

## Kudsî Hadîs Mefhûmunun Serencâmi

*İsa AKALIN\**

“The Historical Process of the  
Hadith Qudsî”

**Abstract:** Hadith Qudsî is defined as the Hadith that meaning belonging to Almighty God, wording belonging to the Prophet. As terms of Hadith Qudsî whether there is the place between Technical terms of Hadith have not been demonstrated as clear. Narrations Called as Qudsî Hadith, of which is included in what kind of revelation, unlike from the Qur'an and from the other prophetic hadiths what kind of features that have been discussed. In this research, the concept of Qudsî Hadith, dealt with in terms of hadith methodology in the historical process and the value of the concept of Qudsî Hadith have tried to determine in terms of the technique of hadith. Qudsî Hadith and considered associated with this relationship qudsî hadith-revelation discussions, etc.; qudsî hadîth of the term, whether in the hadith methodology irrespective of the place because of maintaining, has not sit any ground in terms of hadith methodology. al-Bukhâri, his *al-Sahîh*, is making analysis of words of rivâyah in the part 4th title of *kitâb al-îlm*; said there is no difference between the words of rivâyah, words of qudsî hadîth mention in particular, known as qudsî Hadîth rivâyah with prophetic hadiths reveals that there is a difference between. al-Bukhâri, a very late period defined as qudsî hadîth, this kind hadiths that the perspective has been adopted by other traditionist. It is therefore, which is described as the Qudsî Hadîth, hadîths, not taken as a separate type of hadith and in the books of both rivâyetü'l-hadîth and dirâyetü'l-hadîth of Hadîth literature were evaluated in the prophetic hadiths.

**Citation:** Isa AKALIN, “Kudsî Hadîs Mefhûmunun Serencâmi” (in Turkish), *Hadîs Tetkikleri Dergisi (HTD)*, XV/1, 2017, pp. 7-74.

**Keywords:** Qudsî hadîth, hadîth technique, revelation, Bukhari.

### Giriş

Kudsî hadîs'in terim olarak,\*\* hadîs ıstilahları arasında yerinin bulunup bulunmadığı net biçimde ortaya konulmamıştır. Kudsî/ilâhî/rabbânî hadîs (الحديث الرباني/الحديث الإلهي/الحاديث القدسي) mefhûmu,<sup>1</sup> ilk dört asrın, ne rivâyetü'l-

\* Yard. Doç. Dr., Manisa Celal Bayar Üniversitesi, İlahiyat Fakültesi, isaakalin@hotmail.com

\*\* Bu makale, yazarın; *Hadîs Tekniği Açısından Kudsî Hadîsler* başlıklı doktora tezi (MÜ Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul 2014) esas alınarak yeniden hazırlanmış olup, makalede sadece makale içerisinde atıfta bulunulan kaynaklara yer verilmiştir.

<sup>1</sup> el-Kettânî (1345/1927), hadîs ilimlerine dair eserleri tanittiği *er-Risâletü'l-Müstatrafe*'sında “Kudsî, İlâhi, Rabbânî Hadîs Kitapları” başlığında üç kelimeli birlikte kullanmakta ve kudsî hadîs ifadesini “(Kudsî hadîsler) i'câz kastedilmeksizsin, O'nun -süb'hâneh- kelâmından kılınmak suretiyle Yüce Allah'a isnâd edile(rek rivâyet edi-

hadîs, ne de dirâyetü'l-hadîs kitaplarında, tespit edilememiştir.

İçeriğinde Yüce Allah'a izafe edilen sözler ve fiiller yer aldığından 'kudsî hadîs' diye isimlendirilen rivâyetler, mütekaddimûn ve müteahhirûn dönem hadîs usûlü kitaplarında, bir hadîs çeşidi olarak ele alınmamıştır. Mütekaddimûn ve müteahhirûn dönem hadîs usûlü kitaplarında böyle bir tasnîfîn bulunmaması, bu terimin hadîs usûlü istîlahlarına eklenmiş -benzetme yeriindeyse 'bid'at' 'muhdes' 'üretilmiş'- bir istîlah olduğunu göstermektedir. 'Kudsî hadîs' tabiri; "Galat-ı meşhûr, lügât-ı fasîhden evlâdîr" deyimine yerinde bir örneklik teşkil ettiği için bu çalışmada da aynı tabir kullanılmıştır.

Kudsî hadîs ifadesinin ortaya çıkışının ve ilk olarak hangi tarih/ler/de kim/ler tarafından kullanılmaya başlandığına dair -ne yazık ki- çok net ve kesin bilgi tespit edilememiştir. Kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili araştırmalarda ve kudsî hadîs içeren derleme eserlerin giriş yazlarında, bu konuya ilgili sunulan bilgilerin birbirinin tekrarı olduğu görülmektedir. Kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili gerek akademik çalışmalarında ve hadîs araştırmalarında, gerek kudsî hadîs içeren derleme eserlerin giriş yazlarında ve gerekse ders kitabı mahiyetinde hazırlanmış hadîs usûlü eserlerinde, ifadenin ortaya çıkışının ve ilk olarak kullanımına dair, ya ilk kudsî hadîs kitabı olarak gösterilen eş-Şehhâmî'nin (533/1138) eserinin adıyla veya kudsî hadîsin tanımını ilk defa yaptığı söylenen et-Tîbî'nin (743/1342) tarifiyle karşılaşılmaktadır.

## Istilah Kitaplarında Kudsî Hadîs Tanımları

Seyyid Şerîf el-Cürcânî (816/1413), *et-Ta’rifât*’ta kudsî hadîsi şöyle tarif etmektedir:<sup>2</sup>

"Kudsî hadîs, mânâsi yönüyle Allah Teâlâ'ya, lafzi yönünden Resûllah'a -sallallâhu aleyhi ve sellem- aittir. O, Allah'ın Nebî'sine ilham veya rüya yoluyla haber verdiği ve Nebî'nin de -aleyhi's-selâm- bu mânâyi kendi ibaresiyle bildirdiğidir. (Ancak) Kur'an ondan (kudsî hadîsden) üstünür; zira Kur'an'ın aynı şekilde lafzi da münezzeldir."

el-Münâvî (1031/1622), *et-Tevkîf ‘alâ mühimmâti’t-te’ârif* adlı eserinde kudsî hadisi söyle tarif etmektedir:<sup>3</sup>

لهن (hadis)лерdir” وهي: المسندة إلى الله تعالى بأن جعلت من كلامه سبحانه ولم يقصد إلى الاعجاز بها، في حين أن المقصود هو تأكيد صحة الحديث. ولهذا السبب فإن المصنف قد أشار إلى أن المقصود في الحديث هنا هو تأكيد صحة الحديث وليس إثبات صحته. وهذا ينطبق على جميع الأحاديث التي يذكرها المصنف في هذا الكتاب.

<sup>2</sup> Seyyid Şerîf Cûrcânî, *et-Ta'rifât*, Beyrut: Dârû'l-Kütübi'l-Îlmiyye 1403/1983, s. 8.

<sup>3</sup> el-Münâvî, *et-Tevkîf’ alâ Mûhimmâti’t-Te’ârif*, s. 271, (nşr.) M. Rûdvân ed-Dâye, Beyrut: Dâru'l-Fikri'l-Muâsîr-Dâru'l-Fikr 1410

“Kudsî hadîs, Allah’ın, Nebî’sine ilham veya rüya yoluyla haber verdiği ve Nebî’nin de bunu kendi ibaresiyle bildirdiğidir. (Ancak) Kur’ân, lafziyla inzâl edildiğinden ondan (kudsî hadîsden) üstünür.”

Ebu'l-Bekâ el-Kefevî (1094/1683), *el-Külliyyât* adlı eserinde, kudsî hadîsi, müstakil bir başlık altında değil, *Kur’ân-ı Kerîm* ‘madde’sinin içinde üç kısa paragrafta açıklanmıştır. Ebu'l-Bekâ, Kur’ân-ı Kerîm ile kudsî hadîs arasındaki farkı şöyle ifade etmektedir:

“Kur’ân-ı Kerîm, lafzi ve manası açık bir vahiy yoluyla Allah katından olandır. Kudsî hadîs ise lafzi Resûlullah’ın -sallallâhu aleyhi ve sellem-, manası ilham veya rüya (menâm) yoluyla Allah katından olandır. Bazıları ise şöyle demişlerdir: ‘Kur’ân-ı Kerîm mu’ciz lafız olup Cibrîl vasıtasyla münezzel olandır. Kudsî hadîs ise mu’ciz olmayıp, vasıtasis olandır ki ilâhî ve rabbânî olarak da isimlendirilmektedir.’”

Ebu'l-Bekâ, daha sonra Kur’ân-ı Kerîm ile kudsî hadîs arasındaki farka dair et-Tîbî’den (743/1342) şunları nakletmektedir:

“Kur’ân-ı Kerîm, Cibrîl’le Nebî’ye -sallallâhu aleyhi ve sellem- inzâl edilmiş lafızdır. Kudsî hadîs ise Yüce Allah’ın, manasını ilham veya rüya (menâm) yoluyla ihbâridir ki Nebî de -sallallâhu aleyhi ve sellem- onu kendisine ait ibareyle ümmetine haber vermiştir. Ancak Nebî -sallallâhu aleyhi ve sellem-, geriye kalan hadîsleri Yüce Allah'a izafe etmemişi ve O'ndan rivâyet etmemiştir.”<sup>4</sup>

Ebu'l-Bekâ, ‘ilhâm’ maddesinde ise kudsî hadîs ile ilgili olarak şunları söylermektedir:<sup>5</sup>

“İlhâm, tam bir istidâl ve şerî hüccet bakışı olmaksızın kendisiyle amele davet eden ilim olarak kalbe konulan şeydir. Ki bazen keşf yoluyla, bazen melek aracılığı dışında özel bir yolla ortaya çıkar. Vahy ise melek aracılıyla meydana gelir. Bundan dolayıdır ki kelâmullah’dan olmasına rağmen kudsî hadîsler vahy olarak isimlendirilmmez.”

et-Tehânevî (1158/1745), *Keşşâfu istilâhati'l-fünûn ve'l-'ulûm* adlı eserinde ‘el-Hadîs’ başlığında hadîsin, nebevî ve ilâhî; sahîh, hasen ve zayıf olarak iki ayrı taksimine işaret etmektedir. Tehânevî, İbn Hacer el-Heytemî’nin (974/1567) *el-Fethu'l-Mübîn* adlı kitabından uzun; Kâtib Çelebi’nin (1067/1657) *Hâşıyetü't-Telvîh*'inden ise kısa bir alıntı yapmaktadır:

“Hadîs, ya nebevî veya ilâhî olur. Ki kudsî hadîs olarak da isimlendirilir. Kudsî hadîs, Nebî’nin -sallallâhu aleyhi ve sellem- Rabb’inden -azze ve celle- rivâyet ettiğidir. Nebevî olan ise böyle değildir. İbn Hacer el-Heytemî’nin *el-Fethu'l-Mübîn*'de<sup>6</sup> yirmi dördüncü hadîsin şerhinde söylediğinden böyle anlaşılmaktadır. Kâtib Çelebi, *Hâşıyetü't-Telvîh*'te Kur’ân’ın manasını açıkladığı birinci rükkünde şöyle demektedir: İlâhî hadîsler, Allah Teâlâ'nın, Nebî’ye -sallallâhu aleyhi ve sellem- mi'râc gecesinde vahyet-

<sup>4</sup> Ebu'l-Bekâ el-Kefevî, *el-Külliyyât*, (nşr.) Adnan Dervîş, Muhammed el-Mîsrî, Beyrut: Müessesetü'r-Risâle 1413/1993, s. 722. el-Kâsimî de *Kavâ'idu't-Tahdîs*'inde (s. 66) yukarıdaki bilgileri Ebu'l-Bekâ'nın *el-Külliyyât*'ından aynen iktibas etmiştir (nşr.) Behçet Baytar, Beyrut: Dârû'n-Nefâis 1414/1993).

<sup>5</sup> Ebu'l-Bekâ, *el-Külliyyât*, s. 144.

<sup>6</sup> İbn Hacer el-Heytemî, *el-Fethu'l-Mübîn Şerhu'l-Erba'îne'n-Neveviyye*, Cidde: Dâru'l-Mîhâc 1432/2011, s. 432-433.

tiği seylerdir ki vahyin sırları (esrârû'l-vahy) olarak ta isimlendirilmiştir.

Abdullah Aydînî ise yaygın olarak; mânâsı Yüce Allah'a, lafzi ise Peygamber'e -sallallâhu aleyhi ve sellem- ait olan hadîs diye bilinen kudsî hadîs için yapılmış tanımları özlü olarak söylece sıralamaktadır:

"Kudsî Hadîs (الحديث القدسي): 1. Yüce Allah'a Kur'ân-ı Kerîm dışında nisbet edilen söz ve iş; 2. Mânâsı Yüce Allah'a, lafzi Hz. Peygamber'e -sallallâhu aleyhi ve sellem- ait olduğu söylenen söz. el-Hadîsu'l-kudsî, sened ve metninin durumuna göre sahîh, hasen, zaîf veya mevzû' olabilir. Bu hadise, el-hadîsu'l-ilâhî ve el-hadîsu'r-rabbânî de denir. el-Hadîsu'l-Kudsî'ye <sup>الحديث الإلهي</sup> veya el-hadîsu'l-ilâhî <sup>الحديث القدسي</sup> veya el-hadîsu'r-rabbânî <sup>ال الحديث الرباني</sup> de denir."<sup>7</sup>

## Tarihi Süreçte Kudsî Hadîs

### 1. Buhârî'nin Kudsî Hadîse Bakış Açısı

Buhârî'nin de (256/870) aralarında bulunduğu gerek hadîsin klâsik çağrı olan hicrî III. asır ve gerekse hicrî I. ve II. asır muhaddislerinin; çok geç dönemlerde 'kudsî hadîs' olarak isimlendirilmiş olan rivâyetleri, merfû', mevkûf ve maktû' rivâyelerle bir arada nakletmiş olmaları, kudsî hadîs anlayışlarını ortaya koymaktadır. Buhârî, 'tahammü'l-ilm, tahammü'l-hadîs, tahammül ve edâ'<sup>8</sup> başlıklarını altında incelenmiş olan hadîs usûlü konularının temellerini, *es-Sahîh*'inde 'Kitâbü'l-İlm'de<sup>9</sup> ortaya koymuştur. Buhârî'nin rivâyet lafızlarına dair bu değerlendirmesi aynı zamanda, çok sonraki dönemlerde 'kudsî hadîs' diye isimlendirilmiş olan hadîslere bakış açısını ortaya koymaktadır. *Buhârî*, 'Kitâbü'l-İlm'in 4. bâbin 'terceme'sinde hadîs rivâyet lafızlarına dair şu değerlendirmeyi yapmaktadır:

باب قول المحدث خدثنا أو أخبارنا وأئبنا وقال لنا الحميدى كان عند ابن حبيبة حدثنا وأخبرنا وأئبنا وسمعث واحداً وقال ابن منصور حدثنا رسول الله - صلى الله عليه وسلم - وهو الصادق المصدوق . وقال شقيق عن عبد الله سمعث الشبئي - صلى الله عليه وسلم - كلامه . وقال خذيفنة حدثنا رسول الله - صلى الله عليه وسلم - حديثهن . وقال أبو العالية عن ابن عباس عن الشبئي - صلى الله عليه وسلم - فيما يزوي عن ربه . وقال أنس عن الشبئي - صلى الله عليه وسلم - يزويه عن ربه عز وجل . وقال أبو هريرة عن الشبئي - صلى الله عليه وسلم - يزويه عن ربكم عز وجل<sup>10</sup>

Buhârî, bu bâb başlığında, lafızlarının muhaddis/ler/ce kullanımlarına, el-Humeydî'nin (219/834); "Süfyân b. Uyeyne'ye (198/814) göre [yukarıdaki dört lafız] aynıdır" sözünü örmek vermektedir. Buhârî, bu lafızların sahâbe tarafından aynı anlamda kullanıldıklarını; Abdullah b. Mes'ûd'un (32/652) ise حدثنا lafızlarıyla; Huzeýfe'nin (36/656) ise حدثنا lafziyla hadîs nakletmemiş olmalarını örnek göstermektedir. Buhârî, daha sonra sahâbeden İbn Abbâs (68/687), Enes b.

<sup>7</sup> Abdullah Aydînî, *Hadis İstilahları Sözlüğü*, İstanbul: İFAV Yayınları 2009, s. 152, 251.

<sup>8</sup> Hadîs usûlünün bu kavramları için bkz: Ahmed Naim, *Sahîh-i Buhârî Muhtasarı Tecrid-i Sarîh Tercemesi ve Şerhi*, Ankara: DÎB Yayınları 1987, I, 399-449; Talat Koçyiğit, *Hadîs Usûlü*, Ankara: AÜ İlahiyat Fakültesi Yayınları 1993, s. 59-70; İsmail Lütfî Çakan, *Hadîs Usûlü*, İstanbul: İFAV Yayınları 1991, s. 54-63.

<sup>9</sup> Buhârî, İlüm 4.

<sup>10</sup> Buhârî, İlüm 4.

Mâlik (90/709) ve Ebû Hureyre'nin (58/676) rivâyet ettikleri kudsî hadîslerdeki rivâyet lafızlarına işaret etmektedir:

İbn Abbâs'tan: Enes b. Mâlik'ten: Ebû Hureyre'den:

وَقَالَ أَبُو الْعَالِيَّةِ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِي عَنْ رَبِّهِ وَقَالَ أَنْشَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْوِي عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْوِي عَنْ رَبِّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ

Buhârî, rivâyet lafızlarına işaret ettiği bu girişten sonra İbn Ömer'in (73/693) Peygamber'den -sallallâhu aleyhi ve sellem- rivâyet ettiği ve Müslüman'ın hurma ağacına benzetildiği hadisteki;<sup>11</sup> Resûlullah'ın -sallallâhu aleyhi ve sellem- “Öyleyse Bana onun hangi ağaç olduğunu tâhdîs ediniz/söylediniz” cümlesinde geçen lafzını verdikten sonra, hadîsin son cümlesinde, sahâbenin tâhdîs lafzını; “(Bilemedik) ya Resûlallah, bize onun ne olduğunu 'tâhdîs' ediniz/“حدثنا ما هي يا رسول الله” emir kipiyle kullandıklarını örnek göstermiştir.

Buhârî, söz konusu bâb başlığındaki değerlendirmesiyle; çok sonraki dönenlerde ‘kudsî/ilâhî/rabbânî hadîs’ olarak isimlendirilmeye başlanan rivâyetler ile merfû‘ nebevî rivâyetler arasında, rivâyet ilimleri açısından bir fark olmadığını; her iki tür rivâyetlerin de aynı hadîs usûlü esaslarına tabi olduklarını ortaya koymuştur. Buhârî, bu bâb başlığında ortaya koyduğu kanaatiyle aynı zamanda; merfû‘ nebevî hadîsler ile sonraki yüzyillarda kudsî hadîs olarak isimlendirilmiş hadîslerin menşe değerinin aynı; yani her iki gruptaki hadîslerin de kaynağının İlâhî olduğuna işaret etmek istedigini söylemek de zorlama bir yorum olmayacağındır. Buhârî'nin kudsî hadîse dair değerlendirmeleri *es-Sâhih*'nin *Kitâbü't-Tevhîd*'inde de yer almaktadır. Buhârî, kudsî hadîs anlayışına işaret eden ifadeleri *Kitâbü't-Tevhîd*'de نَدَاءُ اللَّهِ الْمَلَائِكَةِ باب كَلَامُ الرَّبِّ مَعَ أَهْلِهِ<sup>13</sup>, بَابُ كَلَامِ الرَّبِّ جَلَّ وَعَزَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَعَ الْأَبْيَاءِ<sup>12</sup>, بَابُ كَلَامِ الرَّبِّ مَعَ جَرِيلِهِ<sup>14</sup>, بَابُ ذِكْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَوَايَتِهِ عَنْ رَبِّهِ<sup>15</sup>, الْجَنَّةِ başlıklarında kullanmıştır.

Derleme kudsî hadîs kitaplarının telif edilmeye başlandığı hicrî VI. asır ve sonrasında derleme kudsî hadîs kitabı hazırlayan müellifler de dâhil olmak üzere, bütün muhaddislerin konuyu ele alış tarzlarının aynı olduğunu en önemli delillerinden biri; derleme kudsî hadîs kitabı sahibi hadîşcilerin, böyle bir istilâha, yazdıkları hadîs usûlü eserlerinde yer vermemiş olmalarıdır.

Kudsî hadîsi ilk tanımlayan hadîşçi kabul edilen<sup>16</sup> et-Tîbî'nin (743/1342) söz konusu tanımı, *el-Hulâsa fî Usûli'l-Hadîs* adlı usûle dair eserinde değil de; hadîş şerhi kitabı olan *el-Kâşîf*de yer vermiş olması; hadîşcilerin, ‘kudsî

حدَّثَنَا قَتْبَيْهُ حَدَّثَنَا إِشْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ بْنِ دِيَّارٍ عَنْ أَنْ غَمَرَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنَ السَّجَرِ شَجَرَةً لَا يُسْقَطُ وَرْقَهَا وَإِنَّهَا مَثَلُ الْمُسْلِمِ فَحَدَّثَنِي مَا هِيَ فَوْقَ النَّاسِ فِي شَجَرِ الْمَوَادِي قَالَ عَبْدُ اللَّهِ وَوْقَعَ فِي نَفْسِي أَنَّهَا الْمُخْلَقَةُ فَاسْتَخْبَيْتُ لَهُ فَأَلَّا حَدَّثَنَا مَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ هِيَ الْجَنَّةُ

<sup>12</sup> Buhârî, Tevhîd 33.

<sup>13</sup> Buhârî, Tevhîd 36.

<sup>14</sup> Buhârî, Tevhîd 38.

<sup>15</sup> Buhârî, Tevhîd 50.

<sup>16</sup> Hayati Yılmaz, “Kudsî Hadîs”, *DİA*, XXVI, 318.

hadîş'i ayrı bir hadîş çeşidi olarak incelemediklerinin en önemli göstergelerindendir. Bu durum sadece et-Tîbî'ye has anlayış olmayıp, diğer hadîşçilerin de aynı anlayış ve tavırla telife bulundukları görülmektedir: el-Cûrcânî'nin (816/1413) *Muhtasar fî Usûlî'l-Hadîs*<sup>17</sup> adlı hadîş usûlü kitabında kudsî hadîş tanımına yer vermemeyip, bu tanımı *et-Ta'rîfât* adlı terimler sözlüğünde vermiş olması;<sup>18</sup> kanaatimizce hadîşçilerin, sözünü ettiğimiz anlayışının bir tezahürürdür.

## 2. Hadîş Usûlü Kitaplarında Kudsî Hadîş

Gerek mütekaddimûn dönem hadîş usûlü kitaplarında gerekse müteahhirûn dönem<sup>19</sup> hadîş usûlü kitaplarının klâsik tarzda telîf edilmiş<sup>20</sup> hiçbirinde ‘kudsî hadîş’ ile ilgili bir başlık ve bilgi tespit edemedik. Hadîş usûlü kitabı telîf etmiş hadîşçilerin, bir hadîş ıstîlahî olarak ‘kudsî/ilâhi-/rabbâni hadîş’i eserlerinde tanımlamamış olmaları dikkat çekicidir. Diğer taraftan bu müelliflerin, kudsî hadîş ifadesini hadîş usûlü kitaplarında değil de şerh kitaplarında ele almış olmaları ayrıca üzerinde durulması gereken dikkatlerden kaçmış bir ayrıntı ve önemli bir konudur. İncelediğimiz gerek mütekaddimûn gerekse müteahhirûn dönem hadîş usûlü kitaplarının hiçbirinde, kudsî hadîş konusunun niçin ayrı bir başlık altında bir hadîş çeşidi olarak ele alınmadığına ilişkin bir değerlendirme tespit edemedik. Kudsî hadîsi, ‘bir hadîş çeşidi’ olarak ele almış olan son yüzyıldaki hadîş usûlü kitapları, bu tasniflerinde el-Kâsimî’nin (1332/1914) *Kavâ'idü't-Tahdîs*'ine<sup>21</sup> atıfta bulunmaktadırlar. Ancak söz konusu kitapların müellifleri, kudsî hadîş ifadesinin daha önceki hadîş usûlü kitaplarında niçin müstakil bir hadîş çeşidi olarak ele alınmadığına dair bir tâhlîl yapmamaktadırlar.

Kudsî hadîsle ilgili çalışmaların hemen tamamında kudsî hadîsin tanımlanmasında atıfta bulunulan hadîşçi et-Tîbî'dir. Ancak Tîbî'nin kudsî hadîse dair değerlendirmeleri *el-Hulâsa fî Usûlî'l-Hadîs*<sup>22</sup> adlı hadîş usûlü kitabında

<sup>17</sup> Seyyid Şerîf Cûrcânî, *Fennu Usûli Mustalahî'l-Hadîs*, (nşr.) Ahmed et-Tahtâvî, Kahire: Dârül-Fazilet 2003.

<sup>18</sup> Seyyid Şerîf Cûrcânî, *et-Ta'rîfât*, Beyrut: Dârül-Kütübî'l-İlmîyye, 1403/1983, s. 8.

<sup>19</sup> Hadîş usûlu kaynaklarının, mütekaddimûn ve müteahhirûn dönemleri olarak ele alınışındaki temel ölçü, hadîş usûlu bilgilerinin senedle rivâyet edilip edilmemesidir. el-Hatîb el-Bağdâdî'den (463/1071) sonra hadîş usûlu bilgilerinin senedle rivâyet edilmesi geleneği terk edilmiştir. Detaylı bilgi için bkz: İsmail L. Çakan, *Hadîş Edebiyatı*, İstanbul: İFAV Yayınları 1989 s. 175-192; Çakan, *Hadîş Usûlü*, İstanbul: İFAV Yayınları 1991, s. 16-20.

<sup>20</sup> ‘Klâsik tarzda telîf edilmiş olanlar’dan kasıt, kendinden sonraki hadîş usûlu kitaplarının tamamının telîfe/tasnîfe/tebviète esas aldığı İbnu's-Salâh'ın (643/1245) *Mukâddime (Ulûmu'l-Hadîs)* adlı eserinin etkisinde yazılmış olan hadîş usûlu kitaplarıdır (bkz. Çakan, *Hadîş Edebiyatı*, s. 184).

<sup>21</sup> el-Kâsimî'nin *Kavâ'idî*, ‘önceki eserlerden yapılan seçimelerle meydana getirmiş ve bu mahiyetine rağmen seçmedeki başarısı dolayısıyla müstakil bir usûl eseri gibi itibar görümüşür’ (Çakan, *Hadîş Usûlü*, s. 19).

<sup>22</sup> et-Tîbî, *el-Hulâsa fî Usûlî'l-Hadîs*, (nşr.) Subhi Samerrâî, Beyrut: Âlemü'l-Kütüb 1985.

geçmemekte ise de, Tîbî *el-Kâşîf*<sup>23</sup> adlı hadis şerihne dair eserinde bu konuya dair bilgilere yer verimştir.<sup>24</sup> Tîbî, *el-Kâşîf* adlı *Mîskât* şerhinin girişinde hadis usûlü konularını anahatlarıyla anlattığı halde, *el-Hulâsa*'da olduğu gibi, burada da kudsî hadise dair herhangi bir bilgi vermemeğe, değerlendirmeye yapmamaktadır. Kudsî hadîs'in tanımı konusunda tüm araştırmacıların ilk kaynak olarak gösterdiği Tîbî ile ilgili bu ayrıntı, ne yazık ki gözlerden kaçmıştır: Türkçe hadîs kitaplarında kudsî hadîs konusunda -konuya dair yüksek lisans tezi ve bu tezinden hazırladığı makalesi bulunan, aynı zamanda TDV *İslâm Ansiklopedisi*'ndeki (*DÎA*) 'kudsî hadîs' maddesinin hazırlayıcısı olduğundan- referans gösterilen Yılmaz, kudsî hadîsle ilgili et-Tîbî'den yaptığı alıntılar için Ebu'l-Bekâ'nın *el-Külliyyât*'na atıfta bulunmakta ve şunları söylemektedir: "et-Tîbî'nin *el-Hulâsa fi Usulî'l-Hadîs* adlı eserinde *kudsî hadîsle ilgili herhangi bir bilgi bulunmamaktadır. Onun bu konudaki ifadeleri Ebu'l-Bekâ tarafından nakledilmektedir.*"<sup>25</sup> Tîbî'nin kudsî hadise dair anlayışının ve telif tarzının benzerinin, İbn Hacer el-Askalânî'de de (856/1448) olduğu görülür. İbn Hacer'in, hadîs usûlü kitaplarından ne *Nuhbetü'l-Fiker*'de, ne de şerhi *Nüzhetü'n-Nazar*'da kudsî hadîs ile ilgili herhangi bir bilgi vermeyip, değerlendirmeye yapmamasına rağmen, Buhârî şerhi *Fethu'l-Bârî*'de kudsî hadîslerin geçtiği yerlerde açıklamalarda bulunduğu görülmektedir<sup>26</sup>. Hadîs usûlü kitabı müellifleri olan Tîbî'nin ve İbn Hacer el-Askalânî'nin, kudsî hadîs tanımını usûl kitaplarında değil de, hadîs şerhi kitaplarında yapmış olmaları dikkat çekicidir. Böyle davranışlarının sebebi, hadîs usûlü geleneğinde kudsî hadîsin ayrı bir başlık altında değil de, merfû' hadîs içinde değerlendirilmiş olması ve kendilerinin de bu kanaate sahip olmalarındandır.

### a. Mütekaddimûn Dönem Hadîs Usûlü Kitaplarında Kudsî Hadîs

er-Râmehürmüzî'nin (360/970) *el-Muhaddisu'l-fâsil*<sup>27</sup> adlı, ilk müstakil hadîs usûlü eserlerinden kabul edilen<sup>28</sup> kitabında, kudsî/ilâhî/rabbânî hadîs ifadesiyle karşılaşılmadığı gibi, kudsî hadîs rivâyeti de bulunmamaktadır.

el-Hâkim (405/1014) *Ma'rifetu ulûmi'l-hadîs*'inde,<sup>29</sup> kudsî hadîse dair her-

<sup>23</sup> et-Tîbî, *el-Kâşîf an Hakâiki's-Sünen*, (nşr.) el-Müftî Abdülgaffâr vd., Karaçi: İdaretü'l-Kur'ân ve'l-Ulûmi'l-İlâmiyye 1413.

<sup>24</sup> et-Tîbî, *el-Kâşîf*, I, 1-149, 20-21. hadîsleriin şerhinde.

<sup>25</sup> Hayati Yılmaz, *Hadîs Îlminde Kudsî Hadîsler*, yayımlanmamış yüksek lisans tezi, MÜ SBE, İstanbul: 1992, s. 17 (dipnot: 5); Hayati Yılmaz, "Hadîs Îlminde Kudsî Hadîsler ve Bu Konuda Yapılan Çalışmalar", SAÜFD, sayı 1, s. 169 (dipnot 42), Adapazarı, 1996; Hayati Yılmaz, "Kudsî Hadîs", *DÎA*, XXVI, 319, İstanbul: TDV Yayınları 2002.

<sup>26</sup> İbn Hacer el-Askalânî, *Fethu'l-bârî*, XIII, 120-128 (Buhârî, Rikâk 31), 15/490 vd (Buhârî, Tevhîd 50).

<sup>27</sup> er-Râmehürmüzî, *el-Muhaddisu'l-Fâsil beyne'r-Râvî ve'l-Vâ'i*, (nşr.) M. Acâc el-Hatîb, Beyrut: Dâru'l-Fîkr 1391/1971.

<sup>28</sup> İsmail Lütfî Çakan, *Hadîs Edebiyatı*, İstanbul: İFAV Yayınları 2003, s. 216.

<sup>29</sup> el-Hâkim, *Ma'rifetu Ulûmi'l-Hadîs ve Kemiyyeti Ecnâsihî*, (nşr.) Ahmed b. Fâris es-Sellûm, Beyrut: Dâru İbn Hazm 2003/1424.

hangi bir bilgi vermemekte; eserinde, tespit edebildiğimiz kadariyla sadece, farklı iki başlık altında iki adet kudsî hadisi örnek olarak göstermektedir.<sup>30</sup>

Ebû Ya'la (446/1054), *el-İrsâd fî Ma'rifeti Ulemâ'i'l-hadîs* adlı eserinde, kudsî hadise dair herhangi bir bilgi vermemekte, sadece bir kudsî hadîs<sup>31</sup> rivâyet etmektedir.<sup>32</sup>

### Hatîb Bağdâdî'nin (463/1071) Eserlerinde Kudsî Hadîs

el-Hatîb el-Bağdâdî, hadîs usûlüne dair *el-Kîfâye fî ilmi'r-rivâye* adlı eserinde kudsî hadîs ifadesine dair herhangi bir bilgi vermemektedir. Hatîb Bağdâdî, *el-Müttefîk ve'l-müfterîk* adlı eserinde isnâdlarıyla yedi adet kudsî hadîs rivâyet etmekte<sup>33</sup>, ancak kudsî hadîs mefhûmuna dair herhangi bir değerlendirmeye yapmamaktadır. Hatîb Bağdâdî *Serefu ashâbi'l-hadîs* adlı eserinde كون أصحاب الحديث أمناء الرسول صلى الله عليه وسلم لحفظهم السنن وتميزهم لها 'hadîs'in Cebrâl vasıtasiyla Allah tarafından Resûlullâh'a -sallallâhu aleyhi ve sellem- 'tahdîs' edildiğini dile getirerek kudsî hadîsin kaynağına ilişkin kanaatini ortaya koymaktadır: ويقول رسول الله صلى الله عليه وسلم: حدثني جبرائيل عن الله عز وجل.<sup>34</sup>

<sup>30</sup> Hâkim, 'ma'rifetü'l-efrâd mine'l-hadîs' başlıklı yirmi beşinci nev'de, Horasanlıların Mekke-lilerden rivâyet ettiği 'ferd' hadîslerden olduğunu belirttiği şu kudsî hadîsi rivâyet etmektedir (el-Hâkim, *Ma'rîfe*, s. 330-331): يقول الله عز وجل للدنيا يا ذيا اخدمي من خدمتي واعني يا دنيا من خدمك: aynı metin ve isnâdla el-Hâkim'den daha eski bir kaynakta tespit edememekle beraber, benzer bir metinle İbn Ebî'd-Dünyâ'da; isnâdsız olarak ise sadece, Ebû Tâlib el-Mekki'nin (386/996), *Kútû'l-Kulûb fi Mu'âmeleti'l-Mâhbûb* adlı eserinde (Beyrut: Dâru Sâdr ty, I, 341, 416, II, 153); yine Hâkim'in bu rivâyetinin benzerini el-Hatîb el-Bağdâdî (463/1071) *Târihi Bağdâd*'ında ancak isnâdında Hâkim olmaksızın nakletmekte (el-Hatîb el-Bağdâdî, *Târihi Bağdâd*, VIII, 44); el-Kudâ'î (454/1062) ise *Müsnedü's-Şîhab*'ında, içinde Hâkim'in de bulunduğu bir isnâdla aynı hadîsi rivâyet etmektedir (el-Kudâ'î, *Müsnedü's-Şîhab*, (nşr.) Hamdi A. es-Selefî, Beyrut: Müessesetü'r-Risâle 1985/1405, II, 330 no: 1462; Kudâ'î, *Hadîs Kivilcimlari Şîhabû'l-Ahbâr Tercümesi*, İstanbul: Damla Yaynevi 2007, s. 268 no: 881).

Hâkim'in, *Ma'rîfe*'de örnek olarak verdiği ikinci kudsî hadisi, معرفة زيات الرفاعة في أحاديث فقهية في أحاديث قال الله تبارك وتعالى قسمت هذه basılıklı otuz birinci nev'de rivâyet etmektedir: ينفرد بالزيادة راو واحد السورة بيني وبين عبدي فضفها لي ونصفها عبدي ولعبي ما سأل فإذا قال العبد "بسم الله الرحمن الرحيم" قال الله ذكرني عبدي وإذا قال "الحمد لله رب العالمين" قال الله تبارك وتعالى حمدني عبدي وذكر بباقي الحديث (el-Hâkim, *Ma'rîfe*, s. 370-371). Hadîs için bkz: Müslim, *el-Câmi'u's-Sâhih*, İstanbul: Çağrı Yayınları 1992/1413, Salât 38; Ahmed, *el-Müsned*, İstanbul: Çağrı Yayınları 1992/1413, II, 241, 285, 460.

<sup>31</sup> Bu kudsî hadîs için bkz: Bu kudsî hadîs için bkz: et-Tirmîzî, *el-Câmi'u's-Sâhih=Sünenu'l-Tirmîzî*, İstanbul: Çağrı Yayınları 1992/1413, Fedâilü'l-Kur'an 25; ed-Dârimî, Fedâilü'l-Kur'an 6; el-Buhârî, *Halku Ef'alî'l-İbâd*, (nşr.) Fehd el-Füheyd, Riyad=DİMAŞK: Dâru Atlasî'l-Hadra 2005/1425, no: 244; Buhârî, et-Târihu'l-Kebîr, II, 115 no: 1879.

<sup>32</sup> Ebû Ya'lâ el-Kazvînî, *el-İrsâd fî Ma'rifeti Ulemâ'i'l-Hadîs*, III, 978-979, (nşr.) Saîd İdrîs, Riyad: Mektebetü'r-Rûşd 1409/1989.

<sup>33</sup> el-Hatîb el-Bağdâdî, *el-Müttefîk ve'l-Müfterîk*, III, 1469, 1631, 1705, 1805, 1859, 1933, 2094, (nşr.) M. Sadık Aydin el-Hamîdi, Dîmaşk: Dârü'l-Kadîrî 1997/1417.

<sup>34</sup> el-Hatîb el-Bağdâdî, *Serefu ashâbi'l-hadîs*, (nşr.) M. Said Hatiboğlu, AÜ İlahiyat Fak. Yay., Ankara: 1972, s. 96.

Hatîb Bağdâdî, *el-Câmi‘ li-ahlâki'r-râvî ve âdâbi's-sâmi‘* adlı kitabında kudsî hadîs mefhûmuna dair herhangi bir bilgi vermemekle birlikte -tespit edebildiğimiz kadariyla- üç adet kudsî hadîs rivâyet etmiştir: Hadîs râvîsinin ve dinleyecisinin, güzel ahlâk ile öne çıkmaları gerektiğini ele aldığı bâbda Ebû Saîd el-Hudrî'nin Hz. Ömer'den rivâyet ettiği hadîste, Resûlullah -sallallâhu aleyhi ve sellem-, Hz. Mûsâ'dan 'Kardeşim Mûsâ' diye bahsederek, Hz. Mûsâ'nın Yüce Allah'tan bir niyazi üzerine Hîzîr'ı ona gönderdiği ve aralarında geçen konuşmayı nakletmektedir.<sup>35</sup> Hatîb, 'tashîf' konusunda isnâdsız olarak bir kudsî hadîsi<sup>36</sup> rivâyet etmekte;<sup>37</sup> 'îmlâ' konusunda ise iki ayrı isnâdla bir başka kudsî hadîsi<sup>38</sup> rivâyet etmektedir:<sup>39</sup>

## b. Müteahhirûn Dönem Hadîs Usûlü Kitaplarında Kudsî Hadis

el-Kâdî Iyâz (544/1149), *el-Îlmâ‘ ilâ ma'rifeti usûli'r-rivâye ve takyîdi's-semâ‘*<sup>40</sup> adlı eserinde kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili herhangi bir değerlen-dirme yapmadığı gibi, kitapta kudsî hadîs rivâyet ettiği de tespit edilememiştir.

Ebû Tâhir es-Silefi (576/1180), *el-Vecîz* adlı eserinde kendi isnâdiyla bir kudsî hadîs rivâyet etmekte,<sup>41</sup> ancak kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili herhangi

<sup>35</sup> el-Hatîb el-Bağdâdî, *el-Câmi‘*, I, 94-96, no: 44, (nşr.) Mahmûd et-Tâhhân, Mektebetü'l-Meârif, Riyad: 1403/1983; *el-Câmi‘*, I, 189-191, no: 45, (nşr.) M. Acâc el-Hatîb, Beyrut: Mü-essestü'r-Risâle 1412/1991.

<sup>36</sup> عن النبی صلی الله علیه وسَلَّمَ أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى نَبَرَ إِلَيْهِ سَمَاءُ الدُّنْيَا فَيَقُولُ: أَلَا سَابِلٌ فَاغْطِيَةُ الْأَوْزَاعِيِّ فَائِشَّبِبَ لَهُ Hadîs için bkz: Ma'mer, *el-Câmi‘*, X, 444 (hadîs no: 19653, 19654); 11/293 (hadîs no: 20577); Muvatta, Kur'an 30; Abdurrezzâk, I, 555 (hadîs no: 2106); Ahmed, II, 258, 267, 282, 419, 487, 504; IV, 16; Buhârî, Teheccûd 14; Da'âvât 14; Tevhîd 35; el-Buhârî, *el-Edebu'l-Müfred*, (nşr.) M. Fuâd Abdulkâbî, Dâru'l-Besâîri'l-İslâmîyye, Beyrut: 1409/1989, no: 753; Müslîm, Salâtü'l-müsâfirîn, 168-172; Ebû Dâvûd, *Sünenu Ebî Dâvûd*, İstanbul: Çağrı Yayınları 1992/1413, Salât 311, Sünne 21; Tirmîzî, Salât 329, Da'âvât 79; en -Nesâî, es-Sünenü'l-Kübrâ, (nşr.) Abdulgaffâr S. Bündârî, S. Küsrevî Hasen, Beyrut: Dâru'l-Kütübî'l-İlmîyye 1411/1991, IV, 420 no: 7768, VI, 123-125, no: 10313, 10314, 10320; İbn Mâce, *Sünen*, İstanbul: Çağrı Yayınları 1992/1413, İkâmetü's-salât 182; Dârimî, Salât 168.

<sup>37</sup> el-Hatîb, *el-Câmi‘*, I, 297, no: 637, (nşr.) M. et-Tâhhân; *el-Câmi‘*, I, 459-460, no: 639.

<sup>38</sup> ثانی جبريل فقال: إن ربِّي وربِّك يقول لك: كيف رفعت ذكرك؟ قال: الله أعلم. قال: إذا ذكرت ذكرتHadîsin yer aldığı kaynaklar için bkz: İbn Hibbân'ın *Sâhihî'nin* muhakkiki Şu'ayb el-Arnâût, hadîsin isnâdının zayıf olduğunu söylemektedir: İbn Hibbân, *Sâhihu İbn Hibbân*, VIII, 175, (nşr.) Ş. el-Arnâût, Beyrut: Müessesetü'r-Risâle 1414/1993. Ebû Ya'lâ'nın Müsned'ini hazırlayan muhakkik, hadîsin zayıf olduğunu söylemektedir: *el-Müsned*, II, 522, no: 1380, (nşr.) H. S. Esed, Dımaşk: Dâru'l-Me'mûn 1404/1984.

<sup>39</sup> el-Hatîb el-Bağdâdî, *el-Câmi‘*, (nşr.) Mahmûd et-Tâhhân, II, 70, no: 1211; *el-Câmi‘*, (nşr.) M. Acâc el-Hatîb, II, 88, no: 1234.

<sup>40</sup> el-Kâdî Iyâz, *el-Îlmâ‘ ilâ ma'rifeti usûli'r-rivâye*, (nşr.) es-Seyyid A. A. Sakr, Kahire: Dâru't-Tûras 1389/1970.

<sup>41</sup> قال رسول الله صلی الله علیه وسلم يصاخ برجل من امتی على رؤوس الخالق يوم القيمة فيشر له تسعة وتسعون سجلاً كل سجل منها مد البصر ثم يقول الله عز وجل له انتكر من هذا شيئاً فيقول لا يا رب فيقول عز وجل ألك عنر أو حسنة فيهاب الرجل فيقول لا يا رب فيقول عز وجل بلى إن لك عندنا حسنات وإنه لا ظلم عليك فخرج له بطاعة فيها أشهد أن لا إله إلا الله وأن محمداً عبده ورسوله فيقول يا رب ما هذه البطاقة مع هذه السجلات فيقول عز وجل إنك لا تظلم قال فتوضع

bir değerlendirme yapmamaktadır.<sup>42</sup>

İbnu's-Salâh'ın (577/1181), *'Ulûmu'l-hadîs (Mukaddimetu İbni's-Salâh)*,<sup>43</sup> adlı eseri, "Usûl konusundaki çalışmaların yagane kaynağı olmuş; kendisini takip eden usûlcüler hep onun eserini esas almışlardır. İhtisar, nazma çekme, şerh ve Nüket gibi değişik ilmî faaliyetlere kaynaklık etmiş, üzerinde çok sayıda eser vücuda getirilmiştir."<sup>44</sup> İbnu's-Salâh'ın 'Ulûmu'l-Hadîs'inde, istilâh olarak kudsî hadîs mefhûmuyla karşılaşılmadığı gibi, kitapta kudsî hadîs rivâyeti de tespit edilememiştir.

en-Nevevî (676/1277) *Irşâdu tullâbi'l-hakâik ilâ ma'rifeti süneni hayri'l-halâ'ik -sallallâhu aleyhi ve sellem-*, adlı hadîs usûlü kitabında istilâh olarak kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili bilgi vermemekle beraber, 'müselsel hadîs' ve 'ma'rifetu evtâni'r-ruvât' 'nev'lerinde, kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili hiçbir açıklama yapmadan, aynı kudsî hadîsi örnek olarak vermektedir. Nevevî'nin, örnek olarak verdiği kudsî hadîs; يا عادى اني حرمت الظلل على نفسى cumlesiyle başlayan kudsî hadîstir<sup>45</sup>. Nevevî, *Irşâdu Tullâbi'l-Hakâik*'n, bizzat kendi ihtisârı olan *et-Takrib ve't-teysir li-ma'rifeti süneni'l-beşiri'n-nezîr'de*<sup>46</sup> ise kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili bilgi vermediği gibi, ne *Irşâd*'da örnek olarak verdiği kudsî hadîsi, ne de bir başka kudsî hadîsi bu eserine almamıştır.

İbn Dakîk el-'Îd (702/1302) *el-Îktirâh fi Beyâni'l-Istilâh ve-mâ Uđife ilâ Zâlik mine'l-Ehâdisi'l-Ma'dûde fi's-Sihâh* adlı eserinde şu üç adet kudsî hadîse yer vermiş olduğu halde<sup>47</sup> (إذا تقرب العبد من عادي أي) kudsî hadîsi,<sup>48</sup> kudsî hadîsi,<sup>49</sup> kudsî hadîsi<sup>50</sup>) kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili herhangi bir bilgi vermemektedir.

et-Tîbî (743/1342) -ki kudsî hadîs ifadesini ilk defa tarif eden hadîşçi ola- rak bilinmekte/gösterilmektedir<sup>51</sup> *el-Hulâsa fi usûli'l-hadîs* adlı kitabında kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili herhangi bir bilgi vermemektedir. Kudsî

42 . السجلات في كفة والبطاقة في كفة فطاشت السجلات وثقلت البطاقة. Bu kudsî hadîs için bkz: Ahmed, II, 213; Tirmizi, Îmân, 17; İbn Mâce, Zühd 35.

43 Ebû Tâhir es-Silefi, *el-Veciz fî zikri'l-mecâz ve'l-mücîz*, (nşr.) Hayr el-Bikai, s. 88-89, Beirut: Dârül-Garbî'l-Îslâmî 1991/1411.

44 İbnu's-Salâh, *Ulûmu'l-Hadîs (Mukaddimetu İbni's-Salâh)*, (nşr.) Nureddin Itr, Beirut: el-Mektebetü'l-Îlmiyye 1401/1981.

45 İsmail Lütfî Çakan, *Hadîs Edebiyatı*, s. 222, İstanbul: İFAV Yayınları 2003.

46 Ma'mer, el-Câmi', 11/182-183 no: 20272; et-Tayâlisî, *Müsnedü Ebî Dâvûd et-Tayâlisî*, (nşr.) M. Abdulmuhsin et-Türkî, Cîze: Hicr li't-Tiba'a ve'n-Nesîr 1999/1419, no: 463; Müslim, Birr, 55; Buhârî, el-Edebu'l-Müfred, no: 490.

47 en-Nevevî, *et-Takrib ve't-teysir li-ma'rifeti süneni'l-beşiri'n-nezîr*, (nşr.) A. Ö. el-Bârûdî, Beirut: Müessesetü'l-Kütübî's-Sekâfiyye 1406/1986.

48 İbn Dakîk el-'Îd, *el-Îktirâh fi Beyâni'l-Istilâh*, s. 298, 333, 345, (nşr.) Â. H. Sabri, Beirut: Dârül-Beşâiri'l-Îslâmîyye 1417/1996.

49 Buhârî, Rikâk 38.

50 Buhârî, Tevhîd 50; Ahmed, II, 509 no: 7537; III, 127, 130, 272 no: 12309, 12341, 13899.

51 Müslim, Tefsîr 34; Ahmed, II, 237, 338, 370, 523, 535 no: 7230, 8818, 10790, 10923.

52 Yılmaz, "Kudsî Hadîs", DÍA, XXVI, 318.

hadîsin tanımına ilişkin Tîbî'ye izafe ettiği bilgileri Ebûl-Bekâ'nın (1094/1683), *el-Külliyyât*'ından iktibasla veren TDV İslâm Ansiklopedisi (DİA) "Kudsî Hadîs" maddesinin müellifi Yılmaz, "Hadîs Îlminde Kudsî Hadîsler" adlı yüksek lisans tezinde; "*Tîbî'nin el-Hulâsa fi Usûli'l-Hadîs* adlı eserinde *kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili herhangi bir bilgi bulunmamaktadır" demektedir.<sup>52</sup> Hiçbir hadîs usûlü kitabında bir hadîs istilâhı olarak yer verilmemiş olan kudsî hadîs mefhûmuna, hadîşcilerin bu konudaki tavrimi takip eden Tîbî de *el-Hulâsa fi Usûli'l-Hadîs* kitabında değil; *el-Kâşif an Hâkâiki's-Sünen Şerhu't-Tîbî 'alâ Mişkâti'l-Mesâbih* adlı hadîs şerhi kitabında yer vermiştir<sup>53</sup>. Bununla beraber Tîbî'nin *el-Hulâsa fi Usûli'l-Hadîs* adlı eserinde "mûselse" istilâhında *يا عبادي إني حرمت الظلم على نفسي* كلام ضال إلا من هديه cümlesini, *Sahîh-i Müslüm*'deki rivâyetine<sup>54</sup> işaretle ve kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili herhangi bir bilgi vermeden aktarmıştır.<sup>55</sup>*

Hadîs usûlüne dair *İhtisâru 'Ulûmi'l-hadîs*<sup>56</sup> adlı eserinde kudsî hadîs mefhûmuna dair herhangi bir bilgi vermeyen İbn Kesîr (774/1373), *Tefsîr*'inde bu kavramla ilgili bilgi vermeden ve değerlendirme yapmadan birkaç âyetin tefsîrinde kudsî hadîslerle tefsir yapmıştır.<sup>57</sup>

İbn Kesîr, *el-Fusûl fi sîreti'r-Resûl sallallâhu aleyhi ve sellem* adlı eserinde kudsî hadîs mefhûmunun tanımını yapmadığı ve bu eseri de bir hadîs usûlü kitabı olmadığı halde, kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili önemli ve başka kitaplarda karşılaşmadığımız bir adlandırmaya, kudsî hadîsleri "O'nun -sallallâhu aleyhi ve sellem- (Yüce Allah'dan) iştikleri: سعاه" olarak ifade etmektedir.<sup>58</sup>

Seyyid Şerîf el-Cürcânî (816/1413) *et-Ta'rîfât* adlı "İslâmî ilimlere dair birçok ilim dalıyla ilgili terimleri alfabetik sırayla biraraya getiren ilk eser olma özelliğine sahip bir terimler sözlüğü mahiyetinde olan ve et-Tehânevî'nin (1158/1745) *Keşşâfu Istilâhâti'l-Fünûn'u* ile Ebû'l-Bekâ el-Kefevî'nin (1094/1683) *el-Külliyyâtı* gibi kendisinden sonraki çok sayıdaki terim sözlüğüne kaynaklık yapmış olan"<sup>59</sup> eserinde kudsî hadîsin tarifine yer vermiş olduğu halde; *Muhtasar fi usûli'l-hadîs*<sup>60</sup> adlı hadîs usûlü kitabında bu

<sup>52</sup> Yılmaz, *Hadîs Îlminde Kudsî Hadîsler*, s. 17/5, dipnot).

<sup>53</sup> Tîbî, *el-Kâşif an Hâkâiki's-Sünen Şerhu't-Tîbî 'alâ Mişkâti'l-Mesâbih*, I, 148-149; 20-21. hadîsin şerhindede.

<sup>54</sup> Müslüm, Birr 55.

<sup>55</sup> Tîbî, *el-Hulâsa fi usûli'l-hadîs*, s. 57.

<sup>56</sup> İbn Kesîr, *İhtisâru 'Ulûmi'l-Hadîs*, (nşr.) Salâh M. Muhammed Uveyza, Beirut: Dârul-Kütübî'l-Arabiyye 1409/1989.

<sup>57</sup> İbn Kesîr, *Tefsîri'l-Kur'âni'l-'Azîm*, IV, 77 (Enfâl VIII, 51. âyetin tefsîri); IV, 271 (Yûnus 10/44. âyetin tefsîrinde); IV, 480 (Îbrâhîm 14/9. âyetin tefsîri); V, 205 (Kehf 18/110. âyetin tefsîri); (Furkân 25/41. âyetin tefsîrinde); VII, 136 (Mû'min 40/17. âyetin tefsîri).

<sup>58</sup> İbn Kesîr, *el-Fusûl fi Sîreti'r-Resûl*, s. 271-275, (nşr.) Muhyiddîn Mistû, M. el-Îd el-Hatrâvî, Beirut: Dâru'bni Kesîr 1413/1992.

<sup>59</sup> Sadreddin Gümüs, "Ta'rîfât", DÂA, TDV Yayınları, İstanbul: 2011, XL, 29-30.

<sup>60</sup> Seyyid Şerîf Cürcânî, *Fennu Usûli Mustalahî'l-Hadîs*, (nşr.) Ahmed Mustafa Kâsim et-

tarife yer vermemiş olması; aynı zamanda kelâm ve dil bilgini olan Cürcânî'nin<sup>61</sup> hadîşcilerin geleneğine tabi olduğunu ve bu konuda hadîşçi hassasiyetyle davrandığını ortaya koymaktadır.

### c. İbn Hacer Askalânî'nın Hadîs Usûlü Kitaplarında Kudsî Hadîs

İbn Hacer el-Askalânî (852/1449) ne *Şerhü'n-Nuhbe Nüzhetü'n-Nazar fi Tavzîhi Nuhbeti'l-Fiker fi Mustalahi Ehli'l-Eser*'de<sup>62</sup>, ne de *en-Nüket 'alâ Kitâbi İbni's-Salâh*'da<sup>63</sup> kudsî hadîs mefhûmuna dair herhangi bir bilgi vermezken; Sahîh-i Buhârî şerhi *Fethu'l-Bârî*'de -tespit edebildiğimiz kadariyla-sadece iki yerde<sup>64</sup> kısa açıklamada bulunmakta ve başka sekiz yerde<sup>65</sup> ise sadece "bu kudsî hadîslerdendir" ifadesini kullanmaktadır. Eserleri, hadîs usûlü kitapları arasında seçkin bir yere sahip olan<sup>66</sup> İbn Hacer, hadîşcilerin bu noktadaki hassasiyetine uyarak, hiçbir hadîs usûlü kitabında bir hadîs istilâhi olarak yer verilmemiş olan kudsî hadîs mefhûmuna kendi hadîs usûlü kitaplarında yer vermemiş; kudsî hadîs mefhûmunu sadece hadîs şerhi kitabı *Fethu'l-Bârî*'de ele almıştır. İbn Hacer'in *Nüzhetü'n-Nazar fi Tavzîhi Nuhbeti'l-Fiker* adlı hadîs usûlü kitabına, *el-Yevâkît ve'd-Dürer Şerhu Nuhbeti'l-Fiker*<sup>67</sup> adıyla şerh hazırlamış olmasına ve aynı zamanda *el-İthâfâtü's-Senîyye bi'l-Ehâdisi'l-Kudsîyye* adlı derleme kudsî hadîs kitabı telif etmiş olmasına rağmen el-Münâvî'nin (1031/1622); hadîs usûlü edebiyatında kudsî/ilâhî-/rabbânî hadîs adı altında bir istilâha yer verilmemiş olmasını ve hadîs usûlü kitabı müelliflerinin bu konudaki hassasiyetini dikkate alarak *el-Yevâkît ve'd-Dürer*'de kudsî hadîs mefhûmuna yer vermediğini görmekteyiz.

es-Suyûtî (911/1505) *Tedribu'r-râvî*'de kudsî hadîs mefhûmuna dair herhangi bir bilgi vermemekte, tespit edebildiğimiz kadariyla, iki adet kudsî hadîsi değişik konularda örnek olarak göstermektedir: Suyûtî, "doksan birinci nev" olarak ele aldığı "bir tek hadîs rivâyet edenler bilgisi" başlığında, sahâbeden bir tek hadîs rivâyet etmiş olanlardan Büsr b. Cahhâş'ın rivâyet etmiş

<sup>61</sup> Tahtavi, Dârû'l-Fazilet, Kahire: 2003.

<sup>62</sup> Sadreddin Gümüş, "Cürcânî, Seyyid Şerîf", *DÂ*, VIII, 134-136, Ankara: TDV Yayınları 1993.

<sup>63</sup> İbn Hacer el-Askalânî, *Şerhü'n-Nuhbe Nüzhetü'n-Nazar fi Tavzîhi Nuhbeti'l-Fiker fi Mustalahi Ehli'l-Eser*, (nşr.) Nureddin Itr, Beyrut: Dârû'l-Hayr 1414/1993. Ayrıca bzk: İbn Hacer el-Askalânî, *Hadîs Istilâhları Hakkında Nuhbetü'l-Fiker Şerhi*, ter. Talat Koçyiğit, Ankara: AÜİF Yayınları 1971.

<sup>64</sup> İbn Hacer el-Askalânî, *en-Nüket 'alâ Kitâbi İbni's-Salâh*, (nşr.) Rebi' b. Hadi Umeyr Dârû'r-Râye, Riyad: 1408/1988.

<sup>65</sup> Buhârî, Rikâk 31, Tevhîd 50.

<sup>66</sup> Buhârî, Bedü'l-halk 1; Kader 6; Tevhîd, 35 (beş adet rivâyet); Tefsîr 45/1.

<sup>67</sup> Talat Koçyiğit (2011), *Nuhbetü'l-Fiker Şerhi* tercumesinde (s. 15); "İbn Hacer'in Nuhbe'deki tertibi usûl-i hadîse müteallim kitaplar arasında belki ilk defa görülen ve zamanımızın ilim anlayışına son derece uygun şâyârî dikkat bir tertibîtir" demektedir.

<sup>68</sup> Münâvî, *el-Yevâkît ve'd-Dürer Şerhu Şerhi Nuhbeti'l-Fiker*, (nşr.) M. Ridvan ed-Dâye, Beyrut: Dârû'l-Fikri'l-Muâsır 1410/1999.

olduğu... hadisini<sup>68</sup> örneklər olarak vermektedir.<sup>69</sup> Suyûtî'nin örnek olarak verdiği ikinci kudsî hadis, *Tedribü'r-Râvî*'nin son başlığı olan "doksan üçüncü nev' / ma'rifetü'l-huffâz"da yer almaktadır. Suyûtî, burada "Misrîler"in müselsel hadisine örnek olarak Abdullâh b. Amr'in rivâyet etmiş olduğu ve Ebû Tâhir es-Silefi'nin de (576/1180) *el-Vecîz*'ine aldığı kudsî hadisi<sup>70</sup> göstermektedir.<sup>71</sup>

Ali el-Kârî (1014/1606) derleme kudsî hadis kitabı<sup>72</sup> telif etmiş olduğu halde *Şerhu Şerhi Nuhbeti'l-fiker fi mustalahâti ehli'l-eser*<sup>73</sup> adlı hadis usûlü çalışmasında hadis usûlcülerinin gelenek ve hassasiyetlerine tabi olarak, kudsî hadis mefhûmunu hadis istilâhi olarak ele almamıştır.

## 2. Son Dönem Hadîs Usûlü Kitaplarında Kudsî Hadîs

Son yüzyıl içinde telif edilmiş olanlardan -incelediğimiz- bütün hadis usûlü kitapları, 'kudsî hadîs'in tanımında, hadis usûlü kitabı olarak Cemâluddin el-Kâsimî'nin (1332/1914) *Kavâ'idü't-tahdîs*'ine, lügat olarak da Ebu'l-Bekâ'nın (1094/1683) *el-Külliyyât*'ı ile et-Tehânevi'nin (1158/1745) *Keşâfû Istilâhâti'l-Fünûn*'una atıfta bulunmaktadır. Kâsimî'nin, "önceki eserlerden yaptığı seçimelerle meydana getirdiği bu eseri, seçimde gösterdiği başarı nedeniyle müstakil bir usûl eseri gibi itibar görmesini"<sup>74</sup> sağlamıştır. Hadîs usûlü kitaplarında hadîslerin sınıflandırılmasında bir hadis çeşidi olarak 'kudsî hadîs'in tanımı ilk olarak -tespit edebildiğimiz kadariyla- el-Kâsimî'de görülmektedir.<sup>75</sup> Ancak Kâsimî, bu bilgileri herhangi bir hadis usûlu kitabından değil, Ebu'l-Bekâ'nın *el-Külliyyât* adlı eserinden nakletmektedir. Ebu'l-Bekâ ise kudsî hadîs ile ilgili bu bilgileri et-Tîbî'den (743/1342) nakletmektedir. Ancak Ebu'l-Bekâ, Tîbî'den yaptığı bu iktibas için Tîbî'nin bir eserine veya herhangi bir müellifin kitabına atıfta bulunmamaktadır.

<sup>68</sup> Ahmed, IV, 210; İbn Mâce, *Vasâyâ* 4.

<sup>69</sup> es-Suyûtî, Ebu'l-Fazl Celaleddin Abdurrahman b. Ebî Bekr, *Tedribü'r-Râvî fi Şerhi Takribi'n-Nevevi*, (nşr.) Abdülvehhâb Abdüllatif, Beyrut: Dâru İhyâ'i'l-Arabî 1979/1399, II, 396-397.

<sup>70</sup> قال رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَصْخَدُ بَرْجُلٌ مِنْ أَثْبَتِي عَلَى رَوْسِ الْخَلَاقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَتُشَرِّكُ لَهُ بَشَّرٌ وَتَسْفَعُونَ سِجَّلًا، كُلُّ سِجَّلٍ مِنْهَا مَدِ الْبَصَرُ، ثُمَّ يَقُولُ اللهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَتَنْكِرُ مِنْ هَذَا شَيْئًا؟ فَيَقُولُ: لَا يَا رَبَّ، فَيَقُولُ عَزَّ وَجَلَّ: إِنَّكَ غَذَرْ أَوْ حَسَنَةً؟ فَيَهَابُ الْعَبْدُ فَيَقُولُ: لَا يَا رَبَّ، فَيَقُولُ عَزَّ وَجَلَّ: إِنَّكَ عَنْدَنَا حَسَنَاتٍ، وَإِنَّهُ لَا ظُلْمٌ عَلَيْكَ الْيَوْمَ، فَيَخْرُجُ اللَّهُ بِطَلاقَةَ فِيهَا: أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، فَيَقُولُ: يَا رَبَّ مَا هَذِهِ التِّسْجِلَاتُ؟ فَيَقُولُ عَزَّ وَجَلَّ: إِنَّكَ لَا تَظْلَمُ<sup>76</sup> قال: فَتَوَضَّعُ التِّسْجِلَاتُ فِي كُتُّهُ، وَالْطَّلاقَةُ فِي كُتُّهُ، فَطَاشَتِ السِّجَّلَاتُ، وَتَقْلَلَتِ الْطَّلاقَةُ (Hadîs için bkz: Ahmed, II, 213; Tirmîzî, İmân 17; İbn Mâce, Zûhd 35).

<sup>71</sup> es-Suyûtî, *Tedribü'r-Râvî*, II, 408-409.

<sup>72</sup> Ali el-Kârî, *er-Ravdatu'l-Behîyye fi Şerhi'l-Ehâdîsi'l-Kudsîyyeti'l-Erbâniyye*, (nşr.) Nezîr M. Mektebî, Beirut: Dâru'l-Besâiri'l-İslâmîyye 1424/2003; *el-Erbe'üne'l-Kudsîyye*, (nşr.) Kemâl b. Besûnî Zağlûl, Kahire: el-Mektebu'l-İlmî 1412/1992.

<sup>73</sup> Ali el-Kârî, *Şerhu Şerhi Nuhbeti'l-Fiker fi Mustalahâti Ehli'l-Eser*, (nşr.) H. Nîzar Temîm, M. Temîm, Beirut: Dâru'l-Erkam ty.

<sup>74</sup> Çakan, *Hadîs Usûlü*, s. 19.

<sup>75</sup> el-Kâsimî, *Kavâ'idü't-tahdîs min fünûni mustalahâi'l-hadîs*, (nşr.) Behçet Baytar, Beirut: Dâru'n-Nefâis, 1414/1993, s. 64-66.

Kâsimî, kudsî hadîsi şöyle tanımlamaktadır: “*Kudsî hadîs, Nebî'nin -sallallâhu aleyhi ve sellem- Rabb'inden -azze ve celle- rivâyet ettiği vahiyidir ki ilâhî hadîsler arasında yer almaktadır ve kudsî olarak isimlendirilmektedir*”.<sup>76</sup> Kâsimî daha sonra Yüce Allah'a izafe edilen ilâhî kelâmin Kur'ân-ı Kerîm, tağyir ve tebdil edilmeden önceki halleriyle diğer enbiyâya -aleyhimü's-selâm- vahyedilmiş olan ilâhî kitaplar ve kudsî hadîsler olarak üç kısma ayırdığını ifade etmektedir. “*EHâdis-i kudsîyye, tevâtürle rivâyet edilmiş olan Kur'ân-ı Kerîm'in hilâfina, Nebî'den -sallallâhu aleyhi ve sellem-, Rabb'ine isnâdla, O'nun kelâmindan olarak ve O'na izafe edilerek, bize nakledilen âhâd (haberlerdir)*.”<sup>77</sup> Kâsimî, bu bilgileri et-Tehânevî'nin *Keşşâfu istilâhâti'l-fünûn ve'l-ulûm* adlı eserinden<sup>78</sup> nakletmektedir. Tehânevî ise bu üçlü tasnifi İbn Hacer el-Heytemî'nin (974/1567) *el-Fethu'l-Mübîn* adlı kitabından<sup>79</sup> aktarır.

Kâsimî, kudsî hadîsler olarak Yüce Allah'a izafe edilenlerin hepsinin vahiy olup olmadığını sorup cevaplamaktadır. Ona göre Necm Sûresi 53/3. âyetten dolayı hepsi vahiyidir ve bunun içindir ki Peygamber -sallallâhu aleyhi ve sellem- şöyle buyurmuşlardır: “Dikkatinizi çekerim! Bana Kitâb ve beraberinde benzeri/misli verilmiştir.”<sup>80</sup> Kâsimî, kudsî hadîslerin vahyin geliş şékilерinden sadece bir şékle deñil; rüya, kalbe ilkâ, melek diliyle gibi yollarla inzâl edilmiş olabileceklerini belirtmektedir. Kâsimî, kudsî hadîsleri rivâyet eden râvîlerin şu iki sîgadan birini kullandıklarını söylemektedir: يروي عن ربِّهِ قَالَ رَسُولُ اللهِ فِيمَا (ki selef'in kullandığı ibare bu olduğundan en-Nevevî bunu tercih etmiştir); قالَ اللَّهُ تَعَالَى فِيمَا رَوَاهُ عَنْهُ.<sup>81</sup> Kâsimî, bu bilgilerin ardından kudsî hadîs ile ilgili olarak Ahmed b. el-Mübârek'in (1156/1743), mutasavvif Abdulazîz ed-Debbâg'ın (1132/1720) sohbetlerinden derlediği *el-İbrîz min Kelâmi Seyyidî Abdilazîz ed-Debbâg*<sup>82</sup> adlı eserinden üç sayfalık bir iktibas yapmıştır. Abdülazîz Debbâg, söz konusu konuşmasında, tasavvufta “*nûr-u Muhammedi*” -sallallâhu aleyhi ve sellem- olarak izah edilen yaklaşımı esas alarak kudsî hadîslerin O'na -sallallâhu aleyhi ve sellem- inzâl edildiğini ifade etmektedir.

Tâhir el-Cezâîrî (1338/1920) *Tevcîhü'n-nazar ila usûli'l-eser*'de, istilâh olarak kudsî hadîse dair herhangi bir şey söylememekte; ancak biri uydurma olarak nitelenen iki kudsî hadîs rivâyetine kitabında yer vermektedir: *Sahîhayn* hadîslerinin sıhhât derecesini ele aldığı bölümün devamında<sup>83</sup>

<sup>76</sup> el-Kâsimî, *Kavâ'idu't-tahdîs*, s. 64

<sup>77</sup> el-Kâsimî, *Kavâ'idu't-tahdîs*, s. 65.

<sup>78</sup> et-Tehânevî, *Keşşâfu Istilâhâti'l-Fünûn*, (nşr.) Ali Dehrûc, Beyrut: 1996, I, 629-631.

<sup>79</sup> İbn Hacer el-Heytemî, *el-Fethu'l-Mübîn bi Şerhi'l-Erba'in*, s. 432-433, haz. heyet, Cidde: Dâru'l-Minhâc 1432/2011.

<sup>80</sup> Ebû Dâvûd, Sünnet, 5; Tirmizî, İlîm, 10.

<sup>81</sup> el-Kâsimî, *Kavâ'idu't-tahdîs*, s. 65-66.

<sup>82</sup> es-Seyyid Ahmed b. el-Mübârek, *el-İbrîz min Kelâmi Seyyidî Abdilazîz ed-Debbâg*, Dâru'l-Fikr, yy, ty., s. 53-60.

<sup>83</sup> فمن ذلك حديث تراجت الجنة والنار فقالت النار أوثرت بالمتكبرين والمتجررين وقالت الجنة ما لي لا يدخلني إلا ضعفاء الناس وسقطهم قال الله تبارك وتعالى للجنة أنت رحمني أرحم بك من أشاء من عبادي وقال للنار إنما أنت عذاب أعزب

hadîsini örnek olarak vermektedir.<sup>84</sup>

Bâbânzâde Ahmed Naîm'in (1934) *Sahîh-i Buhârî Muhtasarî Tecrîd-i Sarîh Tercemesi ve Şerhi*'nin *Mukaddimesi*'nde, kudsî hadîse dair herhangi bir bilgi tespit edemedik. Bâbânzâde Ahmed Naîm, hadîs usûlüne dair "ihtiya ettiği konular ve verdiği detaylı bilgiler bakımından hâlâ sahasında yegâneliğini korumakta"<sup>85</sup> olan eserin telîfîinde büyük ölçüde İbn Hacer el-Askalânî'nin (852/1449) *Nuhbetü'l-Fiker'i*<sup>86</sup> ve en-Nevevî'nin (676/1277) *et-Takribî* ile es-Suyûtî'nin (911/1505) *Tedribu'r-Râvî* sini esas aldığından,<sup>87</sup> klâsik hadîs usûlü kitaplarında müstakîl bir başlık altında işlenmemiş olan kudsî hadîs konusuna kendisi de ne müstakîl bir başlık altında, ne de başka bir vesileyle değinmiştir. Ahmed Naîm'in, hadîscîlerin, kudsî hadîs mefhûmunu bir hadîs istîlâhi olarak ele almamaları hassasiyetine riâyet ettiğini Nevevî'nin *el-Erbe'ûne'n-Neveviyye*'yi tercümesinde de görüyoruz. Nevevî'nin meşhur Kırk Hadîs eserinindeki 24, 38 ve 42 no'lu hadîsler kudsî hadîs oldukları halde Sa'deddîn et-Teftâzânî'den (792/1390) itibaren, *el-Erbe'ûne'n-Neveviyye*'yi şerhedip de kudsî hadîs hakkında bilgi veren -Teftâzânî ve İbn Hacer el-Heytemî (974/1567) gibi- her müellifin kudsî hadîsle ilgili açıklamaları sadece 24. hadîste vermişlerdir. Bâbânzâde Ahmed Naîm de bu geleneği bozmamış, tercüme ettiği Kırk Hadîs'te, kudsî hadîsle ilgili açıklamaları sadece 24. hadîste yapmıştır. Yaptığımız mukayese sonunda, Bâbânzâde Ahmed Naîm'in, kudsî hadîsle ilgili söz konusu bu açıklamaları Sa'deddîn et-Teftâzânî'nin *Şerhu Hadîsi'l-Erbain li'n-Nevevî* adlı eserinden ve yine 24. hadîs şerhinde olmak üzere<sup>88</sup> birkaç kelime değişikliğiyle aynen iktibasla cüme etmiştir.

Bâbânzâde Ahmed Naîm, söz konusu hadîsin tercümesinin başında; "Nebiyy-i Ekrem -sallallâhu aleyhi ve sellem- Efendimiz, Rabb-i Celîl-i Teâlâ ve Tekaddes Hazretlerinden rivâyet ettiklerinden olmak üzere âtîdeki hadîs-i kudsîyi nakil buyurdu" dedikten sonra, kudsî hadîsle ilgili açıklamasını herhangi bir müellife ve kitaba atıfta bulunmadan dipnotunda şöylece yazmıştır: "Resûl-i Ekrem -sallallâhu aleyhi ve sellem- Efendimiz'in Rabbimiz Teâlâ ve Tekaddes Hazretlerinden bize rivâyet buyurdukları bu gibi hadîslere 'Hadîs-i Kudsî' denir. Hadîs-i Kudsî, mânatı ilhâm veya menâm tarîkiyla Hazret-i Reûl'e ilkâ olunan haberdir ki, onu Cenâb-ı Mukaddes Risâlet-Penâhî kendi-

بك من أبناء من عبادي ولكن واحدة منها ملوكها فاما النار فلا تمتلك حتى يوضع رجله فتقول قط قط فنالت تمتلئ وبزوي بعضها إلى بعض ولا يظلم الله عز وجل من خلقه أحدا وأما الجنة فإن الله عز وجل ينشئ لها خلقا (hadîs için bkz: Buhârî, Tefsîr 50/2; Müslüm, Cennet 34, 35).

<sup>84</sup> Tahir el-Cezairî, *Tevcîhî'n-nazar ila usûli'l-eser*, (nşr.) A. Ebû Gudde, Beyrut: el-Matbaatü'l-İslâmîyye, 1995/1416, I, 318-319.

<sup>85</sup> Çakan, *Hadîs Usûlü*, s. 21.

<sup>86</sup> Bâbânzâde Ahmed Naîm, *Sahîh-i Buhârî Muhtasarî Tecrîd-i Sarîh Tercemesi ve Şerhi*'nin *Mukaddimesi*, s. 339/1 no'lu dipnot, Ankara: DÎB Yayınları 1987.

<sup>87</sup> Hüseyin Hansu, *Bâbânzâde Ahmed Naîm*, s. 58-59, İstanbul: Kaynak Yayınları 2007.

<sup>88</sup> et-Teftâzânî, *Şerhu Hadîsi'l-erba'in li'n-Nevevî*, s. 77, İstanbul: Dârü't-Tibâati'l-Âmire 1316.

ibaresi ile ümmete ihbâr ve tebliğ etmiştir. Bu, Kur'ân de¤ildir. Çünkü Kur'ân, nazmen mânен münzel iken, hadîs-i kudsî yalnız mânen münzeldir. Diğer ehâdîs-i nebeviyye ise doğrudan doğruya kavl-i Resûldür. Kur'ân'ın hadîsden bir farkı da mütevâtir ve mu'ciz olmasıdır. Ehâdîs-i şerîfenin ise -bûle¤â sözlerindenebla¤ olmakla beraber- mütevâtir olanlarında bile i'câz yoktur.”<sup>89</sup>

Bâbânzâde Ahmed Naîm'in vefatından sonra *Tecrîd-i Sarîh*'in tercüme ve şerhini tamamlayan Kâmil Miras (1957), 1720 no'lu hadisin şerhinde kudsî hadîsle ilgili olarak, herhangi bir kitaba/müellife atıfta bulunmadan, şunları söylemektedir:

“Bu hadîs-i şerîfi Peygamber Efendimiz -sallallâhu aleyhi ve sellem- Alla-hu Teâlâ'dan rivâyet etmiştir. Bu nevi hadislere hadis âlimleri arasında (kudsî hadis) denilir ki bunlar mânâ cihetile Allahu Teâlâ'ya, lafzi cihetile Rasûlüllâh'la -sallallâhu aleyhi ve sellem- ilgilidirler. Bunların mânâlarını Cenâb-ı Hak Peygamberine -sallallâhu aleyhi ve sellem- ya ilhâm ile veyâhut rüya ile bildirmiş, Peygamber Efendimiz de -sallallâhu aleyhi ve sellem- o mânâyı kendi ibaresiyle ümmetine tebliğ etmiştir. Bu cihetle kudsî hadis: Mânâsı Allah tarafından ilham ve lafzi Rasûlüllâh -sallallâhu aleyhi ve sellem-tarafından tertip ve tebliğ buyrulan haberdir, diye tarif olunur”.<sup>90</sup>

İzmirli İsmail Hakkı'nın (1946) *Târih-i Hadîs*<sup>91</sup> adlı eseri, ilk okuyusta hadîs tarihi kitabı intibâi uyandırısa da, eserinin yakla¤ık ilk üçte ikilik kısmı hadîs usûlü konularını içermektedir. Izmirli, diğer tüm hadîs usûlü müellifleri gibi, “kudsî hadîs”i bir hadîs istilâhi olarak ele almamıştır. Ayrıca Izmirli'nin, eserinde kudsî hadîs rivayetini örnek olarak verdiği tespit edemedik. Izmirli, *Târih-i Hadîs*'in, hadîs edebiyatını tanıttığı ikinci kısmında el-Kettâni'nin (1345/1927) *er-Risâletü'l-Müstatrafe*'sini esas aldığından,<sup>92</sup> *Kudsî Hadîs Kitapları* başlığı altında, sadece el-Kettâni'nin aynı başlıklı bölümde tanıttığı<sup>93</sup> üç kitabı olduğu gibi iktibas etmiş; Kettâni'nin söz konusu üç kitap için metin içinde verdiği kısa açıklamaları ise Izmirli, dipnotlarda göstermiş-tir.<sup>94</sup>

Muhammed Ebû Zehv, 1365/1946'da hazırlayıp 1378/1958'de neşretmiş

<sup>89</sup> Bâbânzâde Ahmed Naim, *Kirk Hadîs -İ'tikâden Amelen ve Ahlâken İnsanlara Rehber-i Kemâlât Olacak Cevâmi'ül-Kelimi Ahmedîye'den-*, s. 37, İstanbul: Selîlürreşâd Küütüphanesi Neşriyatı 1341-1343; yeni harflerle: *Kirk Hadîs*, s. 30-31, Derleyen İmâm Muhyiddîn-i Nevîvî, Tercüme eden Ahmed Naim, Ankara: DÎB Yayınları 1967.

<sup>90</sup> Kâmil Miras, *Tecrîd-i Sarîh*, XI, 150.

<sup>91</sup> Izmirli İsmail Hakkı, *Târih-i Hadîs*, İstanbul: Dârû'l-Fünûn İlâhiyat Fakültesi Talebe Cemî-yeti Neşriyatı 1340/1924; yeni harflerle: *Hadîs Tarihi*, tenkitli neşir: İbrahim Hatiboğlu, İstanbul: Dârulhadis Yayınları 2002.

<sup>92</sup> İbrahim Hatiboğlu'nun, *Hadîs Tarihi*'ne yazdığı Giriş yazısı, s. 27.

<sup>93</sup> el-Kettâni, *er-Risâletü'l-Müstatrafe*, s. 81; *Hadîs Literatürü er-Risâletü'l-Müstatrafe*, s. 120.

<sup>94</sup> Izmirli, *Târih-i Hadîs*, s. 443; Izmirli, *Hadîs Tarihi*, s. 266.

olduğu *el-Hadîs ve'l-muhaddisûn* adlı kitabında “السنة من الوحي Sünnet vahiyedendir” başlığı<sup>95</sup> altında kudsî hadîs-vahiy münasebetini incelemiştir ve kudsî hadîsin tanımını Ebu'l-Bekâ'nın (1094/1683) *el-Külliyyât*'ından iktibas etmiştir.<sup>96</sup> M. Ebû Zehv, *el-Külliyyât*'taki kudsî hadîs tanımını Ebu'l-Bekâ'ya nispet ettikten sonra “et-Tîbî de aynı görüşü paylaşır” demektedir. Oysa Ebu'l-Bekâ bu bilgileri et-Tîbî'den (743/1342) aktarmaktadır. Ebu'l-Bekâ, Tîbî'den yaklaşık üç asır sonra yaşadığına göre, aynı görüşü paylaşan Tîbî değil, Ebu'l-Bekâ olmalıdır. Ebû Zehv, “السنة من الوحي Sünnet vahiyedendir” başlığında kudsî hadîsi “Hz. Peygamber'in, Rabb'ine isnâd ederek söylediğî ve bize 'haber-i vâhid' gelen bir kısım hadîsler var ki, bunlar kudsî veya rabbânî ya da ilâhî hadîsler olarak bilinir” diye tanımlamakta; ardından konuyu soru sorarak devam ettirmektedir: “Acaba bu tür hadîsler, söz ve ifade olarak Allah'a mı, yoksa Hz. Peygamber'e mi aittir? Eğer Allah'ın kelâmi olarak kabul edilecekse Kur'ân-ı Kerîm'in tüm özelliklerini taşır mı, taşımaz mı?” Ebû Zehv, bu sorulara, açlığı; “Kudsî hadîsler, Allah'ın kelâmi olup Hz. Peygamber sadece Allah'dan aktarma görevini üstlenmiştir”, “Kudsî hadîslerin sözleri ve ifadesi, diğer nebevî hadîslerde olduğu gibi Hz. Peygamber aittir” başlıklarını altında cevap vermiş; bu çerçevede, Kur'ân-ı Kerîm ile kudsî hadîsler arasındaki farkları, kudsî hadîslerin ilhamla veya uykuda indirilmiş olduklarını anlatmaya çalışmıştır.

Subhi es-Sâlih (1407/1986) ‘Ulûmu'l-hadîs ve mustalahuh/ Hadîs İlimleri ve Hadîs İstilâhları adlı kitabında, kudsî hadîse dair bilgileri Ebu'l-Bekâ'nın *el-Külliyyât*'ından nakletmiştir.<sup>97</sup> Subhi es-Sâlih, kudsî hadîsin ne'lîgi hakkındaki “Hz. Peygamber zaman zaman Rabbinden nakiller yaparak ashâb-ı kirâma va'z ederdi; inzâl edilmiş vahiy olmadığı için bu sözlere Kur'ân denilemezdi; onun doğrudan doğruya açıkça kendinse isnât ettiği bir söz olmadığı için de hadîs-i nebevî denilemezdi” sözleri; kudsî hadîs'i, Kur'ân ile nebevî hadîs arasında bir konuma yerleştirmektedir ki bu zorlama tasnif nedeniyle, -tespit edebildiğimiz kadariyla başlangıcı en erken yedinci/on dördüncü yüzyllda olan “Kur'ân ile kudsî hadîs arasındaki farklar” başlıklı bir tartışma başlatılmıştır.<sup>98</sup>

Subhi es-Sâlih, “Hadîs-i kutsî” başlığı altında sıraladığı kudsî hadîs örnekleri için Nevevi'nin *Riyâzü's-Sâlihîn*'ine; kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili olarak ise sadece Ebu'l-Bekâ'nın *el-Külliyyât*'ına atıfta bulunmuşsa da; konuya ilgili

<sup>95</sup> Bu başlık, kitabın Türkçe tercumesinde “Kudsî hadîs vahyin hangi kismindandır?” olarak verilmiştir.

<sup>96</sup> M. Ebû Zehv, *el-Hadîs ve'l-Muhaddisûn*, Kahire: Matba'atu Misr, 1358/1958, s. 18-19; M. Ebû Zehv, *Hadîs ve Hadîşçiler*, ter. Selman Başaran, M. Ali Sönmez, Ensar Neşriyat, İstanbul: 2007, s. 37-39.

<sup>97</sup> Subhi es-Sâlih, ‘Ulûmu'l-Hadîs ve Mustalahuh, Dîmaşk: Matbaatu Câmiati Dîmaşk: 1379/1959, s. 11-13; Subhi es-Sâlih, *Hadîs İlimleri ve Hadîs İstilâhları*, ter. M. Yaşar Kandemir, s. 9-11, Ankara: DİB Yayınları 1971.

<sup>98</sup> Konuya ilgili tartışmalar için bu çalışmanın “Kudsî Hadîslerin Kur'ân-ı Kerîm'le Karşılaştırılması” başlıklı bölümune bakınız.

yukarıdaki paragraftaki açıklamasının devamındaki bilgileri aslında el-Kâsimî'nin *Kavâ'idu't-Tahdîs min Fünûni Mustalahî'l-Hadîs* adlı eserinden yapmıştır:

"Kendisinin yegâne vazifesinin bu sözleri Kur'ân-ı Kerîm'in üslûbundan tamamen farklı bir ifade ile Allah'ın nakletmekten ibaret olduğunu belirtmek için Resul-i Ekrem, bu hadîslerin Allah'a ait olduğunu açıkça göstermek hususunda ciddî bir gayret sarfediordu. Fakat bu hadîslerde yine de kutsî âlemîn sırlarını taşıyan bir nefes, gayb âleminden bir nûr ve taraf-ı ilâhîden geldiği belli olan bir heybet vardır. İşte aynı zamanda ilâhî ve rabbânî sözleri ile de ifade edilen kutsî hadîsler bunlardır."<sup>99</sup>

Kâsimî ise tasavvufî bir bakışla ortaya konmuş bu açıklamalara Abdulazîz ed-Debbâğ'ın (1132/1720) *el-İbrîz*'inden<sup>100</sup> yaptığı üç sayfalık iktibasta yer vermiştir. Subhi es-Sâlih, Kâsimî'nin naklinden özet mahiyetinde bir iktibas yapmış, ancak ne Abdulazîz ed-Debbâğ'a, ne de Kâsimî'ye atıfta bulunma-mıştır. Subhi es-Sâlih "Selef'in, hadîs-i kutsîleri rivâyet esnasında" فِي مَا يَرْوِيهُ عَنْ رَبِّهِ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ifadesini kullandığını; "halef" in ise "kudsî, rabbânî sözleri" nakledeken kendilerine has bir tabirle şu ifadeyi kullandıklarını belirtmektedir: رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِيمَا رَوَاهُ عَنْهُ Subhi es-Sâlih, her iki cümleyle de söylemek istenenin aynı olduğunu, aralarındaki farkın ise, bunların ayrı zamanlarda kullanılmış birer istilâh olmasından kaynaklandığını söylemektedir. Subhi es-Sâlih, kudsî hadîslerin lafız ve mânâsının kime ait olduğuyla ilgili tartışmaları özetlemekte ve Ebu'l-Bekâ'nın konuya ilgili sözleriyle bahsi kapatmaktadır:

"Bu nevi kutsî hadîslerde Hz. Peygamber'in Allah Taâlâ'dan rivâyette bulunduğu ifade edilmesi keyfiyeti, kutsî hadîslerin lafzi Allah'a aittir, diyen âmlere delil teşkil etmektedir. Ama ne var ki, âlimlerin çoğu kutsî hadîslerin lafzının Hz. Peygamber'e ait olduğu görüşündedir. Ebu'l-Bekâ da bu görüşü benimseyerek kanaâtını şu sözlerle açıkça belirtmiştir: 'Kur'ân-ı Kerîm'in hem lafzi, hem de mânâsı vahy-i celî ile Allah Taâlâ tarafından inzâl edilmiştir; kutsî hadîse gelince, onun lafzi Resul-i Ekrem (sav)'e, mânâsı ise ilhâm ile veya uykuda bildirmek suretiyle Allah Taâlâ'ya aittir."

Zafer Ahmed b. Latîf el-Osmânî et-Tehânevî'nin (1974), hadîs usûlüyle ilgili değişik konuları içeren derleme kitabı *Kavâ'id fi 'Ulûmi'l-hadîs*<sup>101</sup> adlı eserinde kudsî hadîs mefhûmuna istilâh olarak bir başlık açılmadığı gibi, bu kavramla ilgili herhangi bir bilgi vermemiştir.<sup>102</sup>

<sup>99</sup> Subhi es-Sâlih'in kudsî hadîsle ilgili bu açıklamalarının, hiçbir tenkit ve açıklama yapmaksızın, tefsîr anabilim dahi akademisyeni Abdurrahman Çetin tarafından *Kur'an İlimleri ve Kur'an-ı Kerîm Tarihi* (s. 48-49, İstanbul: Dergâh Yayınları 1982) adlı kitaba olduğu iktibas edilmesi hayli garipsenecek bir anlayışın sonucu olmalıdır.

<sup>100</sup> es-Seyyid Ahmed b. el-Mübârek, s. 53-60, *el-İbrîz min Kelâmi Seyyidî Abdilazîz ed-Debbâğ*, Dârû'l-Fîkr, yy, ty.

<sup>101</sup> Zafer Ahmed b. Latîf el-Osmânî et-Tehânevî, *Kavâ'id fi 'Ulûmi'l-Hadîs*, (nşr.) A. Ebû Gude, Mektebetü'l-Matbuati'l-İslamiyye 1392/1972; Yeni Usûl-i Hadîs, ter. İbrahim Canan, İzmir: TÖV Yayınları 1982.

<sup>102</sup> Hayati Yılmaz'ın, kudsî hadîs mefhûmunu tanımlayan müellifler arasında Zafer Ahmed et-

Muhammed Acâc el-Hatîb, ilk olarak 1963'te yayınladığı *es-Sünne kable't-tedvîn* adlı kitabının giriş yazısında (*temhîd*) *sünnet, hadîs, haber, eser istilâh-larının tariflerini verdikten sonra, bir paragraflik bir metinde; "Resûlullah'ın -sallallâhu aleyhi ve sellem- Allah'a -azze ve celle- söz olarak izafe ettiği her hadîs kudsî veya ilâhî olarak isimlendirilir"* dedikten sonra kudsî hadîslerin sayıca yüzden fazla olduğunu; kudsî diye isimlendirilmesinin sebebinin, kudsî hadîsin kaynağının Allah olmakla beraber Resûlullah'ın -sallallâhu aleyhi ve sellem- O'ndan hikâyevî olarak naklettigi belirterek, yukarıda verdiği metinden uzun olan ilgili dipnotta el-Kâsimî'nin (1332/1914), *Kavâ'idü't-Tahdîs*'inden Kur'an-ı Kerîm ile kudsî hadîs arasındaki farklara ilişkin kısmı nakletmiştir ki Kâsimî de bunu İbn Hacer el-Heytemî'nin (974/1567), *el-Fethü'l-Mübîn*'inden iktibas etmiş olmasına rağmen Acâc el-Hatîb buna deðinmemiştir.<sup>103</sup> Acâc Hatîb, kudsî hadîs mefhûmuna dair *es-Sünne Kable't-Tedvîn*'de verdiği bilgileri, birkaç kısa cümle ve bir örnek ilaveyle, ilk olarak 1966'te yayınladığı *Usûlu'l-hadîs 'Ulûmu'hû ve mustalahuh* adlı eserinde aynen tekrarlamıştır.<sup>104</sup> Acâc Hatîb, ilk olarak 1984'te yayınladığı *el-Muhtasarû'l-vecîz fi 'Ulûmi'l-hadîs* adlı eserinde ise *Usûlu'l-Hadîs 'Ulûmu'hû ve Mustalahuh* adlı eserindeki kudsî hadîs mefhûmuna dair bilgileri özetleyerek vermiştir.<sup>105</sup>

Hayreddin Karaman, "*Hadîs Usûlü*" ve "*Hadîse Dair İlimler ve Hadîs Usûlü*" adlarıyla yayınladığı kitabında "*Sünnetin vahyile ilgisi ve kudsî hadîs*" başlığı altındaki bilgileri, büyük ölçüde Muhammed Ebû Zehv'den, kısmen de el-Kâsimî'nin *Kavâ'idü't-Tahdîs*inden ihtisar ve takdim-tehirlerle iktibas etmiştir.<sup>106</sup>

Ali Özек, meslekten hadîşçi olmamasına rağmen, *Hadîs Ricâli (Hadîs İlimleri ve kaynakları)*<sup>107</sup> adlı kitabı, hadîs ilmiyle ilgili Türkçe'de akademik çevrelerde telif edilmiş olan ilk yaynlardan olması dolayısıyla incelemeye dâhil edilmiştir. Ali Özek, kitabında kudsî hadîsle ilgili olarak derlediği bilgileri, müellif ve kitap adı vermeden Nûh b. Mustafa el-Konevî'nin

Tehânevî'yi de göstermesi ( "Kudsî Hadîs", *DÎA*, XXVI, 320), et-Tehânevî nisbesiyle meşhur ve *Keşşâfu istilâhâti'l-fünûn ve'l-'ulûm*'un sahibi Muhammed b. A'lâ b. Ali el-Fârûkî el-Hanefî et-Tehânevî (1158/1745) ile karıştırmasından kaynaklanmaktadır.

<sup>103</sup> M. Acâc el-Hatîb, *es-Sünne Kable't-Tedvîn*, s. 22-23, Kahire: Mektebetu Vehbe 1383/1963.

<sup>104</sup> M. Acâc el-Hatîb, *Usûlu'l-Hadîs 'Ulûmu'hû ve Mustalahuh*, 33-35, Cidde: Daru'l-Minâre 1417/1997.

<sup>105</sup> M. Acâc el-Hatîb, *el-Muhtasarû'l-Vecîz fi 'Ulûmi'l-hadîs*, Beyrut: Müessesetü'r-Risâle 1407/1987, s. 20-22.

<sup>106</sup> Hayreddin Karaman, *Hadîs Usûlü*, İstanbul: Ahmed Said Matbaası, 1965, s. 8-12; *Hadîse Dair İlimler ve Hadîs Usûlü*, İstanbul: Ensar Neşriyat 2010, s. 23-29. Ancak Hayreddin Karaman, yukarıda belirtilen iki adla yayılmış olduğu çalışmasını, -bölüm alt başlıklarına, örnek hadîs metinleri ve örnek Arapça lafızlara varincaya dek- Ebû Zehv'den ve el-Kâsimî'den 'iktibas' etmiş olduğu halde, kitabını, 'bir tercüme çalışması' olarak değil, 'orijinal bir telif' gibi göstermeye çalıştığı görülmektedir.

<sup>107</sup> Ali Özek, *Hadîs Ricâli (Hadîs İlimleri ve Kaynakları)*, s. 14-15, İstanbul: Fatih Matbaası 1967.

(1070/1660), *er-Risâle fi'l-fark beyne'l-Hadîsi'l-Kudsî ve'l-Kur'an ve'l-Hadîsi'n-Nebevi* adlı risâlesinden iiktibas etmiştir.<sup>108</sup>

Talat Koçyigit (2011), *Hadîs Usûlî* adlı usûl kitabındaki kudsî hadîs konusunu ele almadığı halde, *Hadîs İstilahları* adlı eserinde “*hadîs-i kudsî*” başlığı altında herhangi bir esere atıfta bulunmadan, el-Kâsimî'nin (1332/1914) ve Ebû Zehv'in kitaplarındaki bilgileri sıralamıştır.<sup>110</sup> Koçyigit'in, kudsî hadîs konusunu usûl kitabındaki değil de hadîs terimleri sözlüğü niteliğindeki eserinde ele almış olması, klâsik hadîs usûlcülerinin yaklaşımını benimsemeyi göstermektedir. Zira yukarıda da işaret edildiği gibi et-Tîbî (743/1342), İbn Hacer (852/1449) ve diğer pek çok hadîs usûl kitabı müellifi, kudsî hadîs konusunu hadîs usûlî kitaplarında değil, hadîs şerhi kitaplarında ele almışlardır. Koçyigit, “*hadîs-i kudsî*” maddesinde kudsî hadîsi kısaca; “*Hazreti Peygamberin söz olarak Rabbîna izafe veya Rabbindan rivâyet ettiği hadîslere hadîs-i kudsî (hadîs-i ilâhî veya rabbânî) denilmiştir*” diye tarif etmiş; daha sonra kudsî hadîsin kaynağı ile kudsî hadîsin lafizla mı ve mânâyla mı vahyedilmiş olduklarına ilişkin bir değerlendirme yapmış; son olarak da kudsî hadîslerin de ile dinle ilgili nebevi hadîsler gibi vahyedildiklerini “*dîne taalluk eden diğer hadîsler de aynı şekilde vahyedilmişlerdir*” cümlesiyle dile getirmiştir.<sup>111</sup>

Nureddin Itr, ilk okuyusta zihinde hadîs ilimlerinde “tenkid” konusunu ele alındığı intibâi uyandıran, ancak dikkatle bakıldığından hadîs usûlî kitabı içerisinde hazırlanmış olduğu görülen ve birinci basımını 1392/1972 yılında yaptırdığı *Menheci'n-nakd fî 'ulûmi'l-hadîs*<sup>112</sup> adlı eserinde kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili olarak, yalnızca Cemâluddîn el-Kâsimî'ye (1332/1914) atıfta bulunarak verdiği bilgiler yer almaktadır.

Mahmud et-Tâhhân, *Teyşîru mustâlahî'l-hadîs'te*<sup>113</sup> başlığı altında; kudsî kelimesinin sözlük ve terim anımlarını kısaca yazdıktan sonra, birer cümlelik üç maddede Kur'ân ile kudsî hadîs arasındaki farkları sıralamış, kudsî hadîslerin nebevi hadîslere nazaran oldukça az ve sayısının iki yüzden fazla olduğunu söylemiş; bir kudsî hadîs örneği vermiş, kudsî hadîs râvîsinin iki sîga kullandığını belirtmiş ve en meşhur kudsî hadîs kitabının el-Münâvî'nin (1031/1622), 272 hadîsi bir araya getirdiği *el-Îthâfâtü's-Senîyye bi'l-Ehâdîsi'l-Kudsiyye* adlı eseri olduğunu söyleyerek ko-

<sup>108</sup> Nûh b. Mustafa el-Konevî'nin risâlesi için bkz: Hayati Yılmaz, “Nûh b. Mustafa el-Konevî'nin (1070/1660), *er-Risâle fi'l-fark beyne'l-Hadîsi'l-Kudsî ve'l-Kur'an ve'l-Hadîsi'n-Nebevi* Adlı Risâlesi”, *Hadîs Tetkikleri Dergisi*, I, 1, İstanbul: 2003.

<sup>109</sup> Talat Koçyigit, *Hadîs Usûlî* (*İlmu Muşâlahî'l-Hadît*), Ankara: AÜİF Yayınları 1993.

<sup>110</sup> Talat Koçyigit, *Hadîs İstilahları*, s. 123-125, AÜİF Yayınları, Ankara: 1985.

<sup>111</sup> Talat Koçyigit, *Hadîs İstilahları*, s. 125.

<sup>112</sup> Nureddin Itr, *Menheci'n-nakd fî 'ulûmi'l-hadîs*, Dûmaşk: Daru'l-Fikr 1401/1981, s. 323-325.

<sup>113</sup> Mahmûd et-Tâhhân, *Teyşîru mustâlahî'l-hadîs*, Riyad: Mektebetü'l-Me'ârif 1407/1987, s. 126-128, Riyad: Mektebetü'l-Me'ârif 1407/1987.

nuyu tamamlamıştır. Tahhân'ın, ilâhiyat fakültesi öğrencileri için ders kitabı olarak hazırlamış olduğu<sup>114</sup> ve ilk olarak 1397/1977 yılında yayınladığı bu eserinde kudsî hadîsle ilgili olarak, herhangi bir kaynak göstermeden vermiş olduğu bilgiler, kudsî hadîs mefhûmunun zihinlerde net olarak anlılmamasını sağlayacak yoğunluk ve sağlamlıktan çok uzaktadır.

Ali Yardım (2006), *Hadîs I* adlı kitabında “*Kaynağına göre hadîs'in kısımları*” başlığı altında merfû‘, mevkûf, maktû‘, kudsî ve mevzû‘ hadîsleri ele almıştır.<sup>115</sup> Yardım, “*Kudsî Hadîs*” konusunun girişinde “وَمَا يُنْطَقُ عَنِ الْهُوَى إِنْ هُوَ إِلَّا” (Necm 53/3-4) âyetlerin meâlini verdikten sonra Peygamber’ın -sallallâhu aleyhi ve sellem- bütün söz ve davranışlarının ilâhî menşeli olduğuna dair kanaatini söylece dile getirmiştir:

“Hz. Peygamber’den sâdir olan bütün söz ve davranışların, ‘vahyin kontrolünden geçtiği Allah Taâlâ tarafından bildirilmiştir. Bu sebeple Resûlullah (s.a.)dan zuhûr eden her şey ilâhî menşelidir. Ancak onların hepsi aynı hüviyetle kendini göstermemiştir. Bu ilâhî iradenin, Hz. Peygamber vasıtasıyla kullara ulaştırılmış; ‘Kur’ân-1 Kerîm’, ‘Hadîs-i Kudsî’ ve Hadîs-i Şerîf şeklinde tecelli etmiştir. Bunun da hikmetini kendi bilir; bizim bildiklerimiz ise, onun sezdirildikleri kadardır.”

Yardım, bu kanaatini teyiden, Necm 53/3-4. âyetlerine düştüğü dipnotta Elmalılı M. Hamdi Yazır’ın (1941) bu âyetlerle ilgili açıklamasını iktibas etmiştir. Yardım’ın yorumunu tam olarak olmasa da kısmen destekler mahiyettedeki Elmalılı’nın yorumu söyledir:

“Bu âyet de, esas itibariyle Kur’ân hakkında olmak gereklidir. Hadîslerine de şâmil olmak üzere mutlak nutukuna hamledildiği takdirde de müntehâsı itibariyle mülâhaza edilmek iktizâdeyecektir. Vahyin, muzâri siğasıyle te’kîd olunarak tâhîk ve tâvîsînde bunda bir işaret yok değildir.”<sup>116</sup>

Ali Yardım, kudsî hadîslerin Peygamber’e -sallallâhu aleyhi ve sellem- vahyedilişini; bir üst merciin, altındakilere gönderdiği -değiştirilmesi mümkün olmayan- yazılı talimatları yanında, çerçeve talimatla sınırlarını belirleyip ifadelendirilmesini onlara bırakıldığı sözlü talimatlara benzetmektedir. Ali Yardım, bu benzetmede yararlandığı herhangi bir müellif ve kitap adı vermesi de; el-Cüveyînî’nin (478/1085), es-Suyûtî (911/1505) tarafından *el-Îtkân fi ‘Ulûmi'l-Kur’ân’ında*<sup>117</sup> nakledilmiş olan vahyin çestlerine dair, bir hükümdarın elçisine verdiği talimat örneğine çok benzediğinden, bu benzetmeyi Suyûtî’den veya bir başkasından iktibas ettiğini söylemek yanlış olmayacağıdır. Suyûtî’nin Cüveyînî’den naklettiği benzetme söyledir:

<sup>114</sup> Mahmûd et-Tâhhân, *Tefsîru Mustalâhi'l-Hadîs*, önsöz, s. 5.

<sup>115</sup> Ali Yardım, *Hadîs I*, s. 42-46, İzmir: DEÜİF Yayınları 1992.

<sup>116</sup> Elmalılı M. Hamdi Yazır, *Hak Dîni Kur’ân Dili*, VI, 4572, Ankara: Diyanet İşleri Reisliği Yayınları 1935-1938.

<sup>117</sup> es-Suyûtî, *el-Îtkân fi ‘Ulûmi'l-Kur’ân*, I, 97, Beyrut: Darü'l-Kütübî'l-İlmîyye 1407/1987; *Kur’ân İlimleri Ansiklopedisi el-Îtkân fi ‘Ulûmi'l-Kur’ân*, I, 104, trc. Sâlik Yıldız, Hüseyin Avni Çelik, İstanbul: Madve Yayınları ty.

“Kelâmullâh iki kisimdir. Birincisi; Allah, Cibrîl'e der ki: ‘Kendisine elçilik yaptığı Nebî'ye -sallallâhu aleyhi ve sellem- de ki: Allah söyle söyle yap diyor ve şunu emrediyor’. Cibrîl, hemen Rabb'inin kendisine ne dediğini fehmedip o Nebî'ye -sallallâhu aleyhi ve sellem- gelerek, Rabb'inin kendisine dediklerini Nebî'ye söyler.’ Ancak (Cibrîl'in Nebî'ye getirdiği) ibare bu ibare değildir. Bu, bir hükümdarın, güvendiği bire, ‘Filana gidip de ki –Hükümdar hizmete devam etmeni ve savaş için orduyu toplamayı emrediyor’ diye talimat verdiği halde o elçinin; ‘Bana hizmette gevşeme, askerin dağılmasına izin verme ve onları çarpmaya teşvik et’ demesine benzer ki, o elçinin yalan söyledişi ve elçilik görevinde kusurlu davranışlığı söylenemez. (Kelâmullâhın) diğeri (ikinci) kısmı ise Allah'ın Cibrîl'e; ‘Bu kitabı Nebî'ye oku’ demesi üzerine Cibrîl, Allah'dan aldığı sözü hiçbir değişiklik yapmaksızın indir(diğid)ir. Bu ise, hükümdarın bir mektup yazıp da onu güvenilir birine teslim edip ‘Bu mektubu filana oku’ demesi gibidir ki o elçi de mektuptaki hiçbir kelimeyi ve harfi değiştirmeden (ulaştırır).”<sup>118</sup>

Ali Yardım, kudsî hadîsler hakkında tahlîlî ve tenkidî bilgi vermeye çalışsa da, “hadîs-i kudsî ve hadîs-i nebevi’nin ilâhî menşeli” olduğuna dair yukarıda verilen görüşyle, kudsî hadîs için söyledişi “O mânâ bakımından Kur’ân, lafîz bakımından hadîs gibidir” sözü çelişmektedir. Yardım, yukarıdaki konunun devamında ise şunları söylemektedir:

“Kur’ân-ı Kerîm’în hem lafîzi hem de manası Allah tarafından vahyedilmiştir. Onun başka hiçbir kelâmda bulunmayan sadece kendine has özellikleri vardır. Hadîs-i şerîflerin ise lafîzi da manası da Hz. Peygamber’ê ait bulunmaktadır, bunlarla ilgili ilerde bilgi verilecektir. Hadîs-i Kudsîlere gelince, o, ‘mânâsı Allah tarafından vahyedilmiş fakat ifadesi lafîzi Hz. Peygamber’ê ait olan hadîslerdir’ şeklinde tarif edilir. Bu haliyle hadîs-i kudsînin Kur’ân ve hadîsin sadece birer özelliğini taşıdığı dikkat çekmektedir, o mânâ bakımından Kur’ân, lafîz bakımından hadîs gibidir. Bu hususta İslâm ulema-sının bir kısım yorumları ve değerlendirmeleri vardır. Burada daha çok Kur’ân-ı Kerîm’le hadîs-i kudsî arasındaki farklar ve Kur’ân’ın özellikleri üzerinde durulmuştur. Bu bilgileri bir cümle ile özetlersek, ‘Hadîs-i Kudsîler gerek lafîz, gerekse getirdiği hükümler bakımından Kur’ân-ı Kerîm’den tamamiyle ayrıdır’ diyebiliriz. Hadîs-i Kudsî meselesine mevcut değerlendirmeler dışında bir başka yönden daha bakmanın yerinde olacağı kanaatindeyiz. Bu da bizi kanun yapma ve emir verme tekniği üzerinde düşünmeye sevk ediyor. Şöyled ki, insan ve iz’ân nazarı ile bakıldığından kolların dünyâ düzenini işletmeleri ile Cenâbî Hakkın kâinat nizamını çalıştırmasında hiçbir fark olmadığı görülür. Nitekim ‘beşeri’ olanla ‘ilâhî’ olan arasında bir gizli mutabakat göze çarpmaktadır. Öyle bir mutabakat ki Allaha rağmen ve O’na ters düşerek işleri yürütmek mümkün olamamaktadır. Bu gizli mutabakata uymayan beşeri karar ve uygulamalar kısa bir süre içinde kendi kendini tashih ederek, yine doğruya, hakikate ve fitrata uygun olana rücû etmektedir. Ne var ki buna birisi “Ilâhî irade” der, öbürü de “Kamuoyu baskısı” adını verir. Değişiklik sadece kullanılan tabirdedir. Burada niyetimiz, düzen felsefesi yapmak değil, sözü bir yere getirmektir. Bu da, menşeî ne olursa olsun, insanların bu dünyayı, bir takım kanunlarla idare etmeleridir. Ancak bu kanunlar mahiyet itibariyle farklılık arzederler. Bir kısmı, bir m e r c i tarafından “yazılı” olarak çıkarılır. Bu neviden kanunların kelimesi, harfi, imlâsi ve noktası üzerinde

<sup>118</sup> es-Suyûti, *el-İtkân fi ‘ulûmi'l-Kur’ân*, I, 97-98.

değişiklik yapma yetkisi kimseye verilmemiştir. Bu yetki kanunu yapan mercie aiddir. Tabiri caizse ve teşbihte bir hata yapmamışsa Kur'ân-ı Kerîm'in durumunun aynen buna benzediğini söyleyebiliriz. Onun lafzi da, manası da, tertibi de, herşeyi ile Cenab-ı Hakk'a aittir. Peygamber bile üzerinde bir nokta değişikliği yapma tasarrufuna sahip değildir. Mesele bununla bitmemektedir. Bir de üst merciin 's ö z l ü t a l i m a t l a r 'ı vardır. Yetki vereceği kimseye şifahen çerçeveye talimat verilmekte, onu ifadelendirip kaleme almak ise yetkiyi alan şahsa aid olmaktadır. Ancak bu neviden kanun hükümlündeki tamimlerde, atılan imza re'sen değil, kayıldıdır. Bunlar, cumhurbaşkanı adına, bakan adına dekan adına, tarzında bir kayıt taşırlar. Bu neviden talimatlarda muhteva üst marcilere aid olduğu halde; ifade, tamimi yapan yetkili şahsındır. İşte tabiri caizse Hadîs-i kudsiler de aynen bu duruma benzemektedir. Yani onlar Hz. Peygamber'in re'sen söyledişi söz değil, 'Allah adna' yaptığı beyânlardır. Mevcut kaynakların bir kısmı, meselenin bir başka yönüne daha ağırlık vermişlerdir. Bu da muhtemel sorulara verilen nazari cevaplardır. Hadîs-i Kudsîler, Kur'ân-ı Kerîm yerine geçer mi geçmez mi? Geçmezse bunların getirdiği hüküm, Kur'ân'ın getirdiği hükümlerle aynı değerde midir değil midir? gibi sorular esasen temelden kusurlu ve nüanslara dikkat edilmeden ortaya atılmış sorulardır. Farklı yönü olan hiçbir şeyin, birbirinin aynı olamayacağı ortadadır."

İsmail Lütfi Çakan, "*İlâhiyat fakülteleri lisans programı ikinci yarıyılı Hadîs Usûlü dersi için hazırladığı*"<sup>119</sup> Hadîs Usûlü adlı eserinde kudsî hadîs konusunda verdiği bilgileri -ki aktardığı tüm bilgiler Okiç'in eserinden olmamasına rağmen- M. Tayyib Okiç'in (1977), *Bazı Hadîs Meseleleri Üzerinde Tetkikler* adlı eserine atıfta bulunmakta ve bu bilgileri tahlile ve tenkide tabi tutmadan sıralamaktadır. Çakan; "Senedin müntehâsi (*hadîsin söyleyenî*) açısından" yaptığı tasnifte, kudsî hadisi, kaynak belirtmeksiz tanımlamış, iki rivâyet sîgasına işaret etmiş ve iki kudsî hadîs örneği verdikten sonra kudsî hadîsler hakkında yazılmış eserlerin listesi için Okiç'e atıfta bulunmuştur:<sup>120</sup> "(الحادي ث القديسي)": Ayet olmamak kaydıyla, Hz. Peygamber'in, 'Allah teâlâ söyle buyurmuştur' diyerek, Allah teâlâ'ya nisbet ve izafe ettiği hadistir. Bu tür hadîslere İlahî veya Rabbâni Hadîsler de denir. Bu tür hadîslerin iki özelliğidir: a) Hz. Peygamber tarafından Allah Teâlâ'ya izafe edilmişlerdir. b) Konuları, genellikle Allah teâlâ'nın sıfatlarıyla ilgilidir.

Kudsî hadîsler, çoğunlukla (a) veya "قال رسول الله صلى الله عليه وسلم فيما يروى عن ربه" şeklinde iki ifade ile hadîs kitaplarının da yer alırlar: Misal olarak şu iki hadisi verebiliriz:

حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمِرٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ حَدَّثَنَا حَمْدَانًا أَبُو رَجَاءِ الْعَطَارِدِيُّ عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - عَنْ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فِيمَا يَرْوَى عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالشَّيْئَاتِ، ثُمَّ يَئِنَّ ذَلِكَ فَمَنْ هُمْ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلُهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةٌ كَامِلَةٌ، فَإِنْ هُوَ خَمْسٌ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ عَشْرٌ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضَعْفٌ إِلَى أَصْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَمَنْ هُمْ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلُهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةٌ كَامِلَةٌ، فَإِنْ هُوَ هُمْ

<sup>119</sup> Çakan, *Hadîs Usûlü*, Önsöz, s. 9, İstanbul: İFAV Yayınları 1991.

<sup>120</sup> Çakan, *Hadîs Usûlü*, s. 114-115.

**بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ سَيِّئَةٌ وَاحِدَةٌ**

حدَثَنِي زُهْيِرُ بْنُ حَبْزَبٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَخْبَرَنَا رَوْحُ بْنُ الْقَاسِمِ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْقُوبَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ هَرِيرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَنَّا أَعْنَى الشُّرَكَاءَ عَنِ الشَّرِيكِ مَنْ عَمِلَ عَمَلاً شَرِيكَ فِيهِ مَعِي غَيْرِي تَرَكَهُ وَشَرِيكَهُ ۖ

Çakan, bu iki kudsî hadis örneğinin ardından konunun bitiminde kudsî hadisler konusunda birçok müstakil eser yazdığını, bunlardan Ali el-Kârî'nin (1014/1606) *el-Ehâdisû'l-Kudsiyye* ile el-Münâvî'nin (1031/1622) *el-İlhâfâtü's-Senîyye bi'l-Ehâdisî'l-Kudsiyye*'sinin H. Hüsnü Erdem (1974) tarafından *Kirk Kudsî Hadis* ve *İlahî Hadisler* adıyla Türkçe'ye çevrilmiş ve yayınlanmış olduğunu belirtmişse de; gerçekte Erdem, Münâvî'nin adı geçen ve 272 adet kudsî hadis içeren eserini tercüme etmemiştir. Erdem'in, Münâvî'nin adı geçen kitabını esas alarak ve ilk yayınında 93, sonrakilerde 92 kudsî hadise yer verdiği ve *İlahî Hadisler* adıyla yayınladığı kitabı, ayrı bir derleme kudsî hadis kitabıdır.<sup>123</sup>

Çakan, genel okuyucu kitleşini göz önüne alarak hazırladığı ve “Okuyucusuna Peygamberimiz’in gönüllere hayat veren sözlerini, örnek kişiliğini ve yaşayışını konu alan hadis ilimlerini ‘anahatalarıyla’ tanıtma ve okuyucusunu ‘sünnet üzere’ amele yöneltmeyi hedeflediği” *Anahatlarıyla Hadîs* adlı çalışmasında;<sup>124</sup> “Hadis-i Nebvi (Peygamber Sözü)” üst başlığında ‘Sünnet’ mefhûmuyla ilgili bilgiler verdikten sonra “Kudsi Hadîs” başlığında - İlâhiyat fakülteleri lisans programı II. yarıyılı Hadîs Usûlü dersi için hazırladığı *Hadîs Usûlü* adlı eserindeki bilgilerden daha fazla miktarda bilgi- sunmaktadır.

Türkçe'de *Sünen-i Ebû Dâvûd terceme ve Şerhi* adıyla yayınlanan eserin redaktörlüğünü yapmış olan İsmail Lütfi Çakan, bu esere "Mukaddime (Sünnet, Ebû Dâvûd, Sünen'i ve Bazı Hadis İstilahları)" başlıklı mukaddime yazısında "Hadis, Hz. Peygamber tarafından Allah Teâlâ'ya izafe edilmişse bu kudsî, ilâhî veya rabbânî hadis adını alır. Kudsî hadislerin; (a) Allah'a izafe edilmiş olmak (b) Sifatullah'a ait olmak gibi iki ana vasfi bulunmaktadır" diye açıklama yapmıştır.<sup>125</sup>

İsmail Lütfi Çakan, *Hadislerde Görülen İhtilaflar Ve Çözüm Yolları (Muh-telîfî'l-Hadîs Îlmi)* adıyla yayımladığı doktora çalışmasının "Sünnetin vahiy eseri oluşu" başlığı altında; "Bilindiği gibi 'kudsî hadîsler'i de Hz. Peygamber lafızlandırır. Ancak Hz. Peygamber onları, 'Allah böyle buyurdu' diye daima ve açıkça Allah'a nisbet eder" der ve bu cümle için Ebû Zehv'e atıfta bulu-

<sup>121</sup> Buhârî, Rikâk, 31.

<sup>122</sup> Muslim, Zuhd 46.

<sup>123</sup> Detaylı bilgi için bkz. çalışma “Hasan Hüsnü Erdem’in Kudsî Hadîs Tercümeleri” bölüm.

<sup>124</sup> İsmail Lütfi Çakan, *Anahatlarıyla Hadîs*, İstanbul: Ensar Nesriyat 1990.

<sup>125</sup> İsmail Lütfi Çakan, *Sünen-i Ebû Dâvûd teceme ve Şerhi*, "Mukaddime", s. LIII, İstanbul: Şamil Yayınevi 1987.

nur<sup>126</sup> ki aslında Ebû Zehv, bu tanımı et-Tîbî'den (743/1342) nakleder görünse de;其实 Tîbî'nin sözlerini, ismini vermeden yararlandığı el-Kâsimî'nin (1332/1914), Kavâ'idu't-Tahdîs'inden aktarmaktadır.

Selman Başaran (1993) ve M. Ali Sönmez, *Hadîs Usûlü ve Tarihi*<sup>127</sup> adlı çalışmalarında kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili bilgileri iki ayrı bölümde ele almışlardır. Başaran ve Sözmez, kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili olarak verdikleri bilgileri, müellif ve kitap adı vermeden büyük ölçüde, -daha sonra tercümesini *Hadîs ve Hadîşîler* adıyla yayınladıkları- M. Ebû Zehv'in *el-Hadîs ve'l-Muhaddisûn*'undan ve el-Kâsimî (1332/1914), *Kavâ'idu't-Tahdîs min Fünûni Mustalahî'l-Hadîs*'inden tahlile ve tenkide tabi tutmadan derlemişlerdir. Çalışmanın birinci bölümü olan 'Hz. Peygamber ve Hadîs' kısmının 'Hadîsin Vahiyle İlgisi' üst başlığı içinde, 'Kudsî Hadîs' alt başlığında "Hz. Peygamber'in Rabbine isnad ederek söylediğî bir kısım hadîsler vardır ki bunlar kudsî veya rabbânî ya da ilâhî hadîsler olarak bilinir" diye kudsî hadîsi tanımlamış ve Kur'ân ile kudsî hadîs arasındaki farkları sıralayıp; kudsî hadîs rivâyet lafızlarından ikisini vermiş ve bir adet kudsî hadîsi örnek olarak sunmuşlardır.<sup>128</sup> Başaran ve Sönmez, *Hadîs Usûlü ve Tarihi* adlı çalışmalarının dördüncü bölümü olan 'Hadîs Usûlü' kısmının 'Hadîsin Kaynağına Göre Sınıflandırılması' başlığının girişinde;

"Kaynağına veya çıkış yerine göre hadîsleri iki grupta toplayabiliriz: Birincisi ilâhî kaynaklı olanlar, ikincisi beşeri kaynaklı olanlar. İlâhî kaynaklı olanlar KUDSÎ hadîslerdir. Beşeri kaynaklı olanlar ise üçe ayrılır: Birincisi Hz. Peygamber'e ait olan MER-FU hadîsler, ikincisi Sahâbe'ye ait olan MEVKUF hadîsler, üçüncüsü Tabiuna'a ait olan MAKTU hadîslerdir. Şimdi bunları ayrı ayrı görelim" dedikten sonra ilk kavram olarak 'Kudsî Hadîs'i, üstteki paragrafta verilenlere ilaveten söyle açıklamışlardır: "Muhtevası Allah'a ait, ifade şekli Hz. Peygamber'e ait olan hadîslere Kudsî Hadîs denir. Bunlar Yüce Allah tarafından Hz. Peygamber'in kalbine ilham edildikleri için ilâhî ya da rabbânî hadîsler olarak da anılırlar. Bize Hz. Peygamber'in intikal ettirildikleri için diğer hadîslerin tâbi olduğu kurallara tâbidiirlər. Dolayısıyle onların da birtakım ölçülerle değerlendirmeye tâbi tutulmaları tabiidir."<sup>129</sup>

Başaran ve Sönmez, daha sonra bir adet kudsî hadîs örneğini ve ilgili kitaplardan altısını sıralayarak konuyu tamamlamışlardır.

Başaran ve Sönmez'in hadîs usûlü kitabındaki kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili bilgiler, Arapça ve Türkçe diğer hadîs usûlü kitaplarında olduğu gibi, özellikle de Başaran ve Sönmez'in Türkçe'ye tercüme ettikleri M. Ebû Zehv'in *el-Hadîs ve'l-Muhaddisûn* adlı kitabındaki bilgilerin tekrarıdır. Başaran ve Sönmez'in, kudsî hadîslerin de nebevî hadîslerle aynı değerlendirmeye

<sup>126</sup> İsmail Lütfî Çakan, *Hadîslerde Görülen İhtilaflar Ve Çözüm Yolları (Muhtelifü'l-Hadîs İlmî)*, İFAV Yayınları, İstanbul: 1996), s. 93.

<sup>127</sup> Selman Başaran, M. Ali Sönmez, *Hadîs Usûlü ve Tarihi*, Bursa: Uludağ Üniversitesi Basımevi 1993.

<sup>128</sup> Başaran, Sönmez, *Hadîs Usûlü ve Tarihi*, s. 10-11.

<sup>129</sup> Başaran, Sözmez, *Hadîs Usûlü ve Tarihi*, s. 95-96.

tâbi tutulmalarının gerekçesi olarak “*aynı kitaplar içinde bir arada rivâyet edilmiş olmalarını*” öne sürmeleri, *rivâyetü'l-hadîs* ve *dirâyetü'l-hadîs* açısından kudsî hadîs'in yerinin tespit edil/e/memiş olası sebebiyle, doğru ve tutarlı bir gerekçe değildir.

Ahmet Yücel, *Hadîs İstilahlarının Doğuşu ve Gelişimi* adlı çalışmasında ilk üç hicrî asırda hadîs çeşidi olarak “*kudsî, rabbânî, ilâhi*” terimlerine rastlanmadığını belirtmesine rağmen; konunun girişinde, muhaddislerin, hadîsi söyleyenine göre kudsî, merfû‘, mevkûf ve maktû‘ olarak dört kisma ayırdıklarını ifade etmektedir.<sup>130</sup> Ancak Yücel, ne mütekaddimûn dönem hadîs usûlü kitaplarından ve ne de müteahhirûn dönemde hadîs usûlü kitaplarından bu şekilde dörtlü bir tasnife herhangi bir örnek vermemiştir.

Ahmet Yücel, ilahiyat fakültelerindeki müfredat değişikliklerini dikkate alarak bazı ilave ve eksiltmelerle -*Başlangıçtan Günümüze Hadîs Usûlü*, -*Hadîs Tarihi ve Usûlü*, -*Hadîs Usûlü* adlarıyla yayımladığı üç kitabında da ise “*Kaynağı açısından*” hadîs tasnifinde kudsî hadîs başlığı altında tamamen aynı bilgileri tekrar etmiştir. Yücel, Kur’ân vahyi dışında Peygamber’ın -sallallâhu aleyhi ve sellem- vahiy alması meselesini incelemiş ve M. Hayri Kırbaşoğlu’nun kudsî hadîs hakkındaki sözlerini kısaca değerlendirmiştir. Yücel daha sonra kudsî hadîs rivâyet laflarından üçünü sıralayıp, iki adet kudsî hadîs vermiştir. Ardından Kur’ân ile kudsî hadîs arasındaki farklara ve kudsî hadîslerin hangi konularda olduğuna deðinerek, *Sahîh-i Buhârî*deki kudsî hadîse işaret eden bâb başlıklarına<sup>131</sup> ve konuya ilgili kitaplardan bir-kaçına işaret etmiştir.<sup>132</sup>

M. Emin Özafşar, *Hadîs İlmine Giriş* adlı çalışmasında; “Hadîsler, nakdenlern sayısı, nispet edildikleri kaynak ve makbul ve merdut olmaları açısından kısımlara ayrılır” dedikten sonra “Nispet Edildikleri Kaynak Açısan- dan Hadîsler” başlığı altında “Merfû hadîs, ‘kudsî-ilâhi hadîs’ ve ‘nebevî hadîs’ olmak üzere iki kısımda mütalaa edilir. Kudsî hadîs: Hz. Peygamber’ın Allah'a izafe ederek naklettigi veya Hz. Peygamber'den Allah'a nispet edilerek nakledilen hadîs'tir. Nebevî hadîs: Lafız ve manasının Peygamber'e ait olduğu söylenilen hadistir” demektedir.<sup>133</sup> Özafşar’ın, böyle bir tasnifi -önsözdeki “bu kitapçık Hadîs İlmine ilgi duyanlar için başlangıç kitabı niteligidindedir” gerekçesine istinaden olsa gerek- hangi kitap ve müelliften aldığıını belirtmemesi bir yana; verdiği bu tanımlar kendi içinde tutarlı değildir. Zira nebevî hadîs tanımında bahsettiği lafiz - mâna meselesi hakkında, kudsî hadîs tanımında

---

<sup>130</sup> Ahmet Yücel, *Hadîs İstilahlarının Doğuşu ve Gelişimi*, s. 153-154, İstanbul: İFAV Yayınları 1996.

<sup>131</sup> Buhârî, Tevhîd 33, 36, 38, 50.

<sup>132</sup> Ahmet Yücel, *Başlangıçtan Günümüze Hadîs Usûlü*, s. 183-188, İstanbul: İFAV Yayınları 2009; *Hadîs Tarihi ve Usûlü*, s. 166-170, İstanbul: İFAV Yayınları 2010; *Hadîs Usûlü*, s. 131-135, İstanbul: İFAV Yayınları 2011.

<sup>133</sup> M. Emin Özafşar, *Hadîs İlmine Giriş*, s. 135, DEM Yayınları, İstanbul: 2009.

söz etmemektedir.

### 3. Hadîs Şerh Edebiyatında Kudsî Hadîs

“Kudsî hadîs” mefhûmuna dair bilgilerin bulunabileceği düşüncesiyle hadîs şerhi kitapları başlıcaları incelenmiştir. Bu çerçevede Hattâbî’nin *Meâlimü’s-Sünen’i*, İbn Battâl’ın *Serhu Sahîhi'l-Buhârî*'si, Nevevî'nin *el-Minhâc Şerhu Sahîhi Müslim’i*, Tîbî'nin el-Kâşif'i, Kirmâni'nin *el-Kevâkibu'd-Derârî*'si, İbn Hacer'in *Fethu'l-Bârî*'si, Aynî'nin *Umdatü'l-Kârî*'si taranarak ve kudsî hadîs ifadesiyle ilgili bilgiler tespit edildi:

el-Hattâbî'nin (388/998) *Me‘âlimü’s-sünen’inde*<sup>134</sup> kudsî hadîse dair herhangi bir bilgi tespit edemedik.

İbn Battâl (449/1057) *Şerhu Sahîhi'l-Buhârî*’inde, sadece *Buhârî*, *Tevhîd*, 50. bâbın bâb başlığı (بَاب ذِكْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَوَاهُ أَبُوهُنَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) ve bu bâbın beşinci hadîsi olan Abdullâh b. Muğaffel'in rivâyet ettiği hadîsin şerhinde “*kudsî hadîs*” mefhûmunu kullanmamakla beraber; bâb başlığının ne ifade ettiği ve *Buhârî*'nin bu bâb altında tahrîc ettiği Abdullâh b. Muğaffel rivâyetinin bâb başlığıyla ilgisi üzerinde durmaktadır. Söz konusu bu bâbda Abdullâh b. Muğaffel'in -radiyallâhu anh- rivâyet ettiği hadîste, Mekke'nin fethinde Nebî'nin -sallallâhu aleyhi ve sellem- devesinin üzerinde Fetih Sûresi'ni/veya sûreden âyetler okurken “tercî” yaptığı anlatılmaktadır. Hadîsi Abdullâh b. Muğaffel'den rivâyet eden Muâviye b. Kurre, İbn Muğaffel'in Peygamber'den -sallallâhu aleyhi ve sellem- işittiği hâliyle üç kere ۱۱۱ şeklinde tercî<sup>135</sup> yaptığı belirtmektedir. İbn Battâl burada kudsî hadîs ifadesini kullanmamakta, sünnetin kaynağına değinmektedir. İbn Battâl, “*bu bâbin anlaminin, Peygamber'in -sallallâhu aleyhi ve sellem- Kur'an-ı Kerîm'i Rabb'inden rivâyet ettiği gibi Sünnet'i de Rabb'inden rivâyet ettiği olduğunu*” ve bunun Necm Sûresi 3-4. âyetleriyle Allah'ın Kitâb'ında “mübeyyen olduğunu” belirtmektedir. İbn Battâl, Abdullâh b. Muğaffel'in rivâyet ettiği hadîsin, bâb başlığıyla açıktan bir ilgisi bulunmadığı halde, *Buhârî*'nin bu hadîse bu bâbta yer vermesinin anlamanın, Sünnet'in de aynen Kur'an gibi Peygamber -sallallâhu aleyhi ve sellem- tarafından Allah'dan rivâyet edilmişliğine işaret olduğunu söylemektedir.<sup>136</sup>

en-Nevevî'nin (676/1277) *el-Minhâc Şerhu Sahîhi Müslim’inde*<sup>137</sup> kudsî hadîs mefhûmuna dair herhangi bir bilgi tespit edemedik.

<sup>134</sup> el-Hattâbî, *Me‘âlimü’s-Sünen Şerhu Süneni Ebî Dâvûd*, (nşr.) A. A. Muhammed, Dâru'l-Kütübî'l-İlmîyye, Beyrut: 1991/1411.

<sup>135</sup> “Tercî”, kirâette sesin yükseltilerek, söylenenin tekrar edilmesidir. bkz. el-Kâdî Iyâz, *Meşârikul-l-envâr ‘alâ sihâhi'l-âsâr fî şerhi garîbi'l-hadîs*, I, 450, (nşr.) İbrâhim Şemsuddîn, Beyrut: Dâru'l-Kütübî'l-İlmîyye 1423/2002.

<sup>136</sup> İbn Battâl, *Şerhu Sahîhi'l-Buhârî*, X, 537, (nşr.) Ebû Temîm Yasir İbrahim, Riyad: Mektebe-tu'r-Rûşd 1420/2000.

<sup>137</sup> en-Nevevî, *el-Minhâc Şerhu Sahîhi Müslim*, (nşr.) Halil Memun Şîhâ, Beyrut: Dâru'l-Marîfe 1419/1998, I-X C.

et-Tîbî (743/1343), kendinden önceki hadis usûlü kitabı müellifleri gibi kudsî hadis mefhûmuyla ilgili bilgileri *el-Hulâsa fi Usûli'l-Hadîs*<sup>138</sup> adlı hadis usûlü kitabında değil; *el-Kâşif an hakâiki's-sünen* (*Şerhu't-Tîbî 'alâ Mişkâti'l-Mesâbih*)<sup>139</sup> adlı eserinde yazmıştır.<sup>140</sup> Tîbî, *el-Kâşif* adlı *Miškât*<sup>141</sup>'in şerhinin girişinde hadis usûlü konularını anahatlarıyla anlattığı halde, *el-Hulâsa fi usûli'l-hadîs* olduğu gibi, *el-Kâşif*'in giriş yazısında da kudsî hadise dair herhangi bir bilgi vermemekte, değerlendirmeye yapmamaktadır. Tîbî, kudsî hadis mefhûmuyla ilgili bilgileri, *Miškâtü'l-Mesâbih*'e şerh olarak hazırlamış olduğu *el-Kâşif 'an hakâiki's-sünen* (*Şerhu't-Tîbî 'alâ Mişkâti'l-Mesâbih*)'de "İmân" bölümünün 21. hadisini şerh ederken vermektedir. Tîbî gibi *Miškât*'a şerh yazmış olan Ali el-Kârî (1014/1606) ise aynı hadisleri şerh ederken kudsî hadis mefhûmuyla ilgili herhangi bir bilgi vermemektedir<sup>142</sup>.

Kudsî hadisin tanımı konusunda konuşan herkesin atıfta bulunduğu bir müellif olan Tîbî'nin -tespit edebildiğimiz kadarıyla- aşağıda görüleceği üzere bir paragraflik bir metindir. Tîbî'nin kudsî hadise dair *el-Kâşif* te yazdığı metin kısa bir paragraftan oluşmaktadır ve sadece kudsî hadisin kısaca bir tanımını; Kur'ân-ı Kerîm'le arasındaki lafziyla münezzel olma-ilhâm, rüyaya haber verme ile lafzen ve mânânın gözetilmesi-mânânın gözetilmesi olarak ifade edilebilecek iki fark ve ilâhî nass olarak hangi mertebede olduğuna ilişkin bir değerlendirmeyi içermektedir. Hadis tarihinde bir hadis usûlü istilâhi olarak ele alınmamış olan kudsî hadisle ilgili lehte ve aleyhete yazılıp çizilenlerin, Tîbî'nin aşağıdaki bir paragraflik metninden hareketle yapıldığı düşünüldüğünde; değerlendirmelerin ve tartışmaların sağlıklı bir zeminde yapılmadığı, hatta kudsî hadisle ilgili söz konusu değerlendirmelerin ve tartışmaların hadis ilmi açısından herhangi bir zemine oturmadığı söylenebilir. et-Tîbî söz konusu hadisin şerhinde şunları söylemektedir:

قالوا إن هذا الحديث كلام قدسي والفرق بينه وبين القرآن أن القرآن هو اللفظ المتنزل به جبريل للأعجاز عن الأنبياء بسورة مثله والحديث القدسي إخبار الله معناه بالإلهام أو بالمنام فأخبر النبي أمهه بعبارة نفسه وسائر الأحاديث لم يضفها إلى الله تعالى ولم يروها عنه تعالى. أقول فضل القرآن على الحديث القدسي هو أن القدسي نص إلهي وفي الدرجة الثانية وإن كان من غير واسطة ملك عالياً لأن المنظور فيه المعنى دون اللفظ وفي التنزيل اللفظ والمعنى منظوران فعل من هذا مربوطة ببقية الأحاديث.

Ebu'l-Bekâ, Tîbî'nin yukarıdaki izahını, tasarrufla şöyle iktibas etmiştir:

<sup>138</sup> et-Tîbî, *el-Hulâsa fi usûli'l-hadîs*, (nşr.) Subhi Sâmerrâî, Beyrut: Âlemü'l-Kütüb 1985.

<sup>139</sup> et-Tîbî, *el-Kâşif 'an hakâiki's-sünen* *Şerhu't-Tîbî 'alâ Mişkâti'l-Mesâbih*, (nşr.) el-Müftî Abdülgaffâr vd., Karâci: İdaretü'l-Kur'ân ve'l-Ulûmi'l-İlâmiyye 1413.

<sup>140</sup> et-Tîbî, *el-Kâşif*, I, 148-149.

<sup>141</sup> et-Tebrizi (741/1340), *Miškâtü'l-Mesâbih*, (nşr.) Muhammed Nâsırüddin el-Elbânî, Dîmaşk: el-Mektebu'l-İslâmî 1380/1961.

<sup>142</sup> Ali el-Kârî, *Mirkâtü'l-Mefâtih Şerhu Miškâti'l-Mesâbih*, I, 178-181, (nşr.) M. Cemil el-Attâr, Beyrut: Dâru'l-Fikr 1412/1992.

وقال الطيبي القرآن هو اللفظ المنزل به جبريل على النبي والحديث القدسى إخبار الله معناه بالإلهام أو بالمنام فأخبر النبي أمه بعبارة نفسه وسائر الأحاديث لم يضفها إلى الله تعالى ولم يروها عنه تعالى.<sup>١٤٣</sup>

el-Kirmânî'nin (786/1384) el-Kevâkibû'd-derârî Şerhu Sahîhi'l-Buhârî'sinde (Şerhu'l-Kirmânî 'alâ Sahîhi'l-Buhârî)<sup>144</sup> -tespit edebildiğimiz kadariyla- kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili olarak üç yerde bilgi vermektedir: Birinde Kur'ân-1 Kerîm ile kudsî hadîsler arasında mukayese yapmakta, birinde kudsî hadîsin tanımını vermekte, diğerinde ise isnâddaki (فيما يزوي عن ربه) cümlesiyle neyin kastedildiğini yorumlamaktadır: Kirmânî, Buhârî, Savm 2. bâbdaki kudsî hadîsin şerhinde, Kur'ân-1 Kerîm ile kudsî hadîsler arasındaki farkı soru-cevap yöntemiyle söylece ortaya koymaktadır:

“Eğer ‘Bu, Allah’ın kavûl’i ve kelâmî’dir, peki öyleyse bununla Kur’ân arasındaki fark nedir?’ dersen, derim ki: Kur’ân, lâfzi mu’ciz ve Cibrîl vasıtasiyla münezzel olandır. Bu ise mu’ciz olmayıp, vasıtasız (inzâl olan)dır. Bunun benzeri kudsî, ilâhî ve rabbânî olarak isimlendirilir. Eğer ‘O -sallallâhu aleyhi ve sellem-, “hevâdan konuşmamış” biri olduğundan hadîslerin tümü böyle (Rabb’inden rivâyet edilmiş) değil midir?’ dersen, derim ki: Fark, kudsî’nin, kudsî olmayanların hilafina, Allah'a izafe edilmesi ve O’ndan mervî olmasıdır. Kudsî (hadîsler, kudsî olmayanlarından), Allah Teâlâ’ın zâtının tenzîhiyle, Hazret'e -teâlâ ve tekaddes- nispet edilen celâl ve cemâl sıfatlarıyla ilgili olma (özellikleri) ile fark edilir.”

Kirmânî, “Buhârî, Rikâk 31. bâb”da geçen (فيما يزوي عن ربه) cümlesinin ardından yine sorulu-cevaplı olarak şunları söylemektedir: “Eğer ‘Bu cümleden kastedilen nedir? O -sallallâhu aleyhi ve sellem- “Hevâdan konuşmamıştır”<sup>145</sup>, bundan dolayı bütün sözleri böyle (Rabb’inden rivâyet edilmiş) değil midir?’ dersen, derim ki: (فيما يزوي عن ربه) cümlesi),

- i. Ya o sözün kudsî hadîslerden olduğunu açıklamak içindir,
- ii. Ya ( ) cümlesiyle, o sözdeki Allah'a açık isnâdi beyan içindir,
- iii. Ya da (O’ndan) -sallallâhu aleyhi ve sellem- başka kimse için söz konusu olmayan (vahiy) vakiasını beyan içindir ki (فيما يزويه) rivâyet ettiği) diyerek (Rabb’inden) rivâyet ettiklerinden) demektir.

Kirmânî, bâb başlığının<sup>146</sup> ardından şu باب ذكر النبي صلى الله عليه وسلم وروايته عن ربّه, أي بدون واسطة يسمى وجبريل بالحديث القدسى - açıklamayı yapmaktadır: “Nebî'nin - sallallâhu aleyhi ve sellem- zikretmesi ve Rabb’inden rivâyeti bâbi: Yani Cibrîl olmaksızın (Rabb’inden rivâyeti) ki kudsî hadîs diye isimlendirilir”<sup>147</sup>.

İbn Hacer el-Askalânî (852/1449), *Fethu'l-Bârî bi-Şerhi Sahîhi'l-Buhârî* ad-

<sup>143</sup> Ebu'l-Bekâ el-Kefevî, *el-Külliyyât*, s. 722, (nşr.) Adnan Dervîş, M. el-Mîsrî, Beirut: Müesseste'û'r-Risâle 1413/1993.

<sup>144</sup> el-Kirmânî, Muhammed b. Yûsuf (786/1384), *el-Kevâkibû'd-Derârî fi Şerhi Sahîhi'l-Buhârî*, Beirut: Dâru'l-İhyâ'i't-Tûrâsî'l-Arabi 1401/1981; Beirut: Dâru'l-Kütübî'l-İlmîyye 1431/2010.

<sup>145</sup> Necm Sûresi, 53/3. âyet.

<sup>146</sup> Buhârî, Tevhîd, 50.

<sup>147</sup> el-Kirmânî, 25/228, Beirut: Dâru'l-Kütübî'l-İlmîyye 1431/2010.

İl eserinde<sup>148</sup> kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili olarak -tespit edebildiğimiz kadariyla- sadece iki yerde (*Buhârî*, *Rikâk* 31. bâb ile *Buhârî*, *Tevhîd* 50. bâb) kısa açıklamada bulunmakta ve başka sekiz yerde<sup>149</sup> ise sadece “*bu kudsî hadîsler-dendir*” ifadesini kullanmakta ve kudsî hadîsle ilgili herhangi bir izah yapmamaktadır. İbn Hacer'in kudsî hadîsle ilgili açıklama yaptığı iki yer, aslında İbn Battâl ile el-Kirmânî'nin konuya ilgili şerhlerinin yer aldığı *Buhârî*, *Rikâk* 31. bâb ile *Buhârî*, *Tevhîd* 50. bâb'dir.

İbn Hacer, “*Buhârî*, *Rikâk* 31. bâb”da kudsî hadîsle ilgili olarak, buradaki (*Rikâk* 31. Bâbdaki) hadîsin, “ilâhi hadîsler”den olduğunu; bunun, Peygamber'in -sallallâhu aleyhi ve sellem- Rabb'inden ya vasıtaz olarak “telakkî ettikleri”nden olma ihtimalinin veya melek vasıtasiyla -ki râcîh/tercîh edilen görüş budur- “telakkî ettikleri”nden olma ihtimalinin bulunduğu belirttikten sonra el-Kirmânî'nin -yukarıda verilen- açıklamasını iktibas etmiştir.

İbn Hacer, *Tevhîd*, 50. bâb'da, *Buhârî*'nin buradaki باب ذِكْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ (وَسَلَّمَ) وَرَوَاهُ إِبْرَاهِيمُ عَنْ زَيْدٍ (عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ وَبِزُوْيِّ عَنْ زَيْدٍ) verdiğini ve *Halku Efâ'l-l-İbâd*'daki başlığın daha açık/anlaşılır olduğunu belirttikten sonra İbn Battâl'in -yukarıda verilen- “*bu bâbin anlamı*, Peygamber'in -sallallâhu aleyhi ve sellem- *Kur'ân-i Kerîm*'i Rabb'inden rivâyet ettiği gibi *Sünnet'i de Rabb'inden rivâyet etmiş olduğu*” sözünü iktibas etmiştir. İbn Hacer, *Buhârî*'nin, bu bâb başlığı ve başlık altındaki beş hadîs ile “*Kelâmullah*”la neyin kastedildiğine dair yanlış kanaatleri tashih etmeyi amaçladığını vurgulamıştır.

Bedrüddin el-Aynî (855/1451), *Umdatü'l-kârî Şerhu Sahîhi'l-Buhârî*'sında kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili olarak -tespit edebildiğimiz kadariyla- sadece iki yerde kısa açıklamada bulunmakta ve bundan başka on bir yerde<sup>150</sup> ise sadece “*bu kudsî hadîsler-dendir*” ifadesini kullanmakta ve kudsî hadîsle ilgili herhangi bir izah yapmamaktadır. Aynî, *Buhârî*, *Savm* 2. bâbda kudsî hadîse et-Tîbî den (743/1343) ve el-Kirmânî den (786/1384) nakillerde bulunmaktadır. Aynî, *Buhârî*, *Rikâk* 31. bâbda kudsî hadîse dair verdiği bilgiyi doğrudan Kirmânî'nin açıklamalarını Kirmânî'nin adını vermeden olduğu gibi iktibas etmiş, konuya dair yeni bir şey söylememiştir. Aynî, kudsî hadîsle ilgili olarak Kirmânî'nin adını vermeden yaptığı bu iktibasın hemen ardından, kudsî hadîsle ilgili olmayan bir konuda (“*kelâmî*” bir konuda), bu kez Kirmânî'nin adını açıkça yazarak; Kirmânî'nin izahını nakletmektedir: Kirmânî, Aynî'nin yaptığı bu iktibasta, kelâmcılar arasındaki “*hüsün - kubuh*” tartışmasını ele almış ve bu tartışmalı konuda “*Akliyyûn'un/Mu'tezile*”nin düştüğü dil ve mantık yanlışlarını, *Buhârî*, *Rikâk* 31'deki إِنَّ اللَّهَ كَفَّ بِالْحَسَنَاتِ وَالشَّيْءَاتِ cümlesiyle başlayan kudsî hadîs üzerinde göstererek, “*hüsün - kubuh*” meselesinin nasıl

<sup>148</sup> İbn Hacer el-Askalânî, *Fethü'l-Bârî bi-Şerhi Sahîhi'l-Buhârî*, (nşr.) Abdülaziz b. Abdillah b. Bâz, Kahire: Darül-Hadis 2004.

<sup>149</sup> *Buhârî*, *Bed'ü'l-halk* 1; Kader 6; *Tevhîd*, 35 (beş kez); *Tefsîr* 45/1.

<sup>150</sup> *Buhârî*, *Ezân* 156; *Tefsîr* 2/8; *Libâs*78; *Rikâk* 10, 38; Kader 6; *Tevhîd* 15, 35 (dört rivâyet).

anlaşılması gerektiğini ayrıntılı olarak izah etmiştir. Aynî, Kirmâni'den yaptığı bu alıntıının ardından, İbnü'l-Cevzî'nin (597/1200) ve Nevevi'nin (676/1277) söz konusu kudsî hadîsin lafızlarına dair yaptıkları açıklamalar- dan iktibaslar yapmıştır.

#### 4. Kudsî Hadîs İçeren Kitaplarda Kudsî Hadîs

el-Gazzâlî'ye (505/1111) nispet edilen *el-Mevâ'iz fi'l-ehâdîsi'l-kudsiyye*<sup>151</sup> adlı risâlede otuz sekiz adet kudsî hadîs, “*el-Mevâ'izatü'l-ülâ, el-Mevâ'izatü's-sâniye ...*” başlıklar altında **يَقُولُ اللّٰهُ** cümlesinin ardından isnâdsız olarak ve geçtiği hadîs kaynaklarına işaret edilmeden ve herhangi açıklama yapılmaksızın sıralanmaktadır. Risâlenin Türkçe tercümesinde ise 40 adet kudsî hadîsin tercümesine yer verilmiştir. Söz konusu tercümede hangi baskının esas aldığı belirtilemediği gibi; “*Tercüme ile Arapça nûsha arasındaki ufak tefek farklılıklar tercümenin başka bir nûshadan yapılmasından meydana gelmiştir. Bu nûsha ise İmam Gazali Hazretlerinin kaleme aldığı orijinal nûshadır. Okurlarımızın bilgilerine arz olunur*” şeklinde anlaşılması güç bir sunușla hadîslerin tercümesine başlanmıştır.<sup>152</sup>

Yılmaz, her üç çalışmasında da Gazzâlî'ye nispet edilen *el-Mevâ'iz fi'l-Ehâdîsi'l-Kudsiyye*<sup>153</sup> adlı risâle ile Abdülvâsi' el-Alefî'ye (1108/1696) nispet edilen *el-Erbâ'un mine'l-Ehâdîsi'l-Kudsiyye* ayrı ayrı tanitsa da;<sup>154</sup> hakikatte iki kitabın içeriği -metinlerin sıralanışları ile takdim ve tehirleri dışında- tamamen aynıdır.<sup>155</sup>

<sup>151</sup> *Mecmû'atu Resâili'l-İmâm el-Gazzâlî* '7' içinde, s. 83-117, haz. A. Şemsuddîn, Beirut: Dârû'l-Kütübî'l-İlmiyye 1997/1418.

<sup>152</sup> İmam Gazali, *Kırk Kudsî Hadîs (İlahî Buyruklar)*, haz. Arif Pamuk, İstanbul: Pamuk Yayıncılık 1997.

<sup>153</sup> el-Gazzâlî, *el-Mevâ'iz fi'l-Ehâdîsi'l-Kudsiyye*, “*Mecmûatu Resâili'l-İmâm el-Gazzâlî*” 7' içinde, s. 83-117.

<sup>154</sup> Yılmaz, *Hadîs İlminde Kudsî Hadîsler*, s. 45; Yılmaz, “*Hadîs İlminde Kudsî Hadîsler ve Bu Konuda Yapılan Çalışmalar*”, s. 183; Yılmaz, “*Kudsî Hadîs*”, *DÎA*, XXVI, 320.

<sup>155</sup> Gencer Dirvari adlı araştırmacının, *Abdülvâsi' el-Alefî* (1108/1696)'nin *Kudsî Hadislere Dair Eseri - Tahriç Ve Değerlendirme-* adlı yüksek lisans tezinde de aynı gafletin olduğu görülmektedir. bkz. Gencer Dirvari, *Abdülvâsi' el-Alefî* (1108/1696)'nin *Kudsî Hadislere Dair Eseri - Tahriç ve Değerlendirme-*, yayımlanmamış yüksek lisans tezi, Konya: SÜSBE 2010. Dirvari'nin bu tezi, *Abdülvâsi' el-Alefî*'nın olduğunu iddia ettiği *el-Erbâ'un mine'l-Ehâdîsi'l-Kudsiyye* adlı eser üzerinde yapılmış görünen bir yüksek lisans çalışmasıdır. Dirvari'nin yüksek lisans tez çalışması; tezin adı başta olmak üzere, üzerinde çalışılmış olan elyazması eserin kime ait olduğu, iki ayrı şahsin hayat hikâyесin anlatılmış ve söz konusu elyazmanın gerçekte kime ait olduğunun farkına varılmıştır. Tezin de teşpitine çalışılmış olmasının, elyazması kütüphaneleri kataloglarındaki ilgili bilgilerin doğru kabul edilerek doğruluklarının teyit edilmemiş olması, elyazması metnin Gazzâlî'ye (505/1111) nispet edilen *el-Mevâ'iz fi'l-Ehâdîsi'l-Kudsiyye* (*el-Gazzâlî, el-Mevâ'iz fi'l-Ehâdîsi'l-Kudsiyye, "Mecmûatu Resâili'l-İmâm el-Gazzâlî" 7'* içinde, s. 83-117) adlı risâleyle birebir aynı olması ve bu aynılığın fark edilmeyip, elyazmadaki metinlerin tashih ve teyidinin Gazzâlî'ye nispet edilen risâlede yapıldığının söylenmiş olması gibi birçok yönden tutarsız ve ilmî olmayan bir çalışma olarak gö-

Öte yandan A. Fikri Yavuz 40 Kudsî Hadis ve Hadis-i Şerif adlı çalışması-nı, Muhammed el-Medenî'nin (1200/1785) *el-İthâfâtü's-Senîyye fi'l-Ehâdisi'l-Kudsîyye* adlı derleme kudsî hadis kitabının tercumesi olarak takdim etse de,<sup>156</sup> gerçekte gerek Gazzâlî'ye nispet edilen *el-Mevâ'iz fi'l-Ehâdisi'l-Kudsîyye*, gerek Abdülvâsi' el-Alefî'ye nispet edilen *el-Erbâun mine'l-Ehâdisi'l-Kudsîyye* ve gerekse A. Fikri Yavuz'un 40 Kudsî Hadis ve Hadis-i Şerif adlı kitaplardaki -metinlerin sıralanışları ile takdim ve tehirleri dışında- birbirinin aynıdır.

Zâhir b. Tâhir eş-Şehhâmî en-Nîsâbûrî'nin (533/1138) *Kitâbu'l-ehâdisi'l-kudsîyye/Kitâbu'l-ehâdisi'l-ilâhiyye* adlı eseri en eski müstakil kudsî hadis kitabı olarak bilinmektedir.<sup>157</sup> Ancak herhangi bir kaynakta/çalışmada

rünmektedir. Dirvari'nın söz konusu bu yüksek lisans tez çalışmasında, elyazması kütüphaneleri kataloglarında, elyazmanın müellifi olarak "Abd el-Vâsi b. Abd er-Rahmân el-Alefî (1026-1108/1617-1697)" gösterilmiş olduğu için; tez sahibi Dirvari, "Hayatı" başlığı altında tez kapağında da yer alan (ve San'a'lı olan) Abdülvâsi' el-Alefî (1108/1696) adlı müellifi tanıtmaya başlamış (s. 15-17), "Eserin Mahiyeti" başlığı altında ise Osmanlı dönemi İstanbul'dan bir başka şahsi (Dirvari'nin, üzerinde çalıştığı elyazmasının müellifi olarak tanıtığı III. Ahmed'e hocalık yaptığı belirtilen Osmanlı dönemi İstanbullu müellif Abdülvâsi' Efendi'yi (1112/1700'den sonra) hakkında bkz: Selahattin Yıldırım, *Osmanlı'da Kırk Hadis Çalışmaları 1*, s. 63-65, *Osmanlı Hadis Araştırmaları*, İstanbul: 2000) anlatmaktadır. Dirvari Gençer, a.g.e., s. 20-22. Dirvari'nın, elyazması kütüphaneleri kataloglarındaki müellif bilgisini karıştırılmış olmasının bir diğer sebebi, mevzubahis elyazmaya kütüphane katalogunda düşülmüş olan 'notlar'dır.

<sup>156</sup> A. Fikri Yavuz, *40 Kudsî Hadis ve Hadis-i Şerif*, s. 7, İstanbul: Bayrak Yayımcılık ve Matbacılık 1991.

<sup>157</sup> el-Kettânî (1927), *er-Risâletü'l-Müstatrafe*'sında "kudsî hadis ihtiva eden kitaplar" başlığında Şehhâmî'nin bu kitabına yer vermemiştir; Kettânî'nin eserini *Hadis Literatürü* adıyla zenginleştirerek Türkçe'ye tercüme etmiş olan Yusuf Özbek, cilt ve sayfa numarasına işaret etmeksızın, Brockellman'ın (1956) GAL'ından naklen, Şehhâmî'nin bu eserinin elyazmasının Berlin 1297'de olduğuna belirtmektedir. bkz. Brockellman, Carl, *Geschichte der Arabischen Litteratur, Supplement II*, Leiden, 1938, el-Kettânî, *Hadis Literatürü er-Risâletü'l-Müstatrafe*, s. 120-121.

Bir başka hadis araştırmacısı Özkan ise Brockellman'ın GAL'ından (III/616) vererek naklen Şehhâmî'nin bu eserinin bir nüshasının Berlin Kütüphanesi'nde (nr. 1297) bulunduğuunu belirtse de başkaca bilgi ver/e/memektedir. bkz. Halit Özkan, "Zâhir b. Tâhir", *DIA*, XVIV, 92, TDV Yayınları, İstanbul: 2013.

Ömer Ali Muhammed adlı araştırmacı ise, Medine İslâm Üniversitesi'nde *el-Ehâdisi'l-Kudsîyye cem'an ve dirâseten* adıyla hazırlayıp neşretmiş olduğu doktora tezinde, Şehhâmî'nin eserini, ulaşım incelediğini, kitabın Berlin'den getirtilen mikrofilmının Medine İslâm Üniversitesi Kütüphanesi'nde bulunduğunu belirtmiş olmasına rağmen kaynakçasında Şehhâmî'nin eserine yer vermemiştir. bkz. Ö. A. Muhammed, *el-Ehâdisi'l-Kudsîyye cem'an ve dirâseten*, s. 37, Medine, 1430.

Türkçe'de akademik camiâda kudsî hadîsler konusunda ilk çalışmaya yapmış olan Yılmaz ise yüksek lisans tezinde ve bu tezinden hazırladığı makalesinde, Şehhâmî'nin bu eseri hakkında herhangi bir bilgi ver/e/memektedir. Yılmaz, her iki çalışmasında da Şehhâmî'nin kitabına düşüğü dipnota, sadece İbn Balabân'ın (684/1285) *el-Makâsidü's-Senîyye* adlı eserinin muhakkiklerinin mukaddimesini kaynak olarak işaret etmeye ve herhangi bir bilgi ver/e/memektedir. bkz. Yılmaz, *Hadis İlminde Kudsî Hadîsler*, s. 46, MÜ SBE, İstanbul: 1992; Yılmaz, "Hadis İlminde Kudsî Hadîsler ve Bu Konuda Yapılan Çalışmala", SAÜİFD,

<sup>158</sup> Sehhâmi'nin, kudsî hadîsin tanımına dair bir bilgiyle karşılaşılmamaktadır.

es-Şehhâmi'nin eseri kayıp veya henüz bulunamadığına göre, günümüze ulaşmış en eski müstakil kudsî hadîs kitabı -tespit edebildiğimiz kadariyla-Muhyiddîn İbn Arabî'nın (638/1240) *Mîşkâtü'l-Envâr fî-mâ rûviye anî'llâhi Süb'hânehû mine'l-ahbâr* adlı eseridir. Ancak İbn Arabî de bu eserinde kudsî hadîse dair bir tarif vermemektedir.<sup>159</sup>

Yakın zamanlarda yapılmış bazı çalışmalarında, *el-Ehâdisü'l-kudsiyye* adlı bir kitap en-Nevevî'ye (676/1277) nispet edilmektedir. Ancak bibliyografik kaynaklarda Nevevî'ye bu adla nispet edilen bir kitap tespit edemedik. Nevevî'ye nispetle yayımlanmış olan *el-Ehâdisü'l-Kudsiyye* adlı kitap ise gerçekten Nevevî tarafından telif edilmemiş; kitabı neşreden Âşûr tarafından *Riyâzü's-Sâlihin*'den seçimler yapılarak hazırlanmış bir çalışmadır.<sup>160</sup> *Riyâzü's-Sâlihin*'den seçimler yapılarak hazırlanmış bir kudsî hadîs çalışması da el-Aşşâ Hassûne'nin hazırlamış olduğu *Şerhü'l-Ehâdisü'l-Kudsiyye ve'l-Melâikiyye min Riyâzî's-Sâlihin* adlı kitaptır.<sup>161</sup>

Alâuddîn Ebû'l-Kâsim Ali Îbn Balabân<sup>162</sup> el-Makdisî (684/1285) *el-Makâsidü's-senîyye fi'l-ehâdîsi'l-İlâhiyye*<sup>163</sup> adlı eserinde kudsî hadîse dair herhangi bir tanım vermemekte ve değerlendirme yapmamaktadır.<sup>164</sup> Îbn

Sayı 1, s. 178, Sakarya 1996.

*D/A* “Kudsî Hadîs” maddesinin de müellifi olan Yılmaz, burada ise -Graham’dan naklen-Şehhâmî’nin eserinin günümüzü ulaşmadığını söylemektedir. bkz. Yılmaz, “*Kudsî Hadîs*”, *D/A* 26/319, Ankara: TDV Yayınları, 2002.

<sup>158</sup> سعیتی (911/1505)، *el-Leâlit-l-Masnû'âda* (I, 125, 269; II, 290) وقال زاهر الشحامي في وقار بن طاهر الشحامي في *Tenzîhû-ş-Seri'âda* (1/205, II, 319, (nşr. A. Abdullatif, A. es-Siddik, Beyrut: Dârü'l-Kütübü'l-İlmîye 1401/1981) وأن رجحه زاهر الشحامي في الإلهيات diyerek el-İlahiyât adıyla Şehhâmi'ye nispet ettikleri ve ictibasta bulundukları eser, kuvvetle muh-temel. Şehhâmi'nin *Kitâbul-Ehâdîsîl-kudsîive/Kitâbul-Ehâdîsîl-İlahîive* adlı eseridir.

<sup>159</sup> *Ibn Arabî, Nûrlar Hazinesi Mîşkâtü'l-envâr*, nr. Muhammed Valsan, ter. Mehmet Demirci, İstanbul: İz Yayıncılık 1990.

<sup>160</sup> *el-Ehâdisu'l-Kudsiyye*, (nşr.) Mustafa Aşûr, Kâhire 1978, Tunus 1983.

<sup>161</sup> Abdulkadir İrfan b. Selim el-Aşşa Hassûne ed-Dîmâskî, *Şerhü'l-Ehâdîsi'l-Kudsîyye ve'l-Melâkiyye min Riyâzi's-Sâlîhîn*, Beyrut: el-Mektebetü'l-Asriyye 1415/2005, 222 sayfa. Kitabı hazırlayan el-Aşşa Hassûne, *Riyâzu's-Sâlîhîn*'den seçtiği 72 adet kudsî hadîsi şerhetsmiştir. Ancak *Riyâzu's-Sâlîhîn*'den seçilerek oluşturulmuş bu çalışmadaki tüm rivâyeter kudsî hadîs değildir.

<sup>162</sup> Kimi bibliyografik kaynaklarda ve müellifin neşredilmiş kitaplarının kapaklarında “Balabân بَلَبَانْ” kelimesi Belbân olarak okunup yazılmışsa da, doğrusu “Balabân”dır. Bzkz: İbn Balabân, *el-Makâsidî’s-Seniyye fî'l-Êhâdi’s-Îlahiyye*, muhakkikin mukaddimesi s. 7, (nşr.) M. Mistû, M. el-Îd el-Hatrâvî, Dâru’bni Kesîr, Beyrut: 1403/1983 ve 1408/1988; Cengiz Kallek, “İbn Balabân”, Ankara: TDV Yayınları 1999 *DJA*, XIX, 357.

<sup>163</sup> İbn Balabân, *el-Makâsidü's-Senîyye fi'l-Êhâdisi'l-Îlahîyye*, (nşr.) M. Mistû, el-Îd el-Hatrâvî, Beyrut: Dâru'bni Kesîr 1403/1983.

<sup>164</sup> Yılmaz, "Hadis İlminde Kudsî Hadisler ve Bu Konuda Yapılan Çalışmalar" adlı makalesinde konuya ilgili çalışmalar başlığı altında "4. Ziyâüddîn el-Makdîsi'nin (ö. 643/1245) *el-Ahâdîsi's-l-kudsiyye'si* 5. İbn Balabân'ın (ö. 674/1275) *el-Makâsidü's-seniyye fil'ahâdîsi'l-ilâhiyye'si*" bilgilerini sıralamaktadır. Hâlbuki kaynaklarda bu isimde bir kitabın Ziyâüddîn

Balabân, kitabına 100 adet kudsî hadîs almış; hadîsleri isnâdlı olarak vermiş; eserinin sonunda, rivâyeterin ardından, bir kısım sahâbîlerin hayatlarından kesitler ve Peygamber'in -sallallâhu aleyhi ve sellem- hîyesine yer vermiştir.

Sadeddin et-Teftâzânî'nin (792/1390) *Serhu Hadîsi'l-erba'in li'n-Nevevi*<sup>165</sup> adlı eserinde kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili bir paragraflik bir açıklama görmekteyiz. Nevevi'nin meşhur Kırk Hadîs eserindeki 24, 38 ve 42 no'lu hadîsler kudsî hadîs oldukları halde; *el-Erbe'üne'n-Neveviyye*'yi şerh ederken kudsî hadîs hakkında sadece 24. hadîste bilgi verme geleneği -tespitlerimize göre- Teftâzânî'yle başlamış ve İbn Hacer el-Heytemî'yle (974/1567) devam etmiştir. Hatta bu geleneğin Osmanlı son dönem ilim adamlarından Bâbânzâde Ahmed Nâim (1934) tarafından da devam ettirildiğini görmekteyiz; o da bu geleneği bozmamış, tercüme ettiği *Kırk Hadîs*'te, kudsî hadîsle ilgili açıklamaları sadece 24. hadîste yapmıştır<sup>166</sup>. Teftâzânî, söz konusu bu hadîsin şerhinde şunları söylemektedir:

“Bu, kudsî hadîstir. Kudsî hadîsle Kur'ân arasındaki fark; Kur'ân'ın, i'câzi sebebiyle münezzel lafız oluşudur. Kudsî ise Allah'ın, mânâsını Nebî'sine ilhâmla veya menâmla haberdiği ve Nebî'nin de ümmetine, kendi ibaresiyle -ancak Kur'ân gibi mu'ciz ve mütevâtır olmasaksızın- o mânâdan haber verdiği(hadîs)dir. et-Tibî, şöyle der: ‘Kur'ân’ın kudsî hadîse üstünlüğüne gelince; kudsî hadîs, çoğunlukla melek aracılığı olmaksızın olsa bile ikinci derecede bir nass-i ilâhîdir. Çünkü onda lafız değil, mânâ gözetilir. Tenzîl'de (Kur'ân'da) ise lafız da mânâ da gözetilir. Geriye kalan hadîslerin mertelesi buna göre bilinir.”<sup>167</sup>

İbn Hacer el-Heytemî (974/1567) kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili bilgi içeren eski-yeni, Türkçe, Arapça, İngilizce tüm kitap ve araştırmalarda -neredeyse tek- başvuru kaynağı durumundadır. İbn Hacer el-Heytemî, kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili meşhûr ve mensûr bilgilerini, *el-Fethu'l-mübîn bi Şerhi'l-Erbâin*<sup>168</sup> adlı en-Nevevi'nin (676/1277) meşhur *Kırk Hadîs* derlemesinin şerhinde, sahâbî Ebû Zerr'in (32/653) rivâyet etmiş olduğu 24. hadîs olan *يا عبادي اني حرمت الظلم على نفسى* hadîsinin<sup>169</sup> şerhinde vermektedir. Nevevi'nin, kırk

el-Makdisî'ye nispet edildiğini tespit edemedik. Yılmaz, yukarıdaki her iki kitap adı içinden verdiği 91 ve 92 no'lu dipnotlarında tek bir kitaptan, İbn Balabân'ın *el-Makâsidî's-senîyye fil'-ahâdisi'l-ilâhiyye*'sinden söz etmektedir. Karışıklık Alâuddîn Ebû'l-Kâsim Ali b. Balabân'ın “el-Makdisî” nisbesinden kaynaklanmaktadır. Ayrıca İbn Balabân'ın vefat tarihi 674/1274 değil, 684/1285'tir.

<sup>165</sup> et-Teftâzânî, *Serhu Hadîsi'l-Erbâin li'n-Nevevi*, İstanbul: Dâru'l-Tibâati'l-Âmire 1316.

<sup>166</sup> Bâbânzâde Ahmed Nâim, *Kırk Hadîs*, s. 37, Sebilürreşâd Kütüphanesi Neşriyatî, İstanbul: 1341-1343; yeni harflerle: *Kırk Hadîs*, s. 30-31, Derleyen İmâm Muhyiddîn-i Nevevi, Tercüme eden Ahmed Nâim, DîB Yayınları, Ankara: 1967.

<sup>167</sup> et-Teftâzânî, *Serhu Hadîsi'l-Erbâin li'n-Nevevi*, s. 76.

<sup>168</sup> İbn Hacer el-Heytemî, *el-Fethu'l-Mübîn* Şerhu'l-Erbâ'iñe'n-Neveviyye, Dâru'l-Minhâc, Cidde, 1432/2011.

<sup>169</sup> Ma'mer b. Râşîd, *el-Câmi'*, 11/182-183 no: 20272; Buhârî, *el-Edebu'l-Müfred*, no: 490; Müslim, Birr 55; Ahmed, V, 172; et-Tayâlisî, no: 463.

iki adet hadîs içeren *Kırk Hadîs* risâlesinde üç adet (24, 38 ve 42. hadîsler) kudsî hadîs bulunmasına rağmen; -tespitlerimize göre Sa'deddîn et-Teftâzânî'den başlayan bir gelenekle- Nevevi'nin *Kırk Hadîs*'ini şerh edenler kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili bilgilere sadece 24. hadîsin şerhinde yer vermişlerdir.

Heytemî, kudsî hadîsi, mervî vahy olarak nitelendirmekte ve Kur'ân-ı Kerîm ile kudsî hadîsler arasındaki farkları söylece izah etmektedir: "Metlîv vahiy -ki o Kur'ân'dır- ile O'ndan -sallallâhu aleyhi ve sellem-, O'nun da -sallallâhu aleyhi ve sellem- Rabb'inden -azze ve celle- ri-vâyet ettiği: mervî vahy) arasındaki, faydası genel ve büyük olan farkı (açıklamak gereklidir) ki o (الوحي المروي) mervî vahy), ilâhî hadîsler/le/den gelen ve kudsî olarak isimlendirilen(hadîs)lerdir. Onlar da yüzü aşkin sayıda olup, hadîşcilerden onları büyük bir cüzde toplayanlar vardır. (Konumuz olan) Ebû Zerr hadîsi, (kudsî hadîslerin) en büyüklerindendir." Heytemî, kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili bu kısa girişin ardından -kendisinden sonraki tüm müellif ve araştırmacıların tahlil ve tenkit etmemesinin olduğu gibi iktibas etikleri- ilâhî kelâmin meşhûr ve menşûr üçlü tasnifini vermektedir. Heytemî, Yüce Allah'a izafe edilen kelâmin Kur'ân-ı Kerîm, tebdil ve taâyîr edilmeden önceki halleriyle nebîlerin kitapları ve kudsî hadîsler olarak üç kısma ayrıldığını söylece açıklamaktadır:

"Bil ki Yüce Allah'a izafe edilen kelâm üç kısma ayrılmaktadır. İlk ve en şereflisı diğerlerinden i'cazi ve zamanın akışına rağmen mucizeliği devam eden, taâyîr ve tebdilden korunmuş olan Kur'ân'dır. Ki abdestsiz ona dokunması, cünüpken okuması, mânâyla rivâyeti ve mânâyla rivâyeti edilen şeklinin namazda okunması ve Kur'ân olarak isimlendirilmesi, mânâyla rivâyeti edilen şeklinin her harfine on sevap olduğunu söylemenesi yasak (haram)dir. Aynı zamanda Kur'ân'ın alınıp satılması bize göre mekrûh, ancak Ahmed b. Hanbel'in bir rivâyetine göre yasak (haram)dir. Kur'ân dişındaki diğer ilâhî kitaplar ve kudsî hadîsler için bu özellikler söz konusu edilemez. Zi-ra onlara abdestsiz dokunulması ve okunması, manayla rivâyeti caizdir. Namazda okunmaları ise kiraat yerine geçmeyeceği gibi, namazı da geçersiz kilar. Bunlar Kur'ân olarak isimlendirilmez ve okuyanın her harfine on sevap verilmeyecektir. Hiçbir parçaları da Kur'ân diye isimlendirilemez. Yüce Allah'a izafe edilen kelâmin ikincisi tebdil ve taâyîr edilmeden önceki halleriyle nebîlere -aleyhimü's-salâtu ve's-selâm- vahye-dilmiş olan ilâhî kitaplardır. Yüce Allah'a izafe edilen kelâmin üçüncüsü ise geriye kalan kudsî hadîslerdir. Ki onlar da bize isnâdiyla Nebî'den -sallallâhu aleyhi ve sellem-âhâd ve Rabb'inin kelâmindan olarak ve çoğu kere O'na izafe edilerek nakledilenlerdir. Bu sözlerin Allah'a inşâî olarak nispet edilmesi, söyleyenin O olmasındandır. Kur'ân'ın Nebî'ye izafe edilmeyip, (kudsî hadîslerin) Nebî'ye -sallallâhu aleyhi ve sellem- izafe edilmesi ise o sözleri haber veren olmasındandır. Ancak Kur'ân ise doğrudan Allah'a izafe edildiğinden, kudsî hadîslerden farklıdır. Zira Kur'ân-ı Kerîm, doğrudan الله علیه وسلم فیما یروی قاتل الله تعالیٰ cumlesiyle aktarılmışken; (kudsî hadîsler) ise عن ربه الله قال رسول gibi cümlelerle rivâyet edilmişlerdir. Kudsî hadîsler dışındaki Sün-

net'in tamamının vahiyle olup olmadığında ihtilafedilmiştir. *“Bana Kitâb ve beraberinde benzeri/misli verilmiş”*<sup>170</sup> hadisi, kudsî hadîsler dişındaki Sünnet'in tamamının vahiyle olduğunu teyid etmekte midir? (Kudsî hadîslerin geliş/nûzûl şekli), vahiyin geliş/nûzûl şekillerinden herhangi biriyle sınırlanılamayacağından; kudsî hadîslerin uykuda rüya ile rû'a (kalbe) ilkâ ile ve meleğin diliyle vahyedilmiş olmaları mümkündür. (Kudsî hadîslerin) râvileri (bunları rivâyet ederken) iki siğa kullanmışlardır; birisi, râvînin, selefin (kullandığı) ve musannif en-Nevevî'nin (Kırk Hadîs kitabında) tercih etmiş olduğu *“Qal' رسول الله فيما يروي عن ربه* *“Qal' الله تعالى فيما رواه عنه رسول الله* diyerek (rivâyet) ettiği ibaredir. İkincisi ise râvînin, *“Qal' رسول الله فيما يروي عن ربه* diyerek rivâyet etmesidir.”

Heytemî'nin, kudsî hadîs mefhûmu konusunda yararlandığı kaynakları tespit için konuya ilgili metinlerini karşılaştırdığımız şu müelliflerle Heytemî'nin metni arasındaki benzerliklerden ötürü, Heytemî'nin; İbn Teymiyye (728/1328), Tîbî (743/1343), İbn Kesîr (774/1373), Cûrcânî (816/1413) ve Suyûti'den (911/1505) yararlandığını söyleyebiliriz. Muhammed Avvâme, Heytemî'nin “*kelâmullah’ın üçlü tasnifi*”ni eksik bulmakta ve *kelâmullah’ın* dördüncü çeşidinin “el-hadîsü’n-nebevi” olduğunu söylemektedir<sup>172</sup>.

el-Münâvî (1031/1622), kudsî hadîsler konusunda en çok mûracaat edilen derleme kitaplardan biri olan *el-Îthâfâtî’s-Seniyye bi'l-Ehâdîsi'l-Kudsiyye*<sup>173</sup> adlı eserini büyük ölçüde, hadîsin ilk harfine göre düzenlenmiş alfabetik derleme hadîs kitaplarından es-Suyûti'nin (911/1505) *Cem'u'l-Cevâmi*<sup>174</sup>inden hadîslerin sıhhât derecelerine ilişkin herhangi bir değerlendirme yapmadan seçenek hazırlamıştır. Münâvî, hadîsleri kısa kısa şerh de etmiştir. Münâvî, ne bu eserin giriş yazısında, ne de *el-Yevâkit ve'd-Dürer Şerhu Şerhi Nuhbeti'l-Fiker*<sup>174</sup> adlı hadîs usûlü kitabında kudsî hadîs mefhûmuna dair bir açıklama yapmamaktadır. Münâvî, Kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili açıklamayı *et-Tevkîf 'alâ Mühimmâti't-Te'ârif*<sup>175</sup> adlı sözlüğünde vermekteyse de bu tarifi, et-Tîbî'den (743/1342) özetal vermektedir:

الحديث القدسي ما أخبر الله نبيه بإلهام أو منام فأخبر عن ذلك المعنى بعبارة فالقرآن مفضل عليه يازنال لفظه أيضا

el-Münâvî'nin, öztele verdiği tarifin aslı et-Tîbî'de şöyledir:<sup>176</sup>

إخبار الله معناه بالإلهام أو بالمنام فأخبر النبي أمته بعبارة نفسه وسائر الأحاديث لم يضفها إلى الله تعالى ولم يروها عنه تعالى القدسي الحديث

<sup>170</sup> Necm 53/3.

<sup>171</sup> Ahmed, IV, 130; Ebû Dâvûd, Sünnet 6.

<sup>172</sup> Muhammed Avvâme, *Min Sîhâhi'l-Ehâdîsi'l-Kudsiyye*, s. 21, Medine: Dâru'l-Yûsr 1432/2011.

<sup>173</sup> el-Münâvî, *el-Îthâfâtî’s-Seniyye bi'l-Ehâdîsi'l-Kudsiyye*, (nşr.) A. el-Arnâût, Tâlib Avvâd, Beyrut: Dâru'bni Kesîr 1429/2008.

<sup>174</sup> el-Münâvî, *el-Yevâkit ve'd-Dürer Şerhu Şerhi Nuhbeti'l-Fiker*, (nşr.) M. Zeyn Ahmed, Riyad: Mektebetü'r-Rûşd 1420/1999.

<sup>175</sup> el-Münâvî, *et-Tevkîf 'alâ Mühimmâti't-Te'ârif*, (nşr.) M. Rûdvân ed-Dâye, Beyrut: Dâru'l-Fikrîl-Muâsîr 1410/1999.

<sup>176</sup> et-Tîbî, *el-Kâşif an Hakâiki's-Sünen Şerhu't-Tîbî 'alâ Mişkâti'l-Mesâbih*, I, 148-149.

Muhammed el-Medenî (1200/1785), 864 adet kudsî hadisin bulunduğu *el-İthâfâtü's-seniyye fil-ehâdîsi'l-kudsîyye* adlı eserinin sonunda kudsî hadise dair el-Kirmânî'nin (786/1384), Buhârî şerhi *el-Kevâkibu'd-Derârî*'den ('*kitâbu's-savm*'ın girişinden) bir paragraflık alıntı yapmış ve aynı bilgilerin Hafîdü't-Teftazâni'nin (916/1510) *Kitâbu'l-Fevâid*'inde yer aldığı belirtmiştir.<sup>177</sup> el-Medenî, derleme kudsîs kitabını, hadîslerin ilk harflerine göre dülenmiş olan es-Suyûti'nin (911/1505) *Cem'u'l-Cevâmi*'i ile *el-Câmi'u's-Sağır* gibi alfabetik hadîs kitaplarından seçtiği kudsî hadîslerden rivâyetlerin sıhhât derecelerine dair herhangi bir değerlendirme yapmadan oluşturmıştır.

## 5. İlâhî Kelâmin Tasnifi ve Kudsî Hadîsin Kur'ân-ı Kerîm'le Mukayesesî

### a. İlâhî Kelâmin Tasnifi

Hadîs kitaplarındaki -gerek kudsî hadîslerdeki ve gerekse diğer rivâyetlerdeki- Peygamber'in -sallallâhu aleyhi ve sellem- Kur'ân-ı Kerîm dışında vahiy aldığı belirten bilgilerin de vahiy olup olmadığı, sadece O'nun -sallallâhu aleyhi ve sellem-, bildirmesiyle öğrenilebilecek bir şeydir. Rivâyet tekniği açısından Kur'ân-ı Kerîm'in mütevâtir, söz konusu rivâyetlerin âhâd olması, her iki türün de "vahiy" olmasına engel değildir. Zira gerek Kur'ân-ı Kerîm'in, gerekse Kur'ân-ı Kerîm dışındaki bilgilerin vahiy olup olmadığını, "Peygamber'in -sallallâhu aleyhi ve sellem-, bildirmesi" dışında hiçbir yolla öğrenilmesi ve test edilmesi mümkün değildir. Kudsî hadîs olarak tanımlanan âhâd haber/haber-i vâhid metinlerin Peygamber'ce -sallallâhu aleyhi ve sellem- telaffuz edildikleri sahîh veya hasen isnâdî iseler; söz konusu Allah'a izafeler, imân gereği, Peygamber'in -sallallâhu aleyhi ve sellem- Yüce Allah'tan aldığı vahiy olarak değerlendirilmesi gerekmektedir.

İbn Kesîr (774/1373) *el-Fusûl fî Sîreti'r-Resûl -sallallâhu aleyhi ve sellem-* adlı eserinde Sünnet-vahiy ilişkisini ele aldığı مساعاته: O'nun -sallallâhu aleyhi ve sellem- (Yüce Allah'dan) istattıkları olarak ifade etmekte ve kudsî hadîsleri bu çerçevede değerlendirilmektedir:<sup>178</sup>

es-Suyûti'nin (911/1505) *el-İtkân fî 'Ulûmi'l-Kur'ân*'nda;<sup>179</sup> el-(478/1085) ilâhî kelâmin iki çeşit olduğuna dair sözlerini, Cüveyînî'nin konuya dair benzetmeleriyle birlikte şöylece aktarmaktadır:

"Kelâmullâh iki kısımdır. Birincisi; Allah, Cibrîl'e der ki: 'Kendisine elçilik yaptığın

<sup>177</sup> Muhammed el-Medenî, *el-İthâfâtü's-Seniyye*, s. 275, tas. M. Emin en-Nevâî, Kahire: Dârû'r-Reyyân li't-Tûrâs ty.

<sup>178</sup> İbn Kesîr, *el-Fusûl fî Sîreti'r-Resûl*, s. 271-275, (nşr.) Muhyiddin Mistû, M. el-Îd el-Hatrâvî, Beyrut: Dâru'bni Kesîr 1413/1992.

<sup>179</sup> es-Suyûti, *el-İtkân fî 'Ulûmi'l-Kur'ân*, I, 97, Beirut: Darü'l-Kütübî'l-İlmîyye 1407/1987; *Kur'ân İlimleri Ansiklopedisi el-İtkân fî 'Ulûmi'l-Kur'ân*, I, 104, ter. Sâkip Yıldız, Hüseyin Avni Çelik, İstanbul: Madve Yayınları ty.

*el-İtkân*'ı Türkçe'ye çeviren adı geçen mütercimler, tefsîri-hikâî ve hatta eksik-yanlış tercüme yaptıklarından; yukarıda es-Suyûti'den ictibâs ettiğimiz metnin tercümesinde mevzu-bahis tercümeye bağlı kalmadan, ama metne bağlı bir çeviri yapmaya çalıştık.

Nebî'ye -sallallâhu aleyhi ve sellem- de ki: Allah şöyle şöyledir yap diyor ve şunu emrediyor'. Cibrîl, hemen Rabb'inin kendisine ne dediğini fehmedip o Nebî'ye -sallallâhu aleyhi ve sellem- gelerek, Rabb'inin kendisine dediklerini Nebî'ye söyler.' Ancak (Cibrîl'in Nebî'ye getirdiği) ibare bu ibare değildir. Bu, bir hükümdarın, güvendiği birine, 'Filana gidip de ki -Hükümdar hizmete devam etmeni ve savaş için orduyu toplamanı emrediyor' diye talimat verdiği halde o elçinin; 'Bana hizmette gevşeme, askerin dağılmasına izin verme ve onları çarpışmaya teşvik et' demesine benzer ki, o elçinin yalan söylediğine ve elçilik görevinde kusurlu davranışının söylenemez. (Kelâmullâhin) diğerî (ikinci) kısmı ise Allah'ın Cibrîl'e; 'Bu kitabı Nebî'ye oku' demesi üzerine Cibrîl, Allah'dan aldığı sözü hiçbir değişiklik yapmaksızın indir(digidir). Bu ise, hükümdarın bir mektup yazıp da onu güvenilir birine teslim edip 'Bu mektubu filana oku' demesi gibidir ki o elçi de mektuptaki hiçbir kelimeyi ve harfi değiştirmeden (ulaştırır).<sup>180</sup>

Suyûti, Cüveynî'den yaptığı naklin ardından; Kur'ân'ın, Kelâmullâh'ın ikinci kısmı olduğunu; birinci kısmının ise Sünnet olduğunu; Cibrîl'in Kur'ân-ı Kerîm'i Yüce Allah'dan'dan alıp Nebî'ye -sallallâhu aleyhi ve sellem- inzâl ettiği gibi Sünnet'i de inzâl ettiğini belirtmektedir; ancak Cibrîl'in Sünnet'i Yüce Allah'tan alıp Nebî'ye -sallallâhu aleyhi ve sellem- mânâyla edâ etmiş (iletmış) olması nedeniyle, Sünnet'in mânâyla rivâyetinin câiz; ancak Kur'ân-ı Kerîm'i lafizla edâ etmiş (iletmış) olması dolayısıyla Kur'ân'ın mânâyla edâsını mübâh (câiz) kılınmadığını belirtmektedir<sup>181</sup>.

İbn Hacer el-Heytemî (974/1567) *el-Fethu'l-Mübîn* adlı şerhinde, yirmi dördüncü hadisin<sup>182</sup> şerhinin sonunda açtığı ”فائدة في الفرق بين القرآن والأحاديث القدسية“ başlığı altında Yüce Allah'a izafe edilen kelâmullâh'ı üçlü tasnifle sunmaktadır: 1. Kur'ân-ı Kerîm, 2. Ta'ŷir ve tebdil edilmenden önceki halleriyle diğer enbiyyâya -aleyhimü's-selâm- vahyedilmiş olan ilâhî kitaplar, 3. Kudsî hadisler.<sup>183</sup>

Heytemî'nin bu üçlü tasnifi nereden ve kimden aldığı tam olarak tespit edemediğimiz gibi, ilâhî kelâmi böyle bir sınıflandırmaya ele almış olan başka bir ilim adamı da göremedik. Muasır müelliflerden Muhammed Avvâme, Heytemî'nin ”kelâmullah'ın üçlü tasnifi“ni eksik bulmakta ve kelâmullah'ın dördüncü çeşidinin ”el-hadîsi'n-nebevi“ olduğunu söylemektedir<sup>184</sup>. Her ne kadar Heytemî, Yüce Allah'a izafe edilen ilâhî kelâmi üçlü tasnifini kimden aldığına belirtmemişse de, Heytemî, böyle bir tasnifi -en azından fikrî temellerini- Suyûti'den ve Suyûti aracılığı ile Cüveynî'den (478/1085) almış olabileceğini söyleyebiliriz.

M. Tayyip Okiç (1977), hazırladığını haber verdiği mufassal “hadis ilmine

<sup>180</sup> es-Suyûti, *el-Îtkân fi 'Ulûmi'l-Kur'ân*, I, 97-98.

<sup>181</sup> es-Suyûti, *el-Îtkân fi 'Ulûmi'l-Kur'ân*, I, 97-98.

<sup>182</sup> Yirmi dördüncü hadis: ما عبادٍ إني حرمت الظلم على نفسِي: Ya Ubâdi İbni 'Âmer, *el-Câmi'*, 11/182-183 no: 20272; Müslüm, Birr 55; Buhâri, *el-Edebü'l-Müfred*, no: 490; et-Tayâliî, no: 463.

<sup>183</sup> Ibn Hacer el-Heytemî, *el-Fethu'l-Mübîn Şerhu'l-Erbâine'n-Neveyiyye*, s. 432-433.

<sup>184</sup> Muhammed Avvâme, *Min sihâhi'l-ehâdisi'l-kudsiyye*, s. 21, Medine. Dâru'l-Yüsâr 1432/2011.

giriş” kitabının birkaç bahsinden ibaret olduğunu söyledişi,<sup>185</sup> meşhur *Tetkikler*’inde “*İlhâhî Hadîsler*” başlığında “*Bilindiği vechile, Allah kelâminin çeşidleri üçtür...*” cümlesiyle başlayan bir sayfalık açıklamaya yer vermiştir<sup>186</sup>. Okiç, bu bilgileri el-Kâsimî’den (1332/1914) nakletmiş; Kâsimî ise Heytemî’den iktibas etmiştir. Okiç’ın, Yüce Allah'a izafe edilen ilâhî kelâmin üç kisma ayrıldığını söyledişi ve “*Bilindiği vechile, Allah kelâminin çeşidleri üçtür...*” ifadesiyle başladığı cümlesini, Heytemî’de şöyle görmekteyiz: “علم أن الكلام المضاف إليه تعالى ثلاثة أقسام.”<sup>187</sup>

Heytemî’den önce Yüce Allah'a izafe edilen ilâhî kelâmi üçlü bir tasnifle, ele başka bir ilim adamı olup olmadığını araştırırken; el-Heytemî’nin açıklamalarının, İbn Haldûn’un (808/1406), Kur’ân-ı Kerîm ve önceki ilâhî kitaplara vahyediliş ve tebliğ ediliş özelliklerine dair değerlendirmeleriyle benzeştiğini tespit ettik<sup>187</sup>. Heytemî’nin İbn Haldûn’dan iktibasta bulunduğunu söylemek güç olsa da, en azından Heytemî’ye ilham verdiği söylenmek mümkündür. Şöyle ki: İbn Haldûn, Mukaddime’sinin “*Vahy ve Rüya*” başlığı altında Kur’ân-ı Kerîm'in vahyedilişi ve tebliği ile önceki ilâhî kitapların vahyedilişlerini ve tebliğ edilmelerini söylece karşılaştırmaktadır:

“Diğer ilâhî kitaplara nazaran Kur’ân, kelime kelime cümle cümle aynen tilâvet edilecek (metlûv bir şekilde) Peygamber -sallallâhu aleyhi ve sellem- tarafından telakki edilmiştir. Hâlbuki Tevrât, İncil vd semâvî kitaplardaki durum bunun aksinedir. Nebiler, bu gibi semâvî kitapları vahiy halinde birtakım mânâlar olarak telakki eder, sonra beşerî hallerine döndükleri zaman kendilerine ait mûtâd sözlerle bunu ifade ederler. O yüzden bahis konusu semâvî kitaplarda i’câz (lafız ve nazım olarak mücize

<sup>185</sup> M. Tayyip Okiç, *Bazı Hadîs Meseleleri Üzerinde Tetkikler*, İstanbul: AÜİF Yay. 1959, VI.

<sup>186</sup> Okiç, *Bazı Hadîs Meseleleri Üzerinde Tetkikler*, s. 13.

<sup>187</sup> Özcan Hıdır, doktora çalışmasında “Yahudi Kültürüün Hadislere Etki Alanları” anabâşılığında, etki alanlarından biri olarak ele aldığı “Kudsî Hadîsler” altbaşlığında İbn Haldûn’un ve Heytemî’nin, “Kudsî hadîsler konusunda İslâm âlimleri içerisinde en dikkat çekici değerlendirmeyi yaptıklarını” söyleyerek her ikisinden de iktibaslar yapmaktadır. bkz. Özcan Hıdır, *İsrâiliyât-Hadîs İlişkisi Hadîs-Yahudi Kültürü Tartışmaları*, s. 320, MÜSBE, doktora tezi, İstanbul: 2000; *Yahudi Kültürü ve Hadîsler*, İstanbul: İnsan Yayınları 2010 s. 531. Hıdır’ın yaptığı bu iktibaslarındaki birtakım eksiklik ve fazlalıklar ile İbn Haldûn’un ve Heytemî hakkındaki zorlama yorumları bir yana; asıl problem, İbn Haldûn’un ve Heytemî ile ilgili yukarıdaki değerlendirmeyi William Albert Graham’dan aldığı halde kendine ait bir değerlendirme olarak sunmaya çalışmasıdır. bkz. William Albert Graham, *Divine Word and Prophetic Word in Early Islam: A Reconsideration of The Sources, With Special References to Divine Saying of Hadîth Qudsî*, s. 58-59, The Hague: Mouton Publishers 1977). Ayrıca Hıdır’ın, kudsî hadîsler konusunun, diğer İslâm âlimlerine nazaran, İbn Haldûn ve Heytemî tarafından dikkat çekici bir şekilde farklı olarak ele alınmış olduğunu söylemesi, gerekçeyle uyuşmamaktadır. Çünkü gerek İbn Haldûn'un ve gerekse Heytemî'nin kudsî hadîsler ele alışları, onlara ait orijinal değerlendirmeler olmayıp; -yukarıda anlatıldığı üzere- vahiy konusunu incelemiş olan İbn Battâl (449/1057) (İbn Battâl, *Şerhu Sahîhi'l-Buhârî*, X, 537, (nşr.) Yasir İbrahim, Riyad: Mektebetu'r-Rûşd 1420/2000) ve Cüveyînî (478/1085) gibi önceki müellifler tarafından dile getirilmiştir (es-Suyûti, *el-İtkân*, I, 97-98. *Kur’ân İlimleri Ansiklopedisi el-İtkân fî 'Ulûmi'l-Kur’ân*, I, 105-106).

olma hususiyeti) yoktur. Bunun için de i'câz, Kur'ân'ın bir hususiyeti olmuştur.

Diğer nebilerin kendilerine verilen ilâhî kitapları telakki etmeleri, bizim Peygamberimiz'in -sallallâhu aleyhi ve sellem- Allah Teâlâ'ya isnâd ettiği bazı mânâlara benzer. Nitekimbirçok hadîste ifade şekli vâki olmaktadır: 'Peygamber -sallallâhu aleyhi ve sellem- Rabb'ından hikâyeye ederek dedi ki...' Peygamberimiz'in -sallallâhu aleyhi ve sellem- Kur'ân'ı (vahy-i) metlûv olarak telakki ettiğine Kiyâmet 75/16, 17 ve Tâhâ, 20/114. âyetler şehâdet etmektedir.<sup>188</sup>

İbn Haldûn, yukarıda verilen metinde görüleceği üzere kudsî hadîsin tanımını yapmadığı gibi bu mefhûmu da kullanmamıştır. İbn Haldûn burada diğer peygamberlerin -aleyhimü's-selâm- Tevrat, İncil'de olduğu gibi ilâhî kelâmi telakkilerinin, Kur'ân'ın vahyinden farklı olduğunu ve Kur'ân dışındaki ilâhî kitapların vahyinin, hadîslerde yer aldığı şekliyle "Peygamber -sallallâhu aleyhi ve sellem- Rabb'inden hikâyeye ederek dedi ki" türünden lafzen değil, mânâ olarak gerçekleştigini söylemektedir.

Kur'ân-ı Kerîm'in kudsî hadîslerle karşılaşılmasıyla ilgili müstakil bir risâle kaleme almış olan hicrî 11. yüzyıl/m. 17. yüzyıl Osmanlı müelliflerinden Nûh b. Mustafa el-Konevî (1070/1660), *er-Risâle fi'l-Fark beyne'l-Hadîsi'l-Kudsî ve'l-Kur'ân ve'l-Hadîsi'n-Nebevî* adlı risâlesinde,<sup>189</sup> telif sebebi olarak kendisine "kudsî hadîs, Kur'ân ve nebevî hadîs arasındaki farkların sorulmasını" göstermektedir.

Kudsî hadîs ile Kur'ân-ı Kerîm arasındaki farkları ele almış olan muahhar dönemin müelliflerinden el-Kâsimî'nin *Kavâ'idu't-Tahdîs*'de;<sup>190</sup> Muhammed Ebû Zehv, *el-Hadîs ve'l-Muhaddisûn*'da;<sup>191</sup> M. Tayyib Okiç, *Bazı Hadîs Meseleleri Üzerinde Tetkikler*'de;<sup>192</sup> Subhi es-Sâlih, *'Ulûmu'l-Hadîs ve Mustalahûh*'da;<sup>193</sup> Hayreddin Karaman, *Hadîs Usûlü/Hadîse Dair İlimler ve Hadîs Usûlü*'nde;<sup>194</sup> Talat Koçyigit, *Hadîs İstilaahları*'nda;<sup>195</sup> Ali Yardım, *Hadîs I*'de<sup>196</sup> konunun ele alınış gereklisine dair herhangi bir şey söylememiştir.

M. Abdülazîm Zürkânî (1367/1948), *Menâhilü'l-Îrfân fî Ulûmi'l-Kur'ân* adlı eserinde Cüveynî ve Suyûtî'nin Kelâmullâh'ı ikili tasnifine bir üçüncü

<sup>188</sup> Ibn Haldûn, *el-Mukaddime*, I, 151, (nşr.) Abdüsselam Şeddadi, Dârülbeyzâ: Beytü'l-Fünun ve'l-Ulum ve'l-Adab 2005; *Mukaddime*, ter. Süleyman Uludağ, İstanbul: Dergâh Yayınları 2011, I, 282.

<sup>189</sup> Yılmaz, Nûh b. Mustafa el-Konevî'nin (1070/1660), *er-Risâle fi'l-fark beyne'l-hadîsi'l-kudsî ve'l-Kur'ân ve'l-hadîsi'n-nebevî* Adlı Risâlesi, İstanbul: 2003, I/1, s. 167-178.

<sup>190</sup> Cemâluddin el-Kâsimî, *Kavâ'idu't-Tahdîs*, s. 64-66.

<sup>191</sup> M. Ebû Zehv, *el-Hadîs ve'l-Muhaddisûn*, s. 11-19; Ebû Zehv, *Hadîs ve Hadîşçiler*, ter. S. Başaran, M. A. Sönmez, s. 31-40.

<sup>192</sup> M. Tayyib Okiç, *Bazı Hadîs Meseleleri Üzerinde Tetkikler*, s. 13.

<sup>193</sup> Subhi es-Sâlih, *'Ulûmu'l-Hadîs ve Mustalahûh*, s. 11-13; *Hadîs İlimleri ve Hadîs İstilaahları*, ter. M. Yaşar Kandemir, s. 9-11.

<sup>194</sup> Hayreddin Karaman, *Hadîs Usûlü*, s. 8-12; *Hadîse Dair İlimler ve Hadîs Usûlü*, s. 23-29.

<sup>195</sup> Talat Koçyigit, *Hadîs İstilaahları*, s. 123-125.

<sup>196</sup> Ali Yardım, *Hadîs I*, s. 42-45.

çeşit olarak kudsî hadîsi eklemekte ve kudsî hadîsi, Nebî'nin -sallallâhu aleyhi ve sellem- Allah'dan (alip) hikâye ettiğini, bunun da aynen Kelâmullâh olduğunu, ancak Kur'ân-ı Kerîm'i diğer bütün sözlerden seçkin kılan özelliklerin kudsî hadîste bulunmadığını belirtmektedir.<sup>197</sup> Zûrkânî, Suyûtî'nin, Kelâmullâh'ı; Cibrîl'in Yüce Allah'dan'dan alıp Nebî'ye -sallallâhu aleyhi ve sellem- inzâl ettiği Kur'ân-ı Kerîm ve Kur'ân gibi inzâl ettiği Sünnet olmak üzere iki kısma ayırdığını;<sup>198</sup> kendisinin buna üçüncü bir çeşit olarak kudsî hadîsi eklediğini söylemeye; kudsî hadîsi, Nebî'nin -sallallâhu aleyhi ve sellem- Allah'dan (alip) hikâye ettiğini, bunun da aynen Kelâmullâh olduğunu, ancak Kur'ân-ı Kerîm'i diğer bütün sözlerden seçkin kılan özelliklerin kudsî hadîste bulunmadığını belirtmektedir.<sup>199</sup> Zûrkânî'nin, Cüveyînî ve Suyûtî'den aktardığı Sünnet'in vahiy eseri olup olmadığıyla ilgili tartışmalar güncelliğini devam ettirmektedir.

Muhammed Hamidullah (2002), *Kur'ân-ı Kerîm Tarihi* adlı eserinde<sup>200</sup> ve Aziz Kur'ân adıyla Türkçe'ye tercüme edilerek<sup>201</sup> yayınlanan meâlinin baş tarafında "Kur'ân ve Hadîs (yahut sünnet) başlığı altında Peygamber'in -sallallâhu aleyhi ve sellem- Sünnet'inin, "İslâm câmiası için ebedî bir hukuk kaynağı ve kaidesi olduğunu" belirtmektedir. Hamidullah, vahyin iki çeşit olduğunu söylece ortaya koymaktadır:

"Bizzat Resûlullah sallallâhu aleyhi ve sellem- tarafından gayet açık bir şekilde iki sınıfa ayrılmış bulunduğu; 1) Bazi durumlarda O -sallallâhu aleyhi ve sellem-; 'Bu Allah katindandır; onu yazı ile tespit edin, ezberleyin ve namazlarınızın belli yerlerinde tilâvet edin.' İşte O'nun -sallallâhu aleyhi ve sellem- işaret ettiği bu şey, Kur'ân-ı Kerîm çerçevesine girer. 2) Diğer bazı durumlarda ise O -sallallâhu aleyhi ve sellem-; 'Bunu söyle yapın' diyor ve hatta bazen hiçbir söz (hadîs) sarfetmeksizin sadece belli bir şekilde hareket edip işliyordu ve bütün bu gibi durumlarda yazı ile tesbit emrini vermiyordu."

Hamidullah daha sonra metluv ve gayri metluv vahiy ayrimını söylece ifade etmektedir:

"İşte bu halde karşımıza, Vahyu Metlû (okunmuş tilâvet edilmiş vahiy) ile Vahyu Gayrî Metlû farkı çıkar; bu ikinci sınıfa girenler, umûmiyetle Peygamber'in -sallallâhu aleyhi ve sellem- 'hareket, iş ve tutumlarına' (hatta O'nun -sallallâhu aleyhi ve sellem-

<sup>197</sup> M. Abdülazîm ez-Zûrkânî, *Menâhilü'l-Îrfân fî Ulûmi'l-Kur'ân*, I, 43-44, Kahire: Dâru İh-yâ'il-Kütübî'l-Arabiyye 1362/1943.

<sup>198</sup> es-Suyûtî, *el-Îtkân*, I, 97-98. *Kur'ân İlimleri Ansiklopedisi el-Îtkân fî 'Ulûmi'l-Kur'ân*, I, 105-106.

<sup>199</sup> M. Abdülazîm ez-Zûrkânî, *Menâhilü'l-Îrfân fî Ulûmi'l-Kur'ân*, I, 43-44, Kahire: Dâru İh-yâ'il-Kütübî'l-Arabiyye 1362/1943.

<sup>200</sup> Muhammed Hamidullah, *Kur'ân-ı Kerîm Tarihi*, çev. Salih Tuğ, İstanbul: İFAV Yayınları 1993.

Vahiy ve kudsî hadîs konusuyla ilgili Hamidullah'tan yaptığımız iktibasları, Aziz Kur'ân çevirisinden değil; Salih Tuğ'un mezkûr tercümesinden yaptı.

<sup>201</sup> Muhammed Hamidullah, *Aziz Kur'ân*, -Çeviri Ve Açıklama-, çev. Abdülaziz Hatip, Mahmut Kanık, İstanbul: Beyan Yayınları 2000.

özel hayatındaki davranışlarına) dair anlatılanlar, Hadis yahut bundan farklı bir mâna taşımayan Sünnet şeklinde adlandırılır.” Hamidullah, vahyin çeşitlerine dair bu açıklamalarının ardından hadisin ve Sünnet kavramlarının anlamlarını vermekte ve - herhangi bir kitap ve müellife atıfta bulunmadan- kudsî hadisle ilgili kısa bir açıklama yapmaktadır: “Maamâfih Hadîş’in özel bir diğer çeşidi de vardır: Bâzen Peygamber - sallallâhu aleyhi ve sellem - ‘Allah diyor ki...’ diye başlayarak bir söz söylüyor, bununla beraber bunun Kur’ân metnine dâhil edilmesini emretmiyordu. İşte bu hadis çeşidine Hadisi Kudsî yani ‘Allah tarafından gelen, mukaddes Hadis’ adı verilir.”<sup>202</sup>

Mehmet Erdoğan, *Vahiy-Akil Dengesi Açısından Sünnet* adlı çalışmasında sünnet - vahiy ilişkisiyle ilgili olarak çok sayıda ilim adamı ve araştırmacının konuya ilgili görüşlerini bir araya getirmeye çalışmışsa da; gerek yaptığı iktibaslar arasındaki kopukluklar ve gerekse araştırma sonunda ulaştığı kanaati tam anlamıyla ifade etmemiş/edememiş olması sebebiyle, sünnetin vahiy karşısındaki konumunun ne olduğunu ve ne olmadığını, okuyucunun zihinde canlandırmakta başarıyı kazanamamıştır. Mehmet Erdoğan, “*Nübüvvetin mahiyeti*” alt başlığında Arent Jan Wensinsck'in (1939) *İslâm Ansiklopedisi*'ndeki “Vahiy” maddesinden<sup>203</sup> yaptığı alıntıının ardından, daha önce velâyet mefhûmından bahsetmediği halde; İsmail Fennî Ertuğrul'un (1365/1946) *Hakikat Nurları* adlı eserinden<sup>204</sup> “*Rasulullah’ın sahip olduğu bu velâyet, Cibrîl vasıtasiyla aldığı vahiyden başka doğrudan doğruya vahiy alma imkânı da verir. Kudsî hadisler bu kabildendir*” cümlesini iktibas etmektedir<sup>205</sup>. Mehmet Erdoğan, bu iktibasın bulunduğu sayfanın devamında “*Sünnetin okunmayan vahiy oluşu*” alt başlığında, Halid Abdurrahman el-Ak adlı bir yazarın *Usûlu’t-tefsir ve kâvâiduhu* adlı kitabından şunu iktibas etmektedir: “*Bu görüşe dayalı olarak vahiy ikiye ayrılır: 1. Vahyi metluvv, 2. Vahyi gayri metluvv. Benzer bir ayrim da: 1. Vahyi celî -ki bu Kur’ân olmaktadır, 2. Vahyi hâfi - kudsî ve nebevi hadisler bu kısımdandır- şeklindedir.*” Mehmet Erdoğan'ın, kitabının adının *Vahiy-Akil Dengesi Açısından Sünnet* olmasına rağmen, yukarıdaki iktibas cümlesiindeki “*kudsî*” kelimesine düştüğü dipnota işaret ettiği kaynaktan özetlediği ve hiçbir ilmî tenkide tabi tutmadığı alıntısıyla, gerek vahyin ve gerekse kudsî hadisin ne’liği noktasında zihnî bir berraklığa ulaş/a/mamış olduğunu gözler önüne sermektedir.

### b. Kudsî Hadislerin Kur’ân-ı Kerîm’le Karşılaştırılması

Kudsî hadislerin Kur’ân-ı Kerîm’le karşılaştırılması ameliyesinin ilk olarak ne zaman ve kim tarafından, hangi ihtiyaç saikasıyla yapıldığını tespit

<sup>202</sup> Muhammed Hamidullah, Kur’ân-ı Kerîm Tarihi, s. 15-16, çev. Salih Tuğ, İFAV Yayıncıları, İstanbul: 1993. Yukarıdaki son cümle Aziz Kur’ân çeviririsinde (s. 20); “Kudsî Hadis, yani ‘Kutsal söz’” olarak verilmiştir.

<sup>203</sup> A. J. Wensinsck, İA, “Vahiy”, İstanbul: MEB Devlet Kitapları 1986, XIII, 145.

<sup>204</sup> İsmail Fennî Ertuğrul, *Hakikat Nurları*, İstanbul: Cemiyet-i Tedrisîye-i İslâmiye 1949, s. 294.

<sup>205</sup> Mehmet Erdoğan, *Vahiy-Akil Dengesi Açısından Sünnet*, s. 70, İFAV Yayıncıları, İstanbul: 1996.

edemedik. Ancak bu karşılaştırma ameliyesinin -hadîs şerhi kitaplarında tespit ettiğimiz bilgilerden hareketle- muahhar dönemlerde/hadîs şerh edebiyatı döneminde başlığını söyleyebiliriz.

Kudsî hadîslerin Kur'ân-ı Kerîm'le karşılaştırılması ameliyesi, bir ihtiyaç sonucu olarak mı, yoksa fikrî/zihni/soyut bir değerlendirme olarak mı ortaya çıkmıştır? Mütevâtir ve İlâhî bir metin Kur'ân-ı Kerîm- ile âhâd haber olan kudsî hadîsler niçin ve nasıl karşılaşırılabilir ki? Bu karşılaştırma yapılarken, Kur'ân-ı Kerîm okumanın ibadet olduğu ve namazda okunması yönlerine vurgu yapılp kudsî hadîsler için böyle durumun söz konusu olamayacağına得分inmenin mantığı nedir? Bu konuyu ele alıp tartışan bilginler, karşılaşıkları birtakım özel durumlar veya yanlış/çaprazık anlayışlar dolayısıyla mı kendilerini bu konuya irdelemek zorunda hissetmişlerdir? Bu vb sorulara tam ve doyurucu cevap verebilecek bilgilere ne yazık ki ulaşmadık. Kudsî hadîslerin Kur'ân-ı Kerîm'le karşılaştırılması ameliyesinin şerh kitaplarında yer almasının ardından, yakın dönem derleme hadîs usûlü kitaplarında ve neredeyse artık telîf/tercüme tüm hadîs usûlü kitaplarında, kudsî hadîs meselesinin önemli bir boyutu gibi ele alınmaya başlanmıştır.

et-Tîbî (743/1343) ve el-Kirmânî (786/1384) (ve bu iki hadîsciden naklen el-Aynî (855/1451)), *Buhârî*, *Savm 2. Bâbdaki*;

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمَةَ عَنْ أَبِي الْيَمَادِ عَنْ الأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قَالَ الصَّيَامُ جُنَاحٌ، فَلَا يَرْفَعُ وَلَا يَجْهَلُ، إِنَّ أَمْرَؤَ قَاتِلَهُ أَوْ شَانِتَهُ فَلَيُقْلَلُ إِنَّى ضَانِمٌ مَرْتَبَيْنِ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَحْلُوفٌ فَمِنَ الصَّائِمِ أَطْبَعٌ عَنْدَ اللَّهِ تَعَالَى مِنْ رِيحِ الْمُسْكِ، يُرْكُ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ وَشَهْوَةَ مِنْ أَجْلِي، الصَّيَامُ لِي، وَأَنَا أَخْرِي بِهِ، وَالْحَسَنَةُ بِعِشْرِ أَمْثَالِهَا

kudsî hadîsinin şerhinde, Kur'ân-ı Kerîm ile kudsî hadîsler arasında mü kayese yapmışlardır.

İbn Teymiyye (728/1328) başlığı altında Kur'ân'ın “mahlûk” olup olmadığıyla ilgili tartışmaları<sup>206</sup> değerlendirirken<sup>207</sup> Ahmed b. Hanbel'in (241/855) “İmânin mahlûk olduğunu iddia etmekten men ettiğine ve Kelime-i Tevhîd'in Kur'ân'dan olduğunu” dair sözünün ardından; Kur'ân-ı Kerîm, Kelime-i Tevhîd, Tevrât ve İncîl için mahlûk denilemeyeceği gibi, ilâhî hadîsler için de mahlûk denilemeyeceğini vurgulamakta ve ابْنِ حَرْمَتِ الظُّلْمِ على نَفْسِي cümlesiyle başlayan kudsî hadîsi örnek olarak sunmakta; daha sonra Allah kelâmının kimi zaman Kur'ân, kimi zaman da Kur'ân dışında söz konusu olduğunu (vahyedilmiş olduğunu) belirtmektedir. Ibn Teymiyye, ardından namazın ancak Kur'ân'la kılınmasının câiz ve sahîh olabileceğini; istisnasız, Allah kelâmının hiçbirinin mahlûk olmadığını söylemektedir:<sup>208</sup>

<sup>206</sup> Kur'ân'ın ‘mahlûk’ olup olmadığıyla ilgili tartışmalar ve özet bir değerlendirme için bkz: Yusuf Şevki Yavuz, “Halku'l-Kur'ân”, Ankara: TDV Yayımları 1997, DîA, XV, 371-375.

<sup>207</sup> Ibn Teymiyye, *Mecmû'u'l-Fetâvâ*'nın 12. cildinin tamamında Kur'ân'ın ‘mahlûk’ olup olmadığıyla ilgili tartışmaları ele almaktadır.

<sup>208</sup> Ibn Teymiyye, *Mecmû'u'l-Fetâvâ*, haz. Amir Cezzâr, Enver Bâz, Riyad: Mektebetü'l-

ولهذا منع أَحْمَدَ أَنْ يَقُالَ الْإِيمَانُ مُخْلُوقٌ وَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مِنَ الْقُرْآنِ وَهَذَا الْكَلَامُ لَا يَجُوزُ أَنْ يَقُالَ إِنَّهُ مُخْلُوقٌ وَانْ لَمْ يَكُنْ مِنَ الْقُرْآنِ وَلَا يَقُولُ فِي التُّورَاةِ وَالْأَنْجِيلِ أَنَّهُمْ مُخْلُوقُونَ وَلَا يَقُولُ فِي الْأَحَادِيثِ الْأَلَهِيَّةِ الَّتِي يَرْوِيُهَا عَنْ رَبِّهِ أَنَّهَا مُخْلُوقَةٌ كَقُولَهُ يَا عَبْدِي أَنِّي حَرَمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مَحْرَماً فَلَا تَظَالَمُوا فَكَلَمُ اللَّهِ قَدْ يَكُونُ قَرْآنًا وَقَدْ لَا يَكُونُ قَرْآنًا وَالصَّلَاةُ إِنَّمَا تَجُوزُ وَتَصْحُّ بِالْقُرْآنِ وَكَلَمِ اللَّهِ كَلَهُ غَيْرُ مُخْلُوقٍ

İbn Teymiyye'nin yukarıya alıntıladığımız, namazın sadece Kur'ân kırâatiyle câiz ve sahîh olabileceğine dair son cümlesinde, namazda Kur'ân dışında başka bir şeyin kırâat edilemeyeceğini söylemektedir. İbn Teymiyye bu sözyle Tevrât ve İncîl'i mi yoksa başka bir şeyi -kudsî hadîsi- mi kastettiğini açıkça yazmamışsa da, cümlenin akışından Tevrât ve İncîl'i kastettiği anlaşılmaktadır. Konuyu "Kur'ân-ı Kerîm ile kudsî hadîs arasındaki farklar" başlığı altında ele alan sonraki müelliflerin, namazın yalnızca Kur'ân kırâatiyle câiz ve sahîh olabileceği ve namazda kudsî hadîsin kırâat edilemeyeceği şeklinde formülize ettikleri açıklamanın kaynaklarından -en azından- birinin İbn Teymiyye olduğu söylenebilir.

es-Suyûti (911/1505), Kur'ân-ı Kerîm ile kudsî ve nebevî hadîs arasındaki farklar sadedinde; münezzel Kelâmüllâh'in mu'ciz, bunun dışındakilerin ise ümmetin yükünü hafifletmek hikmeti gereği, mânâyla rivâyetinin sahîh, cünüp kimsenin okuyup dokunabileceği ve taşıyabileceği gibi birtakım özelilikler sebebiyle gayr-i mu'ciz kılındığını ifade etmektedir. Suyûti, Kur'ân ile kudsî ve nebevî hadîs arasındaki farklar olarak ayrıca; Kur'ân'ın Yüce Allah'dan lafızlarıyla vahyedildiği konusunda İslâm bilginlerinin görüş birliğinde olduklarını söylemektedir.<sup>209</sup> ez-Zürkânî (1367/1948); kudsî hadîsin lafızlarının ve nebevî hadîsin ise (Resûl'ün -sallallâhu aleyhi ve sellem- ictihâd yaptı) konular hariç) mânâlarının Yüce Allah tarafından vahyedildiği, ancak lafızlarının Resûl'e -sallallâhu aleyhi ve sellem- ait olduğu noktasında meşhûr (yaygın) bir kaanatin var olduğunu; Kur'ân'ın i'câz, (okunmasıyla) ibadet, lafziyla edâ edilerek muhafazasının vâcip olması gibi özelliklerinin kudsî ve nebevî hadîslerde bulunmadığını ifade etmektedir.<sup>210</sup>

İbn Hacer el-Heytemî (974/1567), en-Nevevî'nin (676/1277) meşhur *Kırk Hadîs* derlemesinin şerhi *el-Fethu'l-Mübîn* adlı eserinde; Ebû Zer'in (32/653) rivâyet etmiş olduğu 24. hadîs olan *يا عبادي اني حرمت الظلم على نفسي* hadîsinin<sup>211</sup> şerhinde, kudsî hadîs-Kur'ân-ı Kerîm farkını izah ederken, böyle bir açıklama yapmasının gereklîcesine işaret etmeden konuyu ele almıştır.<sup>212</sup>

Ubeykân 1997/1418, 12/78.

<sup>209</sup> es-Suyûti, *el-İtkân fi 'Ulûmi'l-Kur'ân*, I, 97-98, Beirut: Darü'l-Kütübî'l-İlmîyye 1407/1987; *Kur'ân İlimleri Ansiklopedisi el-İtkân fi 'Ulûmi'l-Kur'ân*, ter. Sâkip Yıldız, Hüseyin Avni Çelik, İstanbul: Madve Yayınları ty, I, 105-106.

<sup>210</sup> M. Abdülazîm ez-Zürkânî, *Menâhilî'l-İrfân fi Ulûmi'l-Kur'ân*, Kahire: Dâru İhya'l-Kütübî'l-Arabiyye 1362/194, I, 43-443.

<sup>211</sup> Ma'mer b. Râşîd, *el-Câmi'*, 11/182-183 no: 20272; Buhârî, *el-Edebu'l-Müfred*, no: 490; Müslim, Birr 55; Ahmed, V, 172; et-Tayâlisî, no: 463.

<sup>212</sup> Ibn Hacer el-Heytemî, *el-Fethu'l-Mübîn Şerhu'l-Erbâîne'n-Neveviyye*, s. 432-433, Beirut:

Nûh b. Mustafa el-Konevî'nin (1070/1660), *er-Risâle fi'l-fark beyne'l-Hadîsi'l-Kudsî ve'l-Kur'an ve'l-Hadîsi'n-Nebevi*<sup>213</sup> adlı risâlesinde Heytemî'nin kısaca degindiği farkları biraz daha detaylandıracak vermiştir. Konevî'nin yukarıda işaret edilen eserini neşretmiş olan Hayati Yılmaz, Kur'an ile kudsî hadîs arasındaki farkları, başvurduğu diğer kaynaklardaki verileri de göz önünde bulundurarak ve "hiçbirisi kudsî hadîslerde bulunmayan özellikler" diye nitelendiği yirmi madde halinde aşağıdaki gibi sıralamıştır:<sup>214</sup>

(1) Kur'an mu'cizdir; insanlara meydan okumaktadır. (2) Kiyamete kadar sürecek bir mucizedir. (3) Tevatür yoluyla nakledilmiştir. (4) Manen rivayet edilmesi haramdır. (5) Tebdîl, tağyîr ve tahriften korunmuştur. (6) Abdestsi-zin dokunması yasaktır. (7) Cünüp, hayizli v.s.nin okuması haramdır. (8) Namazda sadece Kur'an okunabilir. (9) Kur'an ismi ona hastır. (10) Okunduğunda her harfine on sevap verilir. (11) Satışı yasaktır. (12) Hem lafzi, hem manası Allah'ındır. (13) Hz. Peygamber'e (s.a.) uyanık iken vahyedilmiştir (Kevser süresinin nüzûlündeki kendinden geçme vahyin ağırlığındandır). (14) Başından sonuna kadar sadece Cibrîl vasıtasıyla nazil olmuştur. (15) Vahiy kâtiplerine yazdırılmıştır. (16) Bölümllerine süre, cümlelerine âyet ismi verilir. (17) Okumak ibadet sayılır. (18) Kur'an sadece Allah'a nisbet edilir. (19) Tek bir âyetini inkâr eden kâfir olur. (20) Üslûbu değişiktir.

Ancak gerek Heytemî'nin, gerek Konevî'nin ve gerekse Yılmaz'ın saydığı "farklar"ı hadîs tarihinin, hatta tefsîr ve fîkîr tarihinin neşvü nemâ bulduğu ilk asırlardaki müelliflerde ve eserlerinde -en azından şu an için- tespit edilememiş olması; söz konusu farklara ilişkin yazılanların tamamen soyut bir düşunce ürünü olduklarını göstermektedir.

Nitekim Ali Yardım (2006), Kur'an-ı Kerîm ile kudsî hadîsler arasındaki söz konusu karşılaşmanın yersizliğine ve yanlışlığına -tespit edebildiğimiz kadariyla- işaret eden tek müelliftir. Ali Yardım, bu ayrıntıyı söylece dile getirmektedir:

"Mevcut kaynakların bir kısmı, meselenin bir başka yönüne daha ağırlık vermişlerdir. Bu da muhtemel sorulara verilen nazari cevaplardır. Hadîs-i Kudsîler, Kur'an-ı Kerîm yerine geçer mi geçmez mi? Geçmezse bunların getirdiği hükmü, Kuranın getirdiği hükümlerle aynı değerde midir değil midir? gibi sorular esasen temelden kusurlu ve nüanslara dikkat edilmeden ortaya atılmış sorulardır. Farklı yönü olan hiçbir şeyin, birbirinin aynı olamayacağı ortadadır."<sup>215</sup>

## 6. Kudsî Hadîslerin, Peygamber Tarafından Tefsîren İfadelerdirilmiş Kur'an Âyetleri Olup Olmadığı Meselesi

Kudsî hadîslerin kimi rivâyelerinde, kudsî hadîsin metnini tasdikleyici

Dâru'l-Minhâc 1432/2011.

<sup>213</sup> Nûh b. Mustafa el-Konevî, "er-Risâle fi'l-fark beyne'l-Hadîsi'l-Kudsî ve'l-Kur'an ve'l-Hadîsi'n-Nebevi Adlı Risâlesi", s. 172-176.

<sup>214</sup> Hayati Yılmaz, *Hadîs Îlmine Kudsî Hadîsler*, s. 37-38.

<sup>215</sup> Ali Yardım, *Hadîs I*, s. 42-46, İzmir: Dokuz Eylül Ü. Yayıncılık 1992.

olarak Kur'ân-ı Kerîm âyetleriyle istiâhadda bulunulmaktadır. Bu tür rivâyet metinlerinde, söz konusu âyetlerle istiâhadın ve âyetlerin telaffuzunun bizzat Peygamber -sallallâhu aleyhi ve sellem- tarafından yapıldığı görülmektedir. İçinde âyetle istiâhadın yer aldığı kudsî hadîsler ve kimi Kur'ân âyetlerinde anlatılanlara benzer bilgiler içeren kudsî hadîsler; Kur'ân-ı Kerîm âyetlerinin, Nebî -sallallâhu aleyhi ve sellem- tarafından bir tür tefsîr veya meâlen ve hikâî bir anlatım üslubuyla yeniden ifadelendirilerek söylemiş olabileceği ihtimalini zihinlere getirmektedir.

M. Hayri Kırbaşoğlu, “*Kudsî hadîslerin ele aldığı konuların genelde ahlaki konular olduğu söylenebilir. Bu tür hadîslerde ele alınan konuların ilke olarak Kur'ân'da da yer aldığı; bir anlamda Kudsî hadîslerin Kur'ân'daki bu mânâların açılımı olduğu düşünülebilir. Görüldüğü gibi birtakım Kudsî hadîslerle, bazı âyetler arasında yakın bir anlam benzerliği bulunması, Hz. Peygamber'in Kur'ân'dan aldığı ilhamla bu âyetleri, farklı bir şekilde, kendi ifadeleriyle sunmuş olabileceği -en azından bir ihtimal olarak- düşünülebilir*”<sup>216</sup> diyerek, “*Ben kulumun, Bana olan zanni yanındayım, Beni andığında onunla beraberimdir...*”<sup>217</sup> ile فَإِذْكُرُوا أَنَا عِنْدَنِي بِي، وَأَنَا مَعَهُ إِذَا ذَكَرْتَنِي Bakara Sûresi 2/15’deki وَإِذْكُرُونِي أَذْكُرْمُ وَإِذْكُرُوْلِي وَلَا تَكْفُرُونِ Bakara Sûresi 2/200’deki وَإِذْكُرْرَبِكَ فِي نَسْكٍ ve A'râf Sûresi 7/205’deki cümleler arasındaki benzerliklerden hareketle, Peygamber'in -sallallâhu aleyhi ve sellem-, bu âyetleri kendi lafızlarıyla yeniden ifadelendirmiş olabileceği üzerinde durmaktadır.

M. Zeki Duman göre ise bu tür rivâyetler, Kur'ân âyetlerinin mefhûmunun Peygamber -sallallâhu aleyhi ve sellem- tarafından yeni bir söylenişle ifade edilmesidir:

“O’nun ‘Bu, Allah’tandır’ diyerek ifade buyurduğu söyle en hadîsleri (*Hadis-i Kudsî*) de Kur'ân’dan tam ayet olarak değil de belki de ayetin sadece mefhûmumu göz önünde bulundurarak söylemiş olduğu sözleri olmalıdır... Tipki bizlerin bir ayeti tam olarak okuma imkânımızın olmadığı yerlerde mefhûmumu, anlatmak istediği konunun ana fikrini söylediğimiz gibi...”<sup>218</sup>

Kırbaşoğlu'nun, Duman'in ve daha başkalarının dile getirdikleri bu olasılık, kimi rivâyetlerde Resûlullah'ın -sallallâhu aleyhi ve sellem- konuya ilgili âyeti okumuş olmasına ispatlanmış kabul edilebilirse de; bu gibi yorumlar, ilgili rivâyetlerin tümünün birlikte ele alınmamış olması dolayısıyla eksik ve yanlış bir sonuca ulaşmasına neden olmaktadır. İlgili rivâyetler, birçok hadîs kaynağından mukayeseli olarak okundugunda; söz konusu yorumların, hadîs usûlü meselelerinin dikkate alınmadan ve bütüncül yaklaşımından uzak olarak ortaya konduğunu göstermektedir.

Metninde âyetle istiâhadın bulunduğu aynı konuya ilgili kudsî hadîs ri-

<sup>216</sup> M. Hayri Kırbaşoğlu, *İslam Düşüncesinde Sünnet -Yeni Bir Yaklaşım-*, Ankara: Fecr Yayınevi 1993, s. 288.

<sup>217</sup> Buhârî, Tevhîd 15, 35, 50; Tirmîzî, Zühd 51.

<sup>218</sup> M. Zeki Duman, *Vahiy Gerçeği*, Ankara: Fecr Yayınevi 1997, s. 117.

vâyetlerinin tümü bir arada değerlendirildiğinde söz konusu bu ihtimalinaslında, “*hadîste idrâc/müğrec*” konusuyla doğrudan ilgili olduğu görülmüştür. Aşağıda ele aldığımız kudsî hadîs örnekleri, ilgili rivâyetlerdeki âyetle istîşad kısımlarının Peygamber’e -sallallâhu aleyhi ve sellem- nispet edilmesinin hadîslerin metinlerine sonradan eklendiğini görülmektedir.<sup>219</sup> Metninde âyetle istîşadın bulunduğu kudsî hadîs rivâyeterinin, Kur’ân-ı Kerîm âyetlerinin bir tür tefsiri ve hikâî bir anlatım üslubuya veya âyetlerin Peygamber -sallallâhu aleyhi ve sellem- tarafından yeni bir ifadeyle söylemiş olduğu/olabileceği yorumu; konunun rivâyet-dirâyet bütünlüğü yaklaşımıyla ele alınmadığını kanaatini uyandırmaktadır. Bahis konusu yorumun şu yönlerden de tutarlı/doğru bir yorum olmadığı söylenebilir:

Mevzu bahis yorum; tüm kudsî hadîslerde âyetle istîşadın bulunmaması, aksine çok az sayıda kudsî hadîsde karşılaşılıyor olması gerçekliğine uygun değildir. Âyet-i kerîmelerde geçen kelime ve cümlelerle birebir aynı olan ve/veya aynı konunun müteradif kelimelerle anlatıldığı çok sayıdaki hadîsde, yukarıda bahsedilen yorum gereği, hadîs metninin Peygamber -sallallâhu aleyhi ve sellem- tarafından kudsî hadîs olarak Yüce Allah'a nispet edilmesi ve/veya bitiminde de kudsî hadîs metnine benzeyen âyetle istîşadın bulunması gerektiği halde, söz konusu hadîslerde bu tür anlatım ve metinler bulunmaması mezkûr yorumun zorlama ve rivâyetlerin fiili gerçekliğine uygun olmadığını ortaya koymaktadır.<sup>220</sup>

Birçok hadîs kaynağında rivâyet edilmiş olan aşağıdaki kudsî hadîs hemen alttaki şu âyetleri çağrıştırmaktadır:

أَخْبَرْنَا مُعْمَرٌ عَنْ أَبِي قَلَابَةِ عَنْ أَبِي عَبَادِي أَبِي حَرْتَ الظَّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلَهُ عَلَيْكُمْ مَحْرَماً فَلَا تَظْلِمُوا الْعِبَادَ يَا عَبَادِي إِنَّكُمْ تَخْطَلُونَ بِاللَّيلِ وَالنَّهَارِ فَاسْتَغْفِرُونِي إِلَيَّ أَغْفِرُ لَكُمُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا وَلَا أَبَالِي يَا عَبَادِي لَوْ أَنْ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَجَنَّكُمْ وَصَغِيرَكُمْ وَكَبِيرَكُمْ كَانُوكُمْ عَلَى قَلْبِ أَفْجُورَكُمْ لَمْ يَقْنُصْ مِنْ مَلْكِي شَيْئًا وَلَوْ أَنْ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَجَنَّكُمْ وَصَغِيرَكُمْ وَكَبِيرَكُمْ سَالُونِي فَأُعْطِيَتِ لِكُلِّ رَجُلٍ مِّنْهُمْ مَسَالَتِهِ لَمْ يَقْنُصْ ذَلِكَ مَا عَنِّي شَيْئًا كَرَأْسَ الْمَخْيَطِ يَغْمُسُ فِي الْبَحْرِ<sup>221</sup>

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مُتَّقَلَّ دَرَةً وَإِنْ تَأْكُ حَسَنَةً يَضَعِّفُهَا وَيُؤْتَ مِنْ لَدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا: Nisâ 4/40:

تَلْكَ يَعْنِي شَيْئًا وَلَكِنَّ النَّاسَ أَنْتَهُمْ يَظْلَمُونَ: Yûnus 10/44; Al-i İmrân 3/108;

<sup>219</sup> Örnekler için bkz: Hemmâm b. Münebbih, *es-Sahîfetü's-Sâhiha*, no: 30; Ma'mer b. Râşîd, *el-Câmi'*, XI, 416, no: 20874; Abdullah b. el-Mübârek, *el-Müsned*, (nşr.) S. es-Sâmerrâî, Riyad: Mektebetül-Mârif 1407/1987, s. 73 no: 121; Abdullah b. el-Mübârek, *ez-Zîhd*, no: 1435; Buhârî, Tevhîd 35; Bed'ül-halk 8; Tefsîr 32/1; Tirmizî, Tefsîr, 33, 56; İbn Mâce, Zîhd 39; Ahmed, II, 438 no: 9647; Dârimî, Rikâk 105; Buhârî, Edeb 13; Abdullah b. Vehb, *el-Câmi' fil-Hadîs*, (nşr.) Mustafa Hüseyin, Demmâm: Dâru'bni'l-Cevzî 1416/1996, no: 147.

<sup>220</sup> Ebû Dâvûd, Vitr 26; İbn Mâce, Edeb 57; et-Taberânî, *el-Mu'cemü'l-Evsat*, (nşr.) Mahmûd et-Tâhhân, Riyad: Mektebetül-Mârif 1407/1987; *el-Mu'cemü'l-Evsat*, (nşr.) T. Avdillah, A. İ. el-Hüseynî, Kahire: Dâru'l-Haremeyn 1415/1995, VI, 240 no: 6291; et-Taberânî, *el-Mu'cemü'l-Kebîr*, (nşr.) Ebû Muhammed el-Esyûtî, Beyrut: Darul-Kütübi'l-İlmîyye 2007/1428, IX, 150, no: 10517.

<sup>221</sup> Ma'mer, *el-Câmi'*, XI, 182-183 no: 20272.

آیاتُ اللَّهِ تَشْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعَالَمِينَ

وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَامٍ لِّتَعْبِدُ: 3/182; Al-i İmrân 3/182: Mü'min 40/31; وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعَالَمِينَ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَامٍ لِّتَعْبِدُ: 8/51, Hacc 22/10;

فَمَا يَنْهَا الْفُؤُلُ لَذَّتِي وَمَا آتَى بِظَلَامٍ لِّتَعْبِدُ: 46; Fussilet 41/46; Kâf 50/29;

Konunun başında ifade edilmeye çalışılan yorum isabetli olsaydı; yukarıdaki ayetleri hatırlatan bu hadisi Peygamber'in -sallallâhu aleyhi ve sellem- kudsî hadîs olarak Yüce Allah'a nispet etmesi ve bitiminde de kudsî hadîs metnine benzeyen âyetle istîshadda bulunması gerekiirdi. Ancak görüldüğü üzere bu hadiste -işaret edilen âyet metinlerine benzerlige rağmen- kudsî hadîs olarak yüce Allah'a bir izafe ve âyetle istîshad bulunmamaktadır.

*"Rahmetim, gazabımı geçmiştir"* anlamındaki kudsî hadîs,<sup>222</sup> A'râf Sûre'si'nin 7/156. Âyetindeki "عَذَابٍ أَصَبَّ بِهِ مِنْ أَشَاءَ وَرَحْمَةٍ وَسَعَتْ كُلُّ شَيْءٍ" cümlesine bенzediği halde; Peygamberimizin -sallallâhu aleyhi ve sellem-, hadîsin sonunda bu âyete işaret etmemesi, yukarıda bahsedilen yorumun isabetli olmadığını göstermektedir.

## 7. Kudsî Hadîs ile Nebevî-Merfû' Hadîs İlişkisi ve Merfû'-Kudsî Hadîs ile Mevkûf- Kudsî ve Maktû- Kudsî Hadîs İlişkisi

Kudsî hadîs, -ister sahîh, hasen, zayıf, isterse mevzû olsun- nebevî-merfû hadîsdir ve nebevî-merfû hadîsin tabi olduğu hükümlere tâbidir.<sup>223</sup> Kudsî hadîs, hadîs usûlü kavramlarına sonradan eklenmiş (benzetme yerindeyse "muhdes" "üretilmiş" ) bir istilâhdır. Zira ne mütekaddimûn, ne de müteahhirûn dönem hadîs usûlü kitaplarında böyle bir tasnif bulunmamaktadır. Mütekaddimûn ve müteahhirûn dönemde hadîs usûlü kitabı müelliflerinin böyle bir tasnif yapmamış olmaları; sonraki dönemlerde ve hadîs usûlü dışındaki kitaplarda "kudsî hadîs" olarak nitelendirilen ve içeriğinde Yüce Allah'a nispet edilen sözler bulunan rivâyetleri, nebevî-merfû hadîs olarak ele alındıklarını göstermektedir. Gerek tasnîf ve gerekse tedvîn dönemi hadîşcilerin, çok geç dönemlerde "kudsî hadîs" olarak adlandırılmış olan hadîsleri, diğer nebevî-merfû hadîslerin rivâyet üsluplarıyla rivâyet etmiş olmaları bunu teyit etmektedir.

Buhâri'nin rivâyet lafızlarından سمعْتُ ، أَتَيْتُ ، أَخْبَرْتُ ، حَدَّثْتُ rivâyet sıgalarını sıralaması, çok sonraki dönemlerde "kudsî hadîs" diye isimlendirilmiş olan hadîsler de merfû' hadîs olarak değerlendirdiğini ve merfû' hadîsler için geçerli hadîs usûlü kurallarını

<sup>222</sup> Bu hadîsin Buhâri'deki rivâyetleri için bkz: Buhâri, Bed'ü'l-halk 1; Tevhîd 15, 22, 28, 55.

<sup>223</sup> Selman Başaran, M. Ali Sönmez, *Hadis Usûlü ve Tarihi*, s. 95-96, Abdullah Aydınıl, *Hadis İstilâhları Sözlüğü*, s. 152, Şuayb el-Arnâût'un da benzer kanaate sahip olduğunu görmekteyiz: "Hz. Peygamber'den -sallallâhu aleyhi ve sellem- nakdeden diğer hadîsler ne tür esaslara tabi tutuluyorsa, kudsî hadîsler de aynı esaslara, yani nakde tabi tutulur", Enbiya Yıldırımlı, *Hadîsler ve Zihinlerdeki Sorular* (Büyük Muhibbî Suayip el-Arnâvutlu Söyleşi), s. 203, İstanbul: Rağbet Yayınları 2011.

bunlar için de düşündüğüne işaret etmektedir.

Merfû', mevkûf ve maktû' rivayetlerin tedâhülü, sebepleri ve bunların ayristirılması meselesi hadîs tarihinde tasnîf dönemiyle birlikte gündeme gelmiştir.<sup>224</sup> Hadîs literatüründe kimi hadîslerin hem merfû' hem de mevkûf olarak rivâyet edilmiş oldukları görülmektedir. Bu durumdaki hadîsler, farklı sahâbilerden olabildiği gibi, aynı sahâbîden de rivayet edilmiş olabilmektedir. Hatta aynı senedle bir metnin merfû' ve mevkûf rivâyet edildigine de rastlanmaktadır. Bir metnin merfû', mevkûf ve maktû' rivayet edilmesinin değişik sebepleri söz konusudur. Sahâbînin sadece metni zikretmesi veya hadîsi eksik yanlış aktarma endişesi sebebiyle Resûlullah'a -sallallâhu aleyhi ve sellem- nispet etmekten kaçınması önemli nedenlerdir. Yine râvînin hatası sebebiyle mevkûf bir hadîs, merfû' olarak nakledildiği gibi, merfû' bir rivayet de mevkûf olarak nakledilmiş olabilmektedir.<sup>225</sup>

Aşağıda bu tür tedâhülün söz konusu olduğu kudsî hadîs rivâyetlerinden tespit edebildiklerimizden birkaç örneğe yer verilmiştir:

**1.** لو كان لابن آدم واديان من مال .<sup>226</sup> cümlesiyle başlayan hadîs, farklı isnâdlarla ve birtakım lafız değişiklikleriyle kimi hadîs kaynaklarında merfû'-nebevi<sup>227</sup> olarak rivâyet edilmişken, kimi hadîs kaynaklarında ise merfû'-kudsî,<sup>228</sup> mevkûf-kudsî<sup>229</sup> ve hatta neschedilmiş âyet olarak rivâyet edilmektedir.<sup>229</sup>

**2.** Ma'mer b. Râşîd'in *el-Câmi'i*'nde, Ka'bû'l-Ahbâr'dan (35/655) maktû'-kudsî hadîs olarak rivâyet etmiş olduğu "أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَاقَ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ قَادِهِ أَنَّ كَبِيَا قَالَ قَالَ" kudsî hadîs olarak rivâyet ettiğini, kimi hadîs kaynaklarında merfû'-kudsî hadîs olarak rivâyet edilmektedir.<sup>230</sup>

<sup>224</sup> Konuya ilgili tartışmalar için bkz. İbn Ebî Hâtîm, *İlelü'l-Hadîs*, I, 387, II, 176, 422, Beirut: 1371/1952; el-Buhârî, *et-Târihu'l-Kebîr*, nr. A. Yahya vd, el-Mektebetü'l-İslâmîyye, Haydarabad, 1362/1941, I, 413–414, nr. Abdurrahmân b.Yahya vd, Haydarabad: el-Mektebetü'l-İslâmîyye 1362/1941; Ma'mer b. Râşîd, *el-Câmi'*, 11/33; Abdurrezzâk, *Musannef*, V, 5; Taberî, *Târih*, I, 65–66; el-Hâkim, *el-Müstedrek 'ale's-Sâhihayn*, Beirut: ts., Beirut: 1418/1988; *el-Müstedrek 'ale's-Sâhihayn*, (nr.) Hamdi Demirdaş, Mekke: Mektebetü Nizâr Mustafa el-Bâz 1420/2000, I, 536–537.

<sup>225</sup> Sabri Çap, *Hadîs Îlmînde Merfû- Mevkûf İlişkisi*, s. 134 vd, yayımlanmamış doktora tezi, UÜSBE, Bursa, 2008.

<sup>226</sup> Buhârî, Rikâk 10; Müslim, Zekât 116-118; Ahmed, III, 243, VI, 55; Tirmîzî, Zühd 27; İbn Mâce, Zühd 27; Dârimî, Rikâk 62.

<sup>227</sup> el-Kudâ'i, *Müsnedü's-Şihâb*, II, 317-318, no: 1442.

<sup>228</sup> Ma'mer, *el-Câmi'*, X, 436 no: 19624. Ahmed, III, 122, 272, IV, 368, V, 117; İbn Hibbân, VIII, 29 no: 3236; Ebû Ya'lâ, VII, 438.

<sup>229</sup> Müsedded b. Müserîd'in *Müsned*'inden el-Bûsîrî, *İthâhu'l-Hiyereti'l-Mehere*, (nr.) Âdîl b. Sa'd, es-Seyyid b. Mahmud, Mektebetü'r-Rûşd, Riyad: 1419/1998, VII, 146 no: 7217.

<sup>230</sup> Ma'mer, *el-Câmi'*, 11/211 no: 20350; el-Beyhakî de aynı rivâyeti kendi isnâdiyla Ma'mer'den nakletmektedir: *Şu'abu'l-Îmân*, II, 64 no: 1175, (nr.) M. S. Besyûnî Zağlûl, Beirut: Dâru'l-Kütübî'l-İlmîyye 1410/1990.

<sup>231</sup> el-Heysemî, *Mecme'u'z-zevâid ve menbe'u'l-fevâid*, Beirut: Dâru'l-Fîkr 1412/1992, V, 117-

3. Ma'mer b. Râşid, ”يا عبادي إنني حرمت الظلم على نفسي“ cümlesiyle başlayan hadisi Ebû Zer el-Ğîfârî'den -radîyallâhu anh- mevkûf-kudsî hadîs olarak rivâyet ettiği halde<sup>232</sup>; Müslim, *Sahîh*'inde<sup>233</sup> ve Buhârî ise *el-Edebû'l-Müfred*'inde<sup>234</sup> merfû'-kudsî hadîs olarak rivâyet etmektedir. Müslim'in ve Buhârî'nin rivâyetlerinde yer alan son cümle Ma'mer'de bulunmamaktadır. Ayrıca Müslim'in rivâyetindeki kudsî lafzı iken, Buhârî'nin rivâyetindeki söyledir: ”عن الله تبارك وتعالى أنه قال“ ve ”عن الله تبارك وتعالى“ ve Müslim'in rivâyetinde bulunan ”عَبْدِي كُلُّكُمْ ضَالٌ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ فَاسْتَهْدُونِي أَهْدُكُمْ“ cümlesi, *el-Edebû'l-Müfred*'de yoktur. Tayâlisî ise söz konusu Ebû Zerr -radîyallâhu anh- hadîsi ni kendi tarîkiyla ve sadece *el-Edebû'l-Müfred*'deki ilk iki cümleyi birkaç lafiz farkıyla rivâyet etmektedir<sup>235</sup>.

4. ”ما تقرب إلى عبدي بمثلك ما افترضت عليه“ cümlesiyle başlayan kudsî hadîs; merfû'-kudsî hadîs olarak rivâyet edildiği gibi maktû'-kudsî hadîs olarak da rivâyet edilmiştir:

a. Ma'mer b. Râşid, ”ما تقرب إلى عبدي بمثلك ما افترضت عليه“ cümlesiyle başlayan aşagidakı hadisi el-Hasan el-Basrî'den (110/728) maktû'-kudsî hadîs olarak rivâyet etmekteyken;<sup>236</sup>

أَخْبَرَنَا مُعْمَرُ عَنِ الْحَسْنِ قَالَ يَقُولُ اللَّهُ مَا تَقْرَبَ إِلَيِّ عَبْدِي مِثْلُ مَا افْتَرَضْتَ عَلَيْهِ وَمَا يَرَالُ عَبْدِي يَتَقْرَبُ إِلَيِّ  
بِالنَّوَافِلِ حَتَّىٰ أَجْبَهُ أَنْجُونَ عَبْنِيهِ اللَّتِينَ يَصْرُّ بِهِمَا وَأَذْنِيهِ اللَّتِينَ يَسْمَعُ بِهِمَا وَيَدِيهِ اللَّتِينَ  
يَمْشِي بِهِمَا فَإِذَا دَعَانِي أَجْبَتُهُ وَإِذَا سَأَلَنِي أَعْطَيْتُهُ وَإِنْ أَسْتَغْفِرُنِي غُفرَتْ لِهِ

b. Abdullah b. el-Mübârek (181/797) ise Hassân b. Atiyye'den (130/748 ?) maktû'-kudsî hadîs olarak rivâyet etmektedir.<sup>237</sup>

أَخْبَرَكُمْ أَبُو عُمَرَ بْنَ حَيْوَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَسِينُ، قَالَ أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرِ الْمَصِيْبِيِّ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ حَسَانِ بْنِ عَطِيَّةَ قَالَ قَالَ اللَّهُ لَا يَنْجُو مَنِي عَبْدِي إِلَّا بِأَدَاءِ مَا افْتَرَضْتَ عَلَيْهِ، وَمَا يَرِحُ عَبْدِي يَتَقْرَبُ إِلَيِّ  
بِالنَّوَافِلِ حَتَّىٰ أَجْبَهُ أَبْشِرَنِي أَفْضَلُ مِنَ النَّصِيْحَةِ، فَإِذَا فَعَلَ ذَلِكَ كَنْتُ قَلْبَهُ الَّذِي يَعْقَلُ بِهِ، وَلَسَانَهُ الَّذِي  
يَنْطَقُ بِهِ، وَبَصَرُهُ الَّذِي يَصْرُّ بِهِمَا وَأَذْنَاهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِمَا وَيَدَهُ الَّذِي يَمْشِي بِهِمَا فَإِذَا دَعَانِي  
أَجْبَتُهُ وَإِذَا سَأَلَنِي أَعْطَيْتُهُ وَإِنْ أَسْتَغْفِرُنِي لَهُ أَغْفَرَ لَهُ إِذَا سَأَلَنِي، وَأَغْفَرَ لَهُ إِذَا أَسْتَغْفِرُنِي

c. Buhârî, aynı hadisi lafız farklılığıyla merfû'-kudsî hadîs olarak rivâyet etmektedir.<sup>238</sup>

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ حَدَّثَنَا حَالَدُ بْنُ مَحْلِدٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بَلَالٍ حَدَّثَنِي شَرِيكُ بْنُ عَنْ أَبِي ثَمَرَ عَنْ  
عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - إِنَّ اللَّهَ قَالَ مَنْ عَادَ لِي وَلِيَّا فَقَدْ أَذْتَهُ بِالْحَزْبِ،  
وَمَا تَقْرَبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتَ عَلَيْهِ، وَمَا يَرَالُ عَبْدِي يَتَقْرَبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّىٰ أَجْبَهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتَنِي

118. Heysemî'nin Taberânî'ye nisbet ettiği bu rivâyeti Taberânî'nin kitaplarında tespit edemedik.

<sup>232</sup> Ma'mer, *el-Câmi'*, 11/182-183 no: 20272.

<sup>233</sup> Ma'mer, *el-Câmi'*, 11/182-183 no: 20272.

<sup>234</sup> Buhârî, *el-Edebû'l-Müfred*, no: 490, (nşr.) M. Fuâd Abdulbâkî, Beyrut: Dâru'l-Beşâiri'l-İslâmîyye 1409/1989.

<sup>235</sup> et-Tayâlisî, no: 463

<sup>236</sup> Ma'mer b. Râşid, *el-Câmi'*, 11/192-193 no: 20301.

<sup>237</sup> Abdullah b. el-Mübârek, *ez-Zîhîd ve'r-rekâik*, no: 1022.

<sup>238</sup> Buhârî, Rikâk 38.

كُنْتْ سَمِعَةَ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يَبْصِرُ بِهَا، وَبَدَأَهُ الَّذِي يَبْدُو بِهَا، فَإِنْ سَأَلْتَنِي أَعْطِيَتَهُ  
وَلَئِنْ اشْتَعَادْتَنِي لِأَعْيَدْنَاهُ، وَمَا تَرَدَّدْتُ عَنْ شَيْءٍ إِنَّ فَاعِلَهُ تَرَدُّدِي عَنْ نَفْسِ الْمُؤْمِنِ، يَكْرُهُ الْمَوْتُ وَأَنَا أَكْرَهُ مَسَاءَتَهُ

d. Ebû Dâvûd ise ez-Zühd'ünde Tâvus b. Keysân el-Yemâni'den (106/725) "isrâili kudsî hadîs" olarak rivâyet etmektedir:<sup>239</sup>

حدثنا أبو داود قال نا عمرو بن عثمان، قال نا بقية، قال: نبي حبيب يعني ابن صالح قال نا أبو الوفاء، عن طاووس اليماني، قال أني لأجد في بعض الكتب الذي أنزل الله تعالى: لن ينجو مني عبد إلا بأداء ما افترضت عليه، وما أقرب إلى عبدي بأفضل من النصيحة، ولا يزال عبدي يتقرّب إلى بالنواول حتى أحبه، فإذا فعل ذلك، كنت قلبه الذي يعقل به، وبصره الذي يبصر به، إن سألهي أعطيته، وإن دعاني أجبته، وإن استنصر بي نصرته

### 5. Ma'mer b. Râşîd, merfû' olarak rivâyet ettiği

أخبرنا عبد الرزاق عن معمر عن بن طاووس عن أبيه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لو كان لابن آدم<sup>240</sup> وadiyan من مال تميّز إليهما واديا ثالثاً ولا يملاً جوف بن آدم إلا التراب ثم يتوب الله على من تاب hemen bu hadîsin ardından Enes b. Mâlik'den -radiyallâhu anh- mevkûf olarak nakleder:

أخبرنا عبد الرزاق عن معمر عن أبيان عن أنس قال كان فيما أنزل من الوحي لو كان لابن آدم وadiyan من مال تميّز إليهما واديا ثالثاً ولا يملاً جوف بن آدم إلا التراب ثم يتوب الله على من تاب<sup>241</sup>

Ma'mer b. Râşîd'in Enes b. Mâlik'den -radiyallâhu anh- mevkûf olarak rivâyete dikkat çeken bir başka ayrıntı, Enes'in -radiyallâhu anh- söz konusu bu cümleyi Resûlullah'a -sallallâhu aleyhi ve sellem- ve Yüce Allah'a izafe etmeksizin "Vahy'den inzâl edilmiş olan bir söz de şudur ki ..." diyerek rivâyet etmiş olmasıdır.

Taberânî ise metnin baş tarafında **إِنَّا أَنْزَلْنَا الْمَاءَ لِإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِبَاءِ الرَّكَعَةِ** cümlesi bulunduğu halde merfû'- kudsî hadîs olarak rivâyet etmektedir.<sup>242</sup>

### 6. Ma'mer b. Râşîd, Yüce Allah'ın sevdigi kulla ilgili meleklerle hitabını içeren

أخبرنا عبد الرزاق عن معمر عن سهيل بن أبي صالح عن أبيه عن النبي صلى الله عليه وسلم إذا أحب الله عبدها قال لجبريل إني أحب فلانا فأحبه قال فيقول جبريل لأهل السماء إن ربكم يحب فلانا فأحبوه قال فيحبوه أهل السماء ويوضع له القبول في الأرض وإذا بعض فمثل ذلك<sup>243</sup>

merfû'-kudsî hadîsin ardından, Ka'b'u'l-Ahbâr'in, bu hadîsin bir özeti mahiyetinde şu sözünü nakletmektedir:

أخبرنا عبد الرزاق عن معمر عن هشام بن حسان أن كعبا قال ما استقر ثناء في الأرض حتى يستقر في السماء<sup>244</sup>

7. Abdullah b. Vehb'in (197/813), *el-Câmi' fi'l-hadîs*'inde, Ka'b'u'l-Ahbâr'dan maktû'-kudsî hadîs olarak rivâyet etmiş olduğu,

<sup>239</sup> Ebû Dâvûd, ez-Zühd, s. 7 no: 5.

<sup>240</sup> Ma'mer b. Râşîd, *el-Câmi'*, X, 436 no: 19623.

<sup>241</sup> Ma'mer b. Râşîd, *el-Câmi'*, X, 436 no: 19624.

<sup>242</sup> et-Taberânî, *el-Mu'cemû'l-Kebîr*, III, 400 no: 3227.

<sup>243</sup> Ma'mer b. Râşîd, *el-Câmi'*, X, 450-451 no: 19673.

<sup>244</sup> Ma'mer b. Râşîd, *el-Câmi'*, X, 451 no: 19676.

قال: وأخبرني حفص بن ميسرة، عن موسى بن عقبة، عن عطاء بن أبي مروان، عن أبيه، أن كعباً، حلف له بالذى فرق البحر لموسى أن في التوراة: يا ابن آدم اتق ربك، وير والديك، وصل رحمك يمد لك في عمرك، وييسر لك يسرك، ويصرف عنك عسرك<sup>٢٤٥</sup>

Bu cümle, *Müsnedü'l-Hâris*'te merfû'-kudsî hadîs olarak rivâyet edilmiştir:

حدثنا داود بن المحبر ثنا عباد عن سهيل بن أبي صالح عن أبيه عن أبي هريرة وأبي سعيد: أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يقول يا بن آدم اتق ربك وير والديك وصل رحمك يزد لك في عمرك ويسرك ويجبن عسرك ويسط لك في رزقك يا بن آدم أطع ربك تسمى عاقلا ولا تعص ربك فتسمى جاهلا<sup>٢٤٦</sup>

Ka'bu'l-Ahbâr'ın Tevrât'tan naklettiği ilâhî ifade, "metrûk" bir râvî olan Dâvûd b. el-Muhabber'in<sup>247</sup> (206/821) rivâyetinde merfû'-kudsî hadîs olarak karşımıza çıkmaktadır. Sila-i rahim ile ilgili merfû' rivâyetlerde Ka'bu'l-Ahbâr'ın Tevrât'tan naklettiği cümle yer almamaktadır. Bu karışıklığın bizzat Dâvûd b. el-Muhabber'den mi, yoksa ondan önceki râvîlerden mi kaynaklandığını tespit edemedik. Abdullah b. Vehb'in, Ka'bu'l-Ahbâr'dan naklettiği bu rivâyetin hemen ardından sila-i rahim ile ilgili merfû'-kudsî;

قال: وأخبرني حفص بن ميسرة، عن موسى بن عقبة، عن عبد الله بن دينار، عن أبي هريرة، أن رسول الله عليه السلام قال: إن الرحمن شجنة من الرحمن، فقال لها: من وصلك وصلته، ومن قطعك قطعته<sup>٢٤٨</sup>

Diğer iki yerde sadece merfû' olarak;

قال وسمعت سفيان، يحدث عن عمرو بن دينار، عن أبي قابوس، عن عبد الله بن عمرو بن العاص، عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه كان يقول: الراحمنون يرحمهم الله، ارحموا أهل الأرض برحمكم أهل السماء، الرحمن شجنة من الرحمن، من قطعها قطعه الله، ومن وصلها وصله الله<sup>٢٤٩</sup>

قال وأخبرني سليمان بن بلال، عن معاوية بن أبي مزرد، عن يزيد بن رومان، عن عروة بن الزبير، عن عائشة، زوج النبي عليه السلام أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: الرحمن شجنة من الله، من وصلها وصله الله، ومن قطعها قطعه الله<sup>٢٥٠</sup>

Yukarıdaki rivâyetlere yer vermesi, ancak Ka'bu'l-Ahbâr'ın Tevrât'tan naklettiği ilâhî ifadeyi merfû' olarak nakletmemiş olması, ayrıca söz konusu rivâyetleri böylece sıralaması dikkat çekicidir.

Abdullah b. Vehb'in sila-i rahim ile ilgili rivâyetleri bu şekilde sıralamış olması, söz konusu maktû'-kudsî hadîs ile merfû'- kudsî hadîs ve merfû' hadîs karışıklığının sonraki dönemlerde ortaya çıktığını göstermektedir. Abdullah b. Vehb'in, Ka'bu'l-Ahbâr'dan naklettiği rivâyette Ebû Hureyre (58/678) bulunmamaktadır. *Müsnedü'l-Hâris*'te merfû'-kudsî hadîs olarak

<sup>245</sup> Abdullah b. Vehb, *el-Câmi' fi'l-hadîs*, I, 156-157 no: 95.

<sup>246</sup> el-Heysemî, *Bügyetü'l-Bâhis an Zevâidi Müsnedü'l-Hâris*, (nşr.) H. Ahmed Salih, Medine, 1413/1992, II, 813 no: 841, (nşr.) H. A. Salih Bakırî, Medine, 1413/1992; İbn Hacer, *el-Metâlibü'l-Âliye*, III, 215 no: 3297, (nşr.) H. el-A'zamî, Kuvveyt 1973.

<sup>247</sup> İbn Hacer, *Takribu't-Tehzîb*, s. 200, no: 1811, (nşr.) Muhammed Avvâme, Haleb Dâru'r-Reşîd 1412/1992.

<sup>248</sup> Abdullah b. Vehb, *el-Câmi' fi'l-hadîs*, I, 158-159 no: 96.

<sup>249</sup> Abdullah b. Vehb, *el-Câmi' fi'l-hadîs*, I, 220-221 no: 146.

<sup>250</sup> Abdullah b. Vehb, *el-Câmi' fi'l-Hadîs*, I, 226 no: 149.

rivâyet edilmiş olan rivâyette ise söz konusu cümle Ebû Hureyre tarîkiyla Resûlullah'a -sallallâhu aleyhi ve sellem- izafe edilmektedir.

**8. Abdullah b. Vehb'in, *Kitâbu'l-Kader* adlı eserinde Atâ b. Ebî Rabâh'tan maktû'-'isrâili-kudsî haber olarak Tevrât'tan nakletmiş olduğu cümplenin büyük ölçüde benzeri olan ifadeyle Taberânî'nin *Mekârimu'l-Ahlâk*'ında merfû'-kudsî hadîs olarak rivâyet edilmiş olduğunu görmekteyiz. Ayrıca Ahmed b. Menî'in *Müsned*'inde benzer lafızlı bir cümplenin Peygamber'in -sallallâhu aleyhi ve sellem- diliyle daha önce inzâl edilmiş kitaplara izafe edildiğini; Ebû Tâlib el-Mekkî'nin *Kûtu'l-Kulûb*'unda ise Abdullah b. Vehb'in lafzına yakın bir cümle ile 'temrîz sîgasıyla' ve Peygamber'e -sallallâhu aleyhi ve sellem- veya bir kaynağa izafe edilmeden nakledildiği görülür:**

Abdullah b. Vehb'in rivâyeti:

سمعت طلحة بن عمرو قال: سمعت عطاء بن أبي رياح يحدث، أن في التوراة مكتوبًا: أنا الله لا إله إلا أنا،  
قدرت الخير والشر، وظبوي لمن قدرت على يديه خيراً، وويل من قدرت على يديه شرًا<sup>٢٥١</sup>

et-Taberânî'nin rivâyeti:

ثنا زكريا بن يحيى الساجي، ثنا أحمد بن مسلم العميري، ثنا عمرو بن يحيى بن عيسى بن مالك التكري، عن أبيه، عن جده عمرو بن مالك، عن أبي الجوزاء، عن ابن عباس رضي الله عنه: عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: قال الله عز وجل: أنا الله، قدرت الخير والشر، فظبوي لمن جعلت مفاتيح الخير على يديه، وويل من جعلت مفاتيح الشر على يديه<sup>٢٥٢</sup>

Ahmed b. Menî'in rivâyeti:

وقال أحمد بن منيع: ثنا سالم بن سالم الخراساني، عن نافع بن القاسم، عن محمد بن علي، عن جابر قال: قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم-: إن في بعض ما أنزل الله من الكتب: إني أنا الله لا إله إلا أنا، قدرت الخير والشر<sup>٢٥٣</sup>

وقال أحمد بن منيع حدثنا سالم الخراساني، عن نافع، عن القاسم، عن محمد بن علي، عن جابر رضي الله عنه، قال قال رسول الله صلي الله عليه وسلم: إن في بعض ما أنزل الله تعالى من الكتب، إني أنا الله لا إله إلا أنا قدرت الخير والشر<sup>٢٥٤</sup>

Ebû Tâlib el-Mekkî'nin rivâyeti:

وروينا في الخبر المشهور بمعناه يقول الله جل جلاله: قدرت الخير والشر وأجريتهما على أيدي عبادي، فظبوي لمن خلقته للخير وأجريت الخير على يديه وويل من خلقته للشر وأجريت الشر على يديه، وويل ثم ويل لمن قال: لم وكيف<sup>٢٥٥</sup>

**9. Abdullah b. Vehb, *Kitâbu'l-Kader*'inde, mevkûf-kudsî hadîs olarak şu-**

<sup>251</sup> Abdullah b. Vehb, *Kitâbu'l-Kader*, (nşr.) M. Kassâr, Dârül-Kütübi'l-İlmiyye, Beyrut: 1420/1999, s. 60 no: 34.

<sup>252</sup> et-Taberânî, *Mekârimu'l-Ahlâk*, (nşr.) Fârûk Hamâde, Darü'l-Kalem, Dımaşk: 1431/2010, s. 104 no: 84.

<sup>253</sup> el-Bûsîrî (840/1436), *Îthâfu'l-hiyereti'l-mehere bi zevâidi'l-mesânîdi'l-aşere*, I, 37 no: 202.

<sup>254</sup> İbn Hacer el-Askalânî, *el-Metâlibu'l-âliye*, (nşr.) M. Mustafa el-A'zami, Kuveyt 1973, VIII, 416 no: 3038.

<sup>255</sup> Ebû Tâlib el-Mekkî, *Kûtu'l-Kulûb*, I, 432.

nu rivâyet etmektedir:

أخبارني عمرو بن الحارث، وحبيبة بن شريح، عن ابن أبي أسميد، هكذا قال، أن أبو فراس حدثه، أنه سمع عبد الله بن عمرو رضي الله عنه يقول: إن الله عز وجل لما خلق آدم عليه الصلاة والسلام نفسه نفس المزود، فأخرج من ظهره ذريته أمثل النعف، فقبضهم قضيّن ثم ألقاهما، ثم قبضهما، فقال: فريق في الجنة وفريق في السعير<sup>٢٥٦</sup>

أخبارني عمرو بن الحارث، وحبيبة بن شريح، عن ابن أبي أسميد، هكذا قال، إن أبو فراس حدثه، أنه سمع عبد الله بن عمرو يقول: إن الله عز وجل لما خلق آدم عليه الصلاة والسلام نفسه نفس المزود، فأخرج من ظهره ذريته أمثل النعف<sup>٢٥٧</sup>

el-Beyhakî, aynı hadisi kendi isnâdiyla ve lafız farkıyla *el-Esmâ ve's-Sifât*'ta rivâyet etmektedir:

أخبرنا أبو عبد الله الحافظ، ثنا أبو العباس هو الأصم، ثنا الصاغاني، ثنا أبو صالح، ثنا يحيى بن أبيوب، عن يحيى بن أبي أسميد، عن أبي فراس، مولى عبد الله بن عمرو عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما أنه قال: لما خلق الله عز وجل آدم نفسه نفس المزود فخر منه مثل النعف، فقبض قضيّن، فقال لما في اليمين في الجنة، وقال لما في الأخرى في النار. هذا موقف<sup>٢٥٨</sup>

**10.** Abdullah b. el-Mübârek *ez-Zühd*'ünde, Veki' b. el-Cerrâh *ez-Zühd*'ünde Tirmizi ve İbn Mâce'nin *Sünen*'lerinde *merfû'*-nebevî hadîs olarak rivâyet etmiş oldukları şu hadîsi;

إن أغبط أوليائي عندي مؤمن خفيف الحاد، ذو حظ من صلاة، أحسن عبادة ربها، وأطاعه في العمر، وكان غامضاً في الناس، لا يشار إليه بالأصابع، بيده، فقال: عجلت منيته، قلت بواكيه، قل تراثه وكان رزقه كفافاً، فصبر على ذلك» ثم ندق<sup>٢٥٩</sup>

Ahmed b. Hanbel *ez-Zühd*'ünde ve İbn Arabî *Mışkâtu'l-Envâr*'ında *merfû'*-kudsî hadîs olarak rivâyet etmişlerdir:

حدثنا عبد الله، حدثنا أبي، حدثنا وكيع، حدثنا علي بن صالح، عن أبي المهلب، عن عبد الله بن زحر، عن علي بن يزيد، عن القاسم، عن أبي أمامة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم، يعني قال الله عز وجل إن أغبط أوليائي عندي مؤمن خفيف الحاد، ذو حظ من صلاة، أحسن عبادة ربها، وكان غامضاً في الناس ؟ لا يشار إليه بالأصابع فعجلت منيته، وقل تراثه، وقلت بواكيه قال أبو عبد الرحمن عبد الله سألت أبي ما تراثه ؟ قال ميراثه<sup>٢٦٠</sup>

عن أبي أمامة عن النبي صلى الله عليه وسلم قال قال الله عز وجل إن أغبط أوليائي عندي لمؤمن خفيف الحاد ذو حظ من الصلاة أحسن عبادة ربها وأطاعه في السر وكان غامضاً في الناس ولا يشار إليه بالأصابع وكان رزقه كفافاً فصبر على ذلك ثم نقض بيده فقال عجلت منيته قلت بواكيه قل تراثه<sup>٢٦١</sup>

Aslında söz konusu bu hadîsin, üslup itibariyle -İbn Arabî'nin rivâyetinde olduğu gibi- kudsî hadîs olarak Yüce Allah'a izafesi daha doğrudur. Nitekim Ahmed b. Hanbel *ez-Zühd*'de senedin sonundaki قال رسول الله صلى الله عليه وسلم قال الله عز وجل "يعني قال الله عز وجل" tavzîhiyle hadîsin *merfû'*-kudsî hadîs

<sup>256</sup> Abdullah b. Vehb, *Kitâbu'l-Kader*, s. 15 no: 7.

<sup>257</sup> Abdullah b. Vehb, *Kitâbu'l-Kader*, s. 22 no: 11.

<sup>258</sup> el-Beyhakî, *el-Esmâ ve's-Sifât*, II, 258 no: 698.

<sup>259</sup> Abdullah b. el-Mübârek, *ez-Zühd*, (nşr.) H. el-A'zamî, Beyrut: Dâru'l-Kütübi'l-İlmîyye ty, no: 1807.

<sup>260</sup> Ahmed, *ez-Zühd*, Kahire: Dâru'r-Reyyân li't-Türâs 1408/1987, no: 56.

<sup>261</sup> İbn Arabî, *Mışkâtu'l-Envâr*, no: 3.

olduğunu açıkça belirtmiştir.

**11.** Hem merfû'-nebevî, hem de merfû'-kudsî olarak rivâyet edilmiş olan bir başka hadîs:

“لَا يَنْبَغِي لِعَبْدٍ أَنْ يَقُولَ أَنَّ خَيْرَ مِنْ يَوْنَسَ بْنَ مَثْئُونَ” hadîsi, birçok hadîsçi tarafından aynı eser içinde hem merfû'-nebevî, hem de merfû'-kudsî olarak rivâyet edilmişdir: Buhârî, söz konusu hadîsi İbn Abbâs, Ebû Hureyre ve Ebû Hureyre-Abdurrahman b. Avf'dan -radîyallâhu anhüm- üç “kitap”ta on ayrı tarîkî ve lafîz farklılıklarıyla rivâyet etmiştir. Buhârî, söz konusu hadîsi dokuz yerde Ebû Hureyre ve Ebû Hureyre-Abdurrahman b. Avf'dan merfû'-nebevî,<sup>262</sup> bir yerde ise İbn Abbâs'dan merfû'-kudsî<sup>263</sup> olarak rivâyet etmiştir. Müslim ise aynı hadîsi Buhârî'dekinin aksine farklı tarîklerle Ebû Hureyre'den merfû'-kudsî,<sup>264</sup> İbn Abbâs'dan ise merfû'-nebevî<sup>265</sup> olarak rivâyet etmiştir.

## 8. Kudsî Hadîs Esasları, Kudsî Hadîsin Rivâyet Lafızları ve Kudsî Hadîslerin Sayısı

### a. Kudsî Hadîs Esasları

Gerek mütekaddimûn, gerekse müteahhirûn dönem hadîs usûlü kitaplarda bir hadîs çeşidi olarak ele alınmamış olmasına rağmen; son yüzyıldakî hadîs usûlü çalışmalarında bir hadîs çeşidi olarak gösterilen *kudsî hadîs* mefhûmunun tahlil edilmemiş, belki de ihmâl edilmiş önemli meselelerinden biri de hadîslerin hangi esaslarla göre kudsî hadîs olduklarına hükmüdelegeyi konusudur. Hadîslerin, *kudsî hadîs* olup olmadığını belirleyecek esasların neler olduğuna dair ölçütler tam olarak ortaya konulmamıştır. Tespit edebil-diğimiz kadariyla, kudsî hadîs esasların konusunda, detaylı olmasa da, hangi rivâyetlerin kudsî hadîs olarak kabul edilip edilmeyeceğine dair birkaç pren-sip belirleyen kişi muasır hadîscilerden Muhammed Avvâme'dir. Muham-med Avvâme, hangi rivâyetlerin kudsî hadîs olarak kabul edilip edilmeyecek-lerine dair şu esasları ortaya koymustur:

1. “Peygamber'in -sallallâhu aleyhi ve sellem-, açık ifadeyle (*kavl-i sarîh*), ‘Yüce Allah buyurdu ki/buyuruyor ki/vahyetti’ gibi cümlelerle Allah'a izafe ettiği sözler kudsî hadîsler kapsamına girmektedir”<sup>266</sup>. Avvâme buna herhangi bir örnek vermemektedir.

2. “Yüce Allah bana vahyetti/bana vahyedildiğine göre/Allah İbrahim’, Mûsâ'ya vahyetti ki’ gibi cümlelerle Allah'a izafe edilen sözler kudsî hadîsler kapsamına girmektedir”<sup>267</sup>. Avvâme buna örnek olarak; Buhârî'nin, içinde

<sup>262</sup> Buhârî, Enbiyâ 24, 35 (iki adet), Tefsîr IV, 26 (iki adet), Tefsîr VI, 4 (iki adet), Tefsîr 37/1 (iki adet).

<sup>263</sup> Buhârî, Tevhîd 50.

<sup>264</sup> Müslim, Fedâîl 166.

<sup>265</sup> Müslim, Fedâîl 167.

<sup>266</sup> Avvâme, *Min Sîhâhi'l-Ehâdisî'l-Kudsiyye*, s. 9.

<sup>267</sup> Avvâme, *Min Sîhâhi'l-Ehâdisî'l-Kudsiyye*, s. 9-10.

فَأُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّكُمْ نَسْتَوْنَ فِي قُبُورِكُمْ cümlesinin yer aldığı rivâyeti<sup>268</sup> ve Müslim'in, içinde إن الله أوحى إلى أن توافقوا حتى لا يفخر أحد على أحد termektedir.

3. “Yüce Allah'a nispet edilen ‘Allah şunu emretti, bunu yaptı, yarattı’ gibi efâl tasvirleri, kudsi hadîsler isimlendirmesi içine girmemektedir.”<sup>270</sup> Avvâme buna örnek olarak; Yüce Allah'ın, rahmet'i yüz parçaya ayırdığına dair hadîsi vermektedir:

حَدَّثَنَا الْحَكْمَ بْنُ تَافِعَ أَخْبَرَنَا شُعِيبٌ عَنِ الرَّهْبَرِيِّ أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَقُولُ «جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مَائِةً جُزُءٍ، فَامْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةَ وَسَعْيَنَ جُزْءًا، وَأَنْزَلَ فِي الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا، فَمَنْ ذَكَرَ الْجُزْءَ يَتَرَاهُ الْخَلْقُ، حَتَّى تَرَعَّفَ الْفَرْشَ حَافِرَهَا عَنْ وَلِيَهَا حَشْيَةً أَنْ تُصَبِّيَهُ»<sup>271</sup>

4. “Peygamber'in -sallallâhu aleyhi ve sellem- Cibrîl'den veya meleklerden herhangi birinden - Yüce Allah'ın sözü olmaksızın- rivâyet ettikleri, kudsi hadîs olarak addedilemez.”<sup>272</sup> Avvâme buna örnek olarak, Peygamber'e -sallallâhu aleyhi ve selem ilk vahyin (“bed'ül-vahy”) gelişini anlatan rivâyeti<sup>273</sup> göstermektedir.

5. “Sahâbenin, Peygamber Efendimiz -sallallâhu aleyhi ve sellem- tarîki dışında bir yolla, -senedi sahîh olsa bile- önceki peygamberlere izafeten rivâyet ettikleri ve isrâiliyyât arasında zikredilenler kudsi hadîs olarak addedilemez.”<sup>274</sup> Avvâme buna örnek olarak, Beyhakî'nin Ömer b. el-Hattâb'dan -râdiyallâhu anh- tahrîc ettiği şu rivâyeti vermektedir:

أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْحَافِظُ أَنَّ عَلَيْ بْنَ مُحَمَّدٍ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْحَسِينِيَّ بِمِرْبُو نَا شَهَابَ بْنَ الْحَسِينِ الْعَكْبَرِيَّ نَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنَ قَرِيبِ الْأَصْمَعِيِّ نَا مَلِكٌ بْنَ زِيدٍ بْنَ أَسْلَمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرِ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ حَدَّثَنَا أَنَّ مُوسَى أَوْ عَيْسَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ قَالَ يَا رَبِّ مَا عَلِمْتَ رَضَاكَ عَنْ خَلْقِكَ؟ فَقَالَ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ أَنْزَلَ عَلَيْهِمُ الْغَيْثَ إِبَانَ زَرْعَهُمْ وَأَحْسَبَهُ إِبَانَ حَصَادَهُمْ وَأَجْعَلَ أُمُورَهُمْ إِلَى حَلَامَتِهِمْ وَفِيهِمْ فِي أَيْدِي سَمَّاَتِهِمْ قَالَ يَا رَبِّ فَمَا عَلِمْتَ سَخْطَهُ قَالَ أَنْ أَنْزَلَ عَلَيْهِمُ الْغَيْثَ إِبَانَ حَصَادَهُمْ وَأَحْسَبَهُمْ إِبَانَ زَرْعَهُمْ وَأَجْعَلَ أُمُورَهُمْ إِلَى سَفَانَتِهِمْ وَفِيهِمْ فِي أَيْدِي بَخَلَاتِهِمْ<sup>275</sup>

6. “Yine sahâbenin, Yüce Allah'ın semâvî kitaplarından herhangi bir kitaptan rivâyet ettikleri de kudsi hadîs olarak addedilemez.”<sup>276</sup> Avvâme buna örnek olarak, Buhârî'nin Abdullâh b. Amr b. el-Âs'dan -râdiyallâhu anhümâ- tahrîc ettiği, Peygamber'in -sallallâhu aleyhi ve selem Tevrât'ta geçen özelliklerine dair şu rivâyeti vermektedir:

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَيَّدِنَا حَدَّثَنَا فُلَيْجُ حَدَّثَنَا هِلَالٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ لَقِيَتْ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرُو بْنِ الْعَاصِ -

<sup>268</sup> Buhârî, İlim 24, Vudû' 37, Cuma 29, Küsûf 10, İ'tisâm 2.

<sup>269</sup> Müslim, Cennet 64.

<sup>270</sup> Avvâme, *Min Sîhâhi'l-Ehâdîsi'l-Kudsîyye*, s. 9.

<sup>271</sup> Buhârî, Edeb 19; Buhârî, Rikâk 19.

<sup>272</sup> Avvâme, *Min Sîhâhi'l-Ehâdîsi'l-Kudsîyye*, s. 11.

<sup>273</sup> Buhârî, Bed'ül-vahy 3; Müslim, İmân 252.

<sup>274</sup> Avvâme, *Min Sîhâhi'l-Ehâdîsi'l-Kudsîyye*, s. 10.

<sup>275</sup> el-Beyhakî, *Şu'abu'l-imân*, VI, 23 no: 7392, (nşr.) M. es-Said Besyûnî Zağlûl, Beyrut: Dâru'l-Kütübî'l-İlmîye 1410/1991.

<sup>276</sup> Avvâme, *Min Sîhâhi'l-Ehâdîsi'l-Kudsîyye*, s. 10-11.

رضي الله عنهما - قُلْتَ أَخْبِرْنِي عَنْ صِفَةِ رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فِي التَّوْرَةِ. قَالَ أَجَلَ، وَاللَّهُ إِنَّهُ لِمَوْضُوفٍ فِي التَّوْرَةِ بِعِنْدِكَ صِفَتَهُ فِي الْقُرْآنِ يَا أَئِمَّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا، وَحِزْرًا لِلْأَمْمَيْنِ، أَنْتَ عَبْدِي وَرَسُولِي سَمِّيَّتُكَ الْمُؤْتَكَلُ، لَيْسَ يَقْنَطُ وَلَا غَلَبَهُ وَلَا سَخَابٌ فِي الْأَسْوَاقِ، وَلَا يَدْفَعُ بِالسَّيِّئَةِ السَّيِّئَةَ وَلَكِنْ يَغْفِرُ وَيَغْفِرُ، وَلَكِنْ يَقْبِضُهُ اللَّهُ حَتَّى يَقْبِضَ بِهِ الْمُلْكَ الْمُوْجَعَةَ بَإِنْ يَقْبُلُوا إِلَّا اللَّهُ إِلَّا اللَّهُ. وَيَفْتَحُ بِهَا أَعْيُّنَا غَمَّيْنَا، وَآذَانَا ضَمَّاً، وَقُلُوبُنا غَلَّافًا. تَابَعَهُ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سَلْمَةَ عَنْ هَلَالٍ وَقَالَ سَعِيدٌ عَنْ هَلَالٍ عَنْ عَطَاءَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ سَلَامٌ. عَلَفَ كُلُّ شَيْءٍ فِي غَلَّافِ، سَيْفُ أَغْلَفُ، إِذَا لَمْ يَكُنْ مَخْتُونًا<sup>277</sup>

Avvâme, daha sonra, seçtiği yüz adet kudsî hadisi şerhettiği *min Sîhâhi'l-Ehâdisi'l-Kudsîyye Mietü Hadîsin Kudsîyyin mea Şerhîhâ* adlı eserinin giriş yazısında; "Hadîs'in, kudsî olması için başında veya herhangi bir yerinde Yüce Allah'a nispetle 'Allah şöyle buyurdu/buyuruyor' (cümlesi) olmalı midir?" anlamında sorduğu soruya cevap mahiyetinde yazdığı açıklamada şunları söylemektedir: "Onların hepsi kudsî diye isimlendirilirse de, tüm araştırmalarıma ve hocalarıma sormama rağmen (bu konuya ilgili tatmin edici bir) metin (açıklama) bulamadım. Daha sonra İbn Hacer'in *Fethü'l-Bâri*'de, Sahîh'deki Yüce Allah'ın sözlerinin geçtiği hadîslerle ilgili olarak 'Bu, kudsî hadîslerdendir' sözünü görünce o lafızların yer aldığı tüm rivâyelerin kudsî hadîs olduğu netleşti."<sup>278</sup>

## b. Kudsî Hadîsin Rivâyet Lafızları

Kudsî hadîslerin rivâyet lafızlarına dair, ilgili eserlerde karşılaştığımız ve İbn Hacer el-Heytemî'den<sup>279</sup> itibaren -neredeyse- tüm müellifler<sup>280</sup> tarafından tekrar edilegen "قال رسول الله صلى الله عليه وسلم فيما يروي عن ربِّه" ve "قال الله تعالى عليه وسلم قال الله تعالى عليه وسلم" ifadeleri en meşhur iki rivâyet sîgasıdır.

Buhârî'nin *es-Sâhîh*'inin *Kitâbî'l-Îlm*'deki<sup>281</sup> rivâyet lafızlarına dair değerlendirmesi, aynı zamanda Buhârî'nin; çok sonraki dönemlerde "kudsî hadîs" diye isimlendirilmiş olan hadîslere bakış açısını ortaya koyması itibarıyle konumuz açısından çok önemli bir değerlendirmedir.

Buhârî, söz konusu bu *bâb* başlığında üç ayrı sahâbîden (İbn Abbâs, Enes b. Mâlik ve Ebû Hureyre'nin) çok sonraki dönemlerde "kudsî hadîs" diye adlandırılmış olan rivâyetlerinde kullanmış oldukları rivâyet lafızlarını İbn Abbâs'tan (68/687), "وَقَالَ أَبُو الْعَالِيَّةِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِي عَنْ رَبِّهِ" (90/709), Ebû Enes b. Mâlik'ten (58/676), "وَقَالَ أَنَّسُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْوِي عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ" (58/676) sek-

<sup>277</sup> Buhârî, *Buyû'* 50; Buhârî, *Tefsîr* 48/3.

<sup>278</sup> Avvâme, *Min Sîhâhi'l-Ehâdisi'l-Kudsîyye*, s. 11-12.

<sup>279</sup> İbn Hacer el-Heytemî, *el-Fethü'l-Mübîn Şerhu'l-Erba'îne'n-Neveviyye*, s. 432, Dâru'l-Minhâc, Cidde, 1432/2011.

<sup>280</sup> Örnek olarak bkz: Subhi es-Sâlîh, 'Ulûmu'l-Hadîs ve Mustalâhuh, Dîmaşk:1379/1959, s. 11-13; *Hadîs Îlimleri*, ter. M. Y. Kandemir, Ankara: DİB Yayınları 1971, s. 9-11; Çakan, *Hadîs Usûlü*, s. 114-115.

<sup>281</sup> Buhârî, *Îlm* 4.

linde nakleder.

Buhârî, *es-Sahîh*'inde ayrıca *Kitâbü't-Tevhîd*'de dört ayrı bâb başlığında<sup>282</sup> kudsî hadîs mefhûmuna/anlayışına/bakış açısından işaret eden “باب كلام الرّبِّ مع أهلٍ”，“باب كلام الرّبِّ عَزَّ وَجَلَّ يوم الْقِيَامَةِ مع الْأَنْبِيَاءِ وَغَيْرِهِمْ”，“جريل ونداء الله الملائكة ifadelerini kullanmıştır.

Ayrıca Buhârî'nin kudsî hadîs rivâyetlerinde “عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى”<sup>283</sup>، “عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِمَنْ قَضَى اللَّهُ الْحَكْمَ كَتَبَ كِتَابًا عَنْهُ غَلَبَتْ - أَوْ قَالَ سَبَقَتْ - رَحْمَتِي غَضَبِي. فَهُوَ عَنْهُ فُوقٌ أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ”<sup>284</sup>, “قَالَ اللَّهُ تَعَالَى يَعْجِمُ النَّاسَ فَيَقُولُ”<sup>285</sup>, “يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ”<sup>286</sup>, “الْعَوْشَ”<sup>287</sup>, “إِنَّ اللَّهَ قَالَ”<sup>288</sup>, “وَتَعَالَى قَالَ”<sup>289</sup> lafızlarını da kullanmıştır.

Hadîs kitaplarında, Buhârî'nin *es-Sahîh*'inde kullandığı kudsî hadîs rivâyet lafızlarından başka, diğer hadîşçiler bunlara ilaveten ”فِيمَا يَحْكِي عَنْ رَبِّهِ“<sup>291</sup>, ”سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَنِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ“<sup>292</sup>, ”يَحْكِي عَنْ رَبِّهِ“<sup>293</sup>, ”قَالَ الرَّبُّ“<sup>294</sup> kullandıkları lafızlardan birkaçı şunlardır:

### c. Kudsî Hadîşlerin Sayısı

Kudsî hadîşlerin sayısına dair ilgili çalışmalarda çok farklı rakamlar verilmektedir: M. Tayyib Okiç'ın (1977), ”Sayı itibariyle ilâhî hadîşler çok değişildir. Yüzü biraz mütecavizdir“<sup>295</sup> ve Ali Özük'in ”Kudsî hadîşlerin sayısı 100 kadar“<sup>296</sup> demelerine rağmen bu sayıyı nasıl tespit ettiklerini veya kimden naklettilerini belirtmemektedirler. Gerek Okiç'teki ve gerekse Özük'teki ”100 kadar kudsî hadîs“ olduğunu tespit edebildiğimiz kadariyla, ilk telaffuz eden müelliflerden biri İbn Hacer el-Heytemî olarak (974/1567)<sup>298</sup> görünse de; Heytemî, bu rakamı ya doğrudan İbn Balabân'ın (684/1285), *el-*

<sup>282</sup> Buhârî, *Tevhîd* 33, 36, 38, 50.

<sup>283</sup> Buhârî, *Tevhîd* 15, *Tevhîd* 24, Buhârî, *Tevhîd*, 35.

<sup>284</sup> Buhârî, *Tevhîd* 55.

<sup>285</sup> Buhârî, *Tefsîr* 22/1.

<sup>286</sup> Buhârî, *Rikâk* 46, Buhârî, *Tevhîd* 32.

<sup>287</sup> Buhârî, *Rikâk* 52.

<sup>288</sup> Buhârî, *Bed'ül-halk* 8.

<sup>289</sup> Buhârî, *Tevhîd* 24.

<sup>290</sup> Buhârî, *Rikâk* 38.

<sup>291</sup> Ahmed, II, 354.

<sup>292</sup> Ahmed, II, 492.

<sup>293</sup> Ahmed, II, 540, V, 247.

<sup>294</sup> Ahmed, IV, 106.

<sup>295</sup> Ahmed, III, 29.

<sup>296</sup> M. Tayyib Okiç, *Bazı Hadis Meseleleri Üzerinde Tetkikler*, s. 14.

<sup>297</sup> Ali Özük, *Hadîs Ricâli Hadîs İlimleri ve Kaynakları*, İstanbul: Fatih Matbaası 1967, s. 15.

<sup>298</sup> İbn Hacer el-Heytemî, *el-Fethu'l-mübin bi şerhi'l-erbaîn*, Cidde: Dâru'l-Minhâc 1432/2011, s. 432.

*Makâsidü's-senîyye fi'l-ehâdîsi'l-ilâhiyye* adlı eserindeki<sup>299</sup> toplam 100 (yüz) adet kudsî hadîs sayısından veya İbn Balabân'ın bu eserini, *el-Fusûl fî sîretî'r-Resûl -salâllâhu aleyhi ve sellem-*, adlı eserinde tanıtmış olan İbn Kesîr'den<sup>300</sup> (774/1373) almış olmalıdır. Okiç, kudsî hadîsle ilgili verdiği bilgilerin çoğunu el-Kâsimî'nin (1332/1914) *Kavâ'idu't-Tahdîs*'inden iktibas etmektedir. Kâsimî ise kudsî hadîsle ilgili verdiği bilgileri İbn Hacer el-Heytemî'den (974/1567), Ebu'l-Bekâ'dan (1094/1683) ve Ahmed b. el-Mübârek'in (1156/1743), mutasavvif Abdulazîz ed-Debbâğ'ın (1132/1720) sohbetlerini bir araya getirdiği *el-İbrîz* adlı eserinden<sup>301</sup> derlemiştir.

Mahmûd et-Tâhhân, *Teyşîru mustalâhi'l-hadîs*'te kudsî hadîslerin sayısının iki yüzden fazla olduğunu herhangi bir kaynağa işaret etmeden söylemektedir.<sup>302</sup>

Ali Osman Koçkuzu, kudsî hadîslerin 300 kadar olduğunu ifade için; "Sayıları üç yüz kadarı bulan bu haberlerde" demekte<sup>303</sup> ve ilgili dipnotta, Okiç'in (1977) *Bazı Hadis Meseleleri Üzerinde Tetkikler* adlı eseri ile Kâsimî'nin (1332/1914) *Kavâ'idu't-Tahdîs*'ine atıfta bulunmasına rağmen, her iki müellifin eserinde de 300 değil, 100 sayısını telaffuz ettikleri görülmektedir ki Okiç, bu 100 rakamını Kâsimî'den, Kâsimî ise Heytemî'nin *el-Fethu'l-mübîn*'inden<sup>304</sup> almıştır. Heytemî ise söz konusu 100 sayısını - yukarıda da baheldildiği gibi kuvvetle muhtemel- İbn Balabân'ın adı geçen eserindeki toplam yüz kudsî hadîs sayısından hareketle söylemiştir.

Mustafa Karataş'ın, *Rivayet Tekniği Açısından Hadislerin Artması ve Sayısı*<sup>305</sup> adıyla yayımlamış olduğu doktora tezinde, *Kütüb-i Tis'a*'da bulunduğu söylediği kudsî hadîs sayısı oldukça yüksek rakamlardır. Bizzat kitaplardan ve aynı zamanda elektronik ortamda yaptığımız okuma ve taramalar sonuncunda ulaştığımız kudsî hadîs sayısı ile Karataş'ın verdiği sayılar farklılık arz etmektedir. Aşağıdaki tabloda Karataş'ın *Kütüb-i Tis'a*daki kudsî hadîsler için verdiği sayılar ile bizim tespit ettiğimiz sayılar karşılaştırılmış olarak gösterilmiştir:

<sup>299</sup> İbn Balabân, *el-Makâsidü's-Senîyye*, (nşr.) M. Mistû, M. el-Îd el-Hatrâvî, Beyrut: Dâru'bni Kesîr 1403/1983 ve 1408/1988.

<sup>300</sup> İbn Kesîr, *el-Fusûl fî Sîretî'r-Resûl*, (nşr.) Muhyiddin Mistû, M. el-Îd el-Hatrâvî, Beyrut: Dâru'bni Kesîr 1413/1992, s. 272.

<sup>301</sup> es-Seyyid Ahmed b. el-Mübârek, *el-İbrîz min Kelâmi Seyyidi Abdilazîz ed-Debbâğ*, Dâru'l-Fikr, yy, ty.

<sup>302</sup> Mahmûd et-Tâhhân, *Teyşîru mustalâhi'l-hadîs*, s. 127.

<sup>303</sup> Koçkuzu, *Hadis İlimleri ve Hadis Tarihi*, İstanbul: Dergâh Yayınları 1983, s. 43-44.

<sup>304</sup> İbn Hacer el-Heytemî, *el-Fethu'l-Mübîn Şerhu'l-Erba'îne'n-Neveviyye*, Dâru'l-Minhâc, Cidde, 1432/2011, s. 432.

<sup>305</sup> Mustafa Karataş, *Rivayet Tekniği Açısından Hadislerin Artması ve Sayısı*, İstanbul: İham-İşaret Yayınları 2006, s. 211-221.

Kitap adı	Karataş'ın verdiği sayılar	Akalın'ın tespit ettiği sayılar
Buhârî	131	31
Müslim	80	29
Ebû Dâvûd	15	6
Tirmizî	55	17
Nesâî	25	6
Ibn Mâce	26	22
Muvattâ'	11	7
Dârimî	23	17
Ahmed b. Hanbel	432	121
<b>Toplam</b>	<b>798</b>	<b>266</b>

Göründüğü üzere, rivâyetlerin gerek matbu kitaplardan ve gerekse elektronik ortamda tek tek kontrol edilmemesinden kaynaklandığını tahmin ettiğimiz, tarama ve sayım yanlışları sebebiyle, kudsî hadîslerin sayısı, kimi kitaplarda iki, üç, hatta dört katına yakın oranda yüksek çıkmıştır.

Kudsî hadîslerin sayısının tespitinde birtakum okuma yanlışlarının da etkili olduğu ve bunun sonucu olarak kudsî hadîs sayısının çok yüksek gösterildiği görülmektedir. Kudsî hadîs sayısının çok yüksek olarak gösterilmesine neden olan söz konusu okuma yanlışının şöyle meydana geldiğini tahmin ediyoruz: Elektronik ortamda yapılan kelime taramalarında veya matbu metinlerin indekslerinde; aranan kelimelerin bulunduğu cümleler bizzat yerlerinde ve öncesine sonrasında bakmadan, sadece hedef kelimelerin görülmemesiyle yapılan tespit (!) ve sayımlar, sayının kabarmasına sebep olmaktadır. Örnek: قال الله/يقول الله أكير / يقول الله أكير/ قال الله/يقول الله kelimeleriyle yapılan taramada kudsî hadîs addedildiği için sayı bir hayli kabarmaktadır. Aynı şekilde özellikle elektronik tarama esnasında, kimi hadîslerin metinlerde yer alan âyetlerin başında قال الله/يقول الله cumlelerinin görülmesi üzerine söz konusu rivâyetlerin de kudsî hadîs olarak kabul edilmesi sayının oldukça artmasına neden olabilmektedir. Sayının böyle abartılı olmasının bir başka sebebi de; râvî veya kitap müellifinin الله lafziyla başlayan bir cümlesinin başında; gerçekte 'kâ'il', râvî veya kitap müellifi olduğunu halde, الله lafzinin başında قال/يقول fiillerinin görülmesi ve metnin öncesine sonrasında bakılmadan bu rivâyetlerin kudsî hadîs addedilmesidir.

Hicrî I-IV. yüzyillardaki hadîs eserlerinden toplam 61 ayrı kitabı, matbu metinlerinden ve elektronik ortamdan verilerinden aynı anda tarayarak kudsî hadîsleri tespit etmeye çalıştık. Gerek matbu metin ve gerekse elektronik ortam taramalarında tespit edilen tüm kudsî hadîs metinlerini tek tek kontrol etmeye, yukarıda bahsettiğimiz handikapa düşmemeye gayret ettilik. Kudsî hadîs tespitinde 'kavî' kudsî hadîsleri esas allığımızdan; Yüce Allah'a nispet edilen "Allah şunu enretti, bunu yaptı, yarattı" vb efâl tasvirlerini sayım dışında tuttuk. Taradığımız 61 ayrı kitapta -tekrarlarıyla birlikte- tespit ettiğimiz toplam 1216 adet kudsî hadîsin müellif ve eserlerine göre sayısal dağılımını aşağıdaki tabloda bir arada görmek mümkündür:

Müellif Adı	Kitap Adı	Kudsi Hadîs Sayısı
Hemmâm b. Münebbih	<i>es-Sâhîfe</i>	11
Ma'mer b. Râsid	<i>el-Câmi'</i>	31
Mâlik b. Enes	<i>el-Muvatta</i>	7
Abdullah b. el-Mübârek	<i>ez-Zîhd</i>	32
Abdullah b. el-Mübârek	<i>el-Müsned</i>	18
Abdullah b. Vehb	<i>el-Câmi'</i>	14
Abdullah b. Vehb	<i>Kitâbu'l-Kader</i>	17
Veki' b. el-Cerrâh	<i>ez-Zîhd</i>	11
Şâfi'i	<i>el-Ümm, el-Müsned</i>	2
Buhârî	<i>es-Sahîh</i>	31
Müslim	<i>es-Sahîh</i>	29
Ebû Dâvûd	<i>es-Sünen</i>	6
Tirmîzî	<i>es-Sünen</i>	17
Nesâî	<i>es-Sünen (el-Müctebâ)</i>	6
İbn Mâce	<i>es-Sünen</i>	22
Dârimî	<i>es-Sünen</i>	17
Ahmed b. Hanbel	<i>el-Müsned</i>	121
Ahmed b. Hanbel	<i>ez-Zîhd</i>	34
Buhârî	<i>el-Edebü'l-Müfred</i>	14
Buhârî	<i>Halku Efâlî'l-İbâd</i>	23
Buhârî	<i>et-Târihu'l-Kebîr</i>	13
Tayâlisi	<i>el-Müsned</i>	14
Abdurrezzâk	<i>el-Musannef</i>	8
Humeydî	<i>el-Müsned</i>	15
Sâid b. Mansûr	<i>es-Sünen</i>	3
Ali b. el-Câ'd	<i>el-Müsned</i>	9
İbn Ebî Şeybe	<i>el-Musannef</i>	11
İbn Ebî Şeybe	<i>Kitâbu'l-Arş</i>	22
İshâk b. Râhûye	<i>el-Müsned</i>	23
Abd b. Humeyd	<i>el-Müsned</i>	30
Esed b. Mûsâ	<i>ez-Zîhd</i>	20
Hennâd b. es-Serrî	<i>ez-Zîhd</i>	17
İbn Ebî Âsim	<i>ez-Zîhd</i>	2
İbn Ebî Âsim	<i>es-Sünne</i>	83
Ebû Dâvûd	<i>ez-Zîhd</i>	5
Nesâî	<i>es-Sünenü'l-Kübrâ</i>	12
Nesâî	<i>Amelü'l-Yevm</i>	20
Taberânî	<i>el-Mu'cemu'l-Kebîr</i>	49
Taberânî	<i>el-Mu'cemu'l-Evsat</i>	31
Taberânî	<i>el-Mu'cemu's-Sağîr</i>	8
Taberânî	<i>Kitâbu'd-Du'â</i>	29
Taberânî	<i>Mekârimu'l-Ahlâk</i>	3
İbn Hibbân	<i>es-Sahîh</i>	23
İbn Huzeyme	<i>es-Sahîh</i>	10
İbn Huzeyme	<i>Kitâbu't-Tevhîd</i>	115
Dârekutnî	<i>es-Sünen</i>	2
İbn Ebî'd-Dünyâ	<i>Dokuz ayrı risâlesinde</i>	54
İbnü's-Sünî	<i>Amelü'l-Yevm</i>	13
İbn Şâhîn	<i>et-Tergîb</i>	39
Hâkim	<i>el-Müstedrek</i>	42
Kudâ'i	<i>Sîhabü'l-Ahbâr</i>	18
<b>Toplam</b>		<b>1216</b>

Son dönem derleme kudsî hadîs kitaplarından on bir adet kudsî hadîs ese-rini<sup>306</sup> matbu metinlerden bizzat incelemek suretiyle, ihtiva ettiği rivâyet sayısını bir tablo hâlinde gösterebiliriz:

Müellif/Yayinevi	Kitap adı	Kudsî hadîs sayısı
Sabâbatî	Câmi'u'l-Ehâdisî'l-Kudsiyye	1150
Sabâbatî	Sâhihul-Ehâdisî'l-Kudsiyye	550
Allûs	el-Cami' fi'l-Ehâdisî'l-Kudsiyye	772
Avvâme	min Sîhâhi'l-Ehâdisî'l-Kudsiyye	100
Dârû'l-Kitâbi'l-Arabi	el-Ehâdisu'l-Kudsiyye	400
Adevî	es-Sâhihul-Müsne'd mine'l-Ehâdisî'l	185
Adil Sa'd	Mevsî'atu'l-Ehâdisî'l-Kudsiyye	1584
Umeyrât	el-Ehâdisu'l-Kudsiyye	663
Yusuf Ahmed	Mevsî'atu'l-Ehâdisî'l-Kudsiyye	585
Fethî Ibrahim	el-Ehâdisu'l-Kudsiyye	225
Zağlûl	Mu'cemu'l-Ehâdisî'l-Kudsiyye	241
Büdeyvi	el-Ehâdisu'l-Kudsiyye	398

### Sonuç

İçeriginde Yüce Allah'a izafe edilen sözler ve fiiller yer aldığından "*kudsî hadîs*" diye isimlendirilen rivâyetler, mütekaddimûn ve müteahhirûn dönem hadîs usûlü kitaplarında, bir hadîs çeşidi olarak ele alınmamıştır. Bundan dolayı "*kudsî hadîs*" tabiri; "*Galat-ı meşhûr, lügât-ı fasîhden evlâdîr*" deyiminin yerinde bir örneği olarak değerlendirilebilir. *Kudsî/ilâhi/rabbânî hadîs* (الحديث الرباني/الحديث الإلهي/الحديث القدسي) ifadesi, hadîs tarihinin ilk dört asrında, ne *rivâyetü'l-hadîs*, ne de *dirâyetü'l-hadîs* kitaplarında, tespit edilememiştir.

Kudsî hadîs kısaca; mânası Yüce Allah'a, lafzı ise Peygamber'e -sallallâhu aleyhi ve sellem- ait olan hadîs şeklinde tanımlanmakta ise de; kudsî hadîs'in terim olarak, hadîs istilahları arasında yerinin bulunup bulunmadığı net biçimde ortaya konulmamıştır. Kudsî hadîs olarak adlandırılan rivâyetlerin, vahyin hangi türüne dâhil olduğu, Kur'ân-ı Kerîm'den ve diğer nebevî hadîslerden farklı ne gibi özelliklere sahip olduğu; kudsî hadîs-Kitab-ı Mükaddes ve isrâiliyyât ilişkilerinin tartışılmaya devam ettiği söylenebilir.

Kudsî hadîs ve onunla bağlantılı düşünülen kudsî hadîs-vahiy ilişkisi, kudsî hadîslerin Kur'ân-ı Kerîm'den ve diğer nebevî hadîslerden farkları vb tartışmalar -soyut zihni/fikri bir çabanın ürünü olmaları dışında-; "*kudsî hadîs*" diye bir ifadenin, hadîs usûlü edebiyatında yerinin olup olmadığına bakılmaksızın yapıldıklarından, hadîs ilmi açısından herhangi bir zemine oturmamaktadır.

Hadîs tarihinde bir hadîs usûlü istilâhi olarak ele alınmadığı halde, çok geç dönemlerde ve hadîs usûlü kitapları dışında yapılmış tanımlardan yola çıkararak vahiy-hadîs, vahiy-kudsî hadîs ilişkisinin kurgulanmaya ve hadîşile-

<sup>306</sup> Söz konusu on bir adet derleme kudsî hadîs eserinden ikisi, Dârû'l-Kitâbi'l-Arabi'den bir heyetin hazırladığı ve 400 adet kudsî hadîs içeren *el-Ehâdisu'l-Kudsiyye*'si ile Yûsuf Ali Büdeyvi'nin bu eser üzerinde yaptığı birtakım tasarruflarla, 398 adet kudsî hadîs olarak hazırlayıp *el-Ehâdisu'l-Kudsiyye* adıyla yayınladığı kitap, neredeyse tamamen birbirinin aynıdır.

rin zihninde problem olarak bulunmamış bir konunun, tartışmalı bir hadîs meselesi gibi sunulmaya, değerlendirmeye çalışılması; kudsî hadîs ile ilgili lehte ve aleyhteki tartışmaların, hadîs usûlü açısından yerinde tartışmalar olmadığını göstermektedir.

Buhârî'nin (256/870), *Sahîh*'inde, rivâyet lafızlarını tahlil ettiği *kitâbu'l-ilm 4. bâb* başlığında; aralarında fark bulunmadığını belirttiği rivâyet lafızları arasında, kudsî hadîs rivâyet lafızlarını da özellikle zikretmesi, kudsî hadîs diye tanımlanan rivâyetler ile nebevî hadîsler arasında fark bulunmadığını ortaya koymaktadır. Bu değerlendirme; başta Buhârî olmak üzere bütün hadîşçilerin, çok sonraki dönemlerde *kudsî/ilâhi/rabbânî hadîs* olarak nitelendirilen rivâyetlere bakış açısını ortaya koymaktadır. Buhârî, söz konusu 'terceme'de yer verdiği - حَذَّنَا أَخْبَرْنَا أَبْيَانًا عَنْ رَبِّيْهِ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوَيُ عَنْ رَبِّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ - عن النبي صلى الله عليه وسلم يَرْوَيْهِ عَنْ رَبِّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ bu rivâyet lafızlarıyla, merfî' nebevî hadîsler ile daha sonraki dönemlerde *kudsî/ilâhi/rabbânî* olarak adlandırılmış olan her iki tür hadîslerin de kaynağının ilâhi olduğunu ima etmiş olmalıdır. Buhârî'nin mezkûr değerlendirme, hadîs edebiyatının altın çagi olarak da adlandırılacak hicrî üçüncü yüzyıl ve sonraki dönemlerdeki hadîşçilerin, *kudsî/ilâhi/rabbânî hadîs* diye nitelendirilen rivâyetleri ayrı bir hadîs çeşidi olarak ele almamalarında temel faktör olmuştur. Buhârî'nin, çok geç dönemlerde kudsî hadîs diye tanımlanan bu tür hadîslere bakış açısı, diğer hadîşçilerce de benimsenmiştir. Bundan dolayıdır ki kudsî hadîs diye nitelenen hadîsler, ayrı bir hadîs çeşidi olarak ele alınmamış ve hadîs edebiyatının gerek *rivâyetü'l-hadîs* ve gerekse *dirâyetü'l-hadîs* kitaplarında nebevî hadîslerle birlikte rivâyet edilmiştir.

Kudsî hadîs mefhûmunun ele alındığı araştırmaların hemen tamamında, istilâh olarak çok sonraki dönemlerde bile varlığına rastlayamadığımız bu kavrama ilişkin olarak; hadîs tarihinin hicrî ilk üç asır hadîşçileri ile hadîs usûlü edebiyatının gerek mütekaddimûn ve gerekse müteahhirûn dönem müelliflerinin böyle bir kavramlaştırmaya gitmemesi sebeplerinin irdelemendiği, hatta böyle bir tespitin dahi yapılmadığı görülmektedir.

*Kudsî/ilâhi/rabbânî hadîs* mefhûmu, hadîs usûlü edebiyatının ne *mütekaddimûn* (463/1071 öncesi) ne de *müteahhirûn* (463/1071 sonrası) dönemi eserlerinde bir hadîs istilâhi olarak tanımlanmamıştır. Bu durum, yukarıda Buhârî'yle ilgili yaptığımız yorumun isabetli ve en azından aksi ispatlanınca ya kadar doğru olduğunu ortaya koymaktadır. *Kudsî/ilâhi/rabbânî hadîs* ifadesinin, istilâh olarak olmasa da, ilk kullanımıyla, en erken hicrî beşinci ve altinci/milâdi on birinci ve on ikinci yüzyıllarda karşılaşmaktadır.

Hadîs usûlü kitaplarında *kudsî/ilâhi/rabbânî hadîs* ifadesinin yerini alması, yirminci yüzyılın başlarına tesadüf etmektedir. Cemâluddin el-Kâsimî'nin (1332/1914), derlediği bu ifadeye dair bilgileri *Kavâ'idu't-Tahdîs min fûnûni mustalahî'l-hadîs*'ne almasından itibaren kudsî hadîs; hadîs usûlü kavramına sonradan eklenmiş ("bid'at") bir istilâh olarak, hadîs usûlü kitaplarında

yerini almaya başlamıştır. Hadis usûlü kitabı telif etmiş olan hadîşcilerin, hadîs usûlü kitaplarında *kudsî/ilâhi/rabbânî hadîs* mefhûmunu bir hadîs çeşidi olarak ele almamış olmalarına rağmen; bu mefhûmun tanımına hadîs şerhi kitaplarında yer vermiş olmaları dikkat çekicidir.

*Kudsî/ilâhi/rabbânî hadîs* mefhûmunu ilk defa tarif eden müellif olarak gösterilen et-Tîbî (743/1342), bu tanımını, hadîs usûlcülerinin geleneğini takiben, *el-Hulâsa fî usûli'l-hadîs* adlı hadîs usûlü kitabında vermemiştir; *el-Kâşîf an hakâiki's-sünen Şerhu't-Tîbî 'alâ Mişkâti'l-Mesâbih* adlı hadîs şerhi kitabında vermiştir. Tîbî'nin kudsî hadîse dair *el-Kâşîf*'te yazdığı metin, bir paragraftan oluşmaktadır ve kudsî hadîsin kısaca bir tanımını; Kur'ân-ı Kerîm'le arasındaki iki farkı ve ilâhî nass olarak ikinci mertebede olduğuna ilişkin bir değerlendirmeyi içermektedir. Hadîs tarihinde bir hadîs usûlü istilâhı olarak ele alınmamış olan *kudsî hadîs*'le ilgili lehte ve aleyhî yazılıp çizilenlerin, Tîbî'nin bu kısa bir paragraflik metninden hareketle yapıldığı düşünüldüğünde; söz konusu değerlendirmelerin ve tartışmaların sağlıklı bir zeminde yapılmadığı ve hatta -yukarıda da ifade edildiği gibi- hadîs ilmi açısından herhangi bir temele dayanmadığı söylenebilir. Tîbî'nin muâsırı İbn Teymiyye (728/1328) ise eserlerinde, tanımına dair herhangi bir bilgi vermeden ve değerlendirme yapmadan, *ilâhî hadîs*, *kudsî hadîs*, *sahîh kudsî hadîs* terimlerini kullandığı görülmektedir.

Hadîs usûlune dair *Ihtisâru 'Ulûmi'l-hadîs* adlı eserinde kudsî hadîs mefhûmuna dair herhangi bir bilgi vermemiştir olan İbn Kesîr (774/1373), bu kavramla ilgili bilgi vermeden ve değerlendirme yapmadan *Tefsîr*'inde birkaç kez kudsî hadîslerle tefsîr yapmıştır. Ayrıca İbn Kesîr, *el-Fusûl fî sîretri'r-Resûl -sallallâhu aleyhi ve sellem-* adlı eserinde kudsî hadîs mefhûmunun tanımını yapmadığı ve bu eseri de bir hadîs usûlü kitabı olmadığı halde, kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili önemli ve başka kitaplarda karşılaşmadığımız bir adlandırmayla, kudsî hadîsleri سعاده: "O'nun -sallallâhu aleyhi ve sellem- (Yüce Allah'dan) iştîkkileri" olarak isimlendirmektedir. Seyyid Şerîf Cûrcânî (816/1413), *et-Ta'rîfât* adlı eserinde kudsî hadîsin tarifine yer vermiş olduğu halde; *Muhtasar fî usûli'l-hadîs* (*Fennu usûli mustalahi'l-hadîs*) adlı hadîs usûlü kitabında bu tarifine yer vermemesi; aynı zamanda kelâm ve dil bilgini olan Cûrcânî'nin, hadîşcilerin gelenegine tâbi olduğunu ve bu konuda hadîşçi hassasiyetiyle davranışlığını göstermektedir.

Konuyu hadîs usûlü kitabında değil de hadîs şerhi kitabında ele almış olan bir başka çarpıcı örnek olarak İbn Hacer el-Askalânî'yi (852/1449) göremekteyiz. İbn Hacer, *kudsî/ilâhi/rabbânî hadîs* mefhûmunun tanımını, *Nuh-beti'l-fiker* ve şerhi *Nûzhetü'n-nazar* ile *en-Nüket 'alâ Kitâbi İbni's-Salâh* adlı hadîs usûlü eserlerinde vermemiyip, *Sahîh-i Buhârî* şerhi *Fethu'l-Bârî*'de vermiştir. Hadîs usûlu edebiyatında kudsî/ilâhî/rabbânî hadîs adı altında kavramlaştmaya gidilmemiş olması ve hadîs usûlü kitabı müelliflerinin bu konudaki hassasiyetinin; derleme kudsî hadîs kitabı *el-Íthâfâtii's-senîyye bi'l-*

*ehâdîsi'l-kudsiyye*'yi telif etmiş ve İbn Hacer'in hadîs usûlü *Nûzhetü'n-Nazar fî Tavzîhi Nuhbeti'l-fiker*'e, *el-Yevâkît ve'd-Dürer Şerhu Şerhi Nuhbeti'l-Fiker* adlı şerhini hazırlamış olan el-Münâvî (1031/1622) gibi müellifler tarafından da devam ettirildiği görülmüştür.

İbn Hacer el-Heytemî'nin (974/1567), kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili verdiği bilgilerde yararlandığı kaynakları tespit için konuya ilgili metinlerini karşılaştırdığımız şu müelliflerle el-Heytemî'nin metni arasındaki benzerliklerden ötürü, İbn Hacer el-Heytemî'nin; İbn Teymiyye'den (728/1328), et-Tîbî'den (743/1342), İbn Kesîr'den (774/1373), el-Cûrcânî'den (816/1413) ve es-Suyûti'den (911/1505) yararlandığını söylemek mümkündür. es-Suyûti, *el-Îtkân fi 'ulûmi'l-kur'ân*'da, kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili tartışmaları ele aldığı halde, *Tedribu'r-Râvi*'de -iki adet kudsî hadîse yer verdiği bölümlerde bile- kudsî hadîs mefhûmuна dair herhangi bir bilgi vermemekte, değerlendirme yapmamaktadır.

Son yüzyıl içinde telif edilmiş olanlardan -incelediğimiz- bütün hadîs usûlu kitapları, bir hadîs çeşidi olarak "kudsî hadîs"in tanımında; Cemâlüddin el-Kâsimî'nin (1332/1914), hadîs usûlu kitaplarından başarılı bir seçkiyle hazırlamış olduğu *Kavâ'idu't-tahdîs min fûnûni mustalahi'l-hadîs*'ine, lügat olarak da Ebu'l-Bekâ'nın (1094/1683) *el-Külliyyât*'ı ile et-Tehânevî'nin (1158/1745) *Keşşâfu istilâhâti'l-fünûn*'una atifta bulunmaktadırlar. Adı geçen üç müellin de kudsî hadîs mefhûmu konusunda ortak kaynağı İbn Hacer el-Heytemî'dir. "Kudsî hadîs"in, bir hadîs istilâhi gibi telakki edilmesine ve son dönemdeki hadîs usûlu kitaplarına girmesine sebep olan müellif -tespitlerimize göre- Cemâlüddin el-Kâsimî'dir (1332/1914). Kâsimî'yi takiben Okiç (1977), Ebû Zehv, es-Sâlih (1986), Hamidullah (2002), Acâc el-Hatîb, Özek, Koçyigit (2011), Itr, Tahhân, Yardım, Çakan, Başaran (1993), Kirbaşoğlu vd tüm müellif ve araştırmacıların, -hepsi aynı anda ve tümünden faydalananmamış olsalar bile- atifta bulundukları hadîşçiler ve lügatçılar; et-Tîbî, el-Kirmânî, el-Cûrcânî, İbn Hacer el-Askalânî, el-Aynî, İbn Hacer el-Heytemî, Ebu'l-Bekâ ve et-Tehânevî'dir.

Nevevi'nin, kirk iki adet hadîs içeren *Kirk Hadîs* risâlesinde üç adet (24, 38 ve 42. hadîsler) kudsî hadîs bulunmasına rağmen; -tespitlerimize göre Sa'deddîn et-Teftâzânî'den başlayan bir gelenekle- Nevevi'nin *Kirk Hadîs*'ini şerh edenler, kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili bilgilere sadece 24. hadîsin şerhinde yer vermişlerdir. Kelâm ve dil bilgini Sa'deddîn et-Teftâzânî'nin (792/1390), hadîşçilerin, kudsî hadîs mefhûmunu bir hadîs istilâhi olarak ele almamaları hassasiyetine riâyet ettiğini, Nevevi'nin *el-Erbe'ûne'n-Neveviyye*'yi şerhinde de görüyoruz. Nevevi'nin美妙 Kirk Hadîs eserindeki üç adet hadîs (24, 38 ve 42 no'lu hadîsler), kudsî hadîs oldukları halde Sa'deddîn et-Teftâzânî'den itibaren, *el-Erbe'ûne'n-Neveviyye*'yi şerheden her müellif, kudsî hadîs mefhûmuyla ilgili açıklamalarını sadece 24. hadîste vermişlerdir. Bâbânzâde Ahmed Naîm'in (1934) -hadîs usûlcülerinin uygulayageldikleri

telif tarzına uyararak- *Sahih-i Buhârî Muhtasarî Tecrîd-i Sarîh Tercemesi* ve *Şerhi'nin Mukaddimesi*'nde kudsî hadîs mefhûmuna dair herhangi bir bilgi vermediği ve değerlendirme yapmadığı halde, *Nevevî'nin el-Erbe'ûne'n-Neveviyye* tercumesinde 24. hadîsin şerhinde -dipnotta-; *Sa'deddîn et-Teftâzânî'nin*, *Nevevî'nin* aynı eserinin aynı numaralı hadîsine yazdığı şerhte yer alan bilgileri birkaç kelime değişikliğiyle tercümeyle iktibas ettiği görülmektedir.

*Kudsî/ilâhî/rabbânî hadîs* olarak isimlendirilen rivâyetlerin Kur'ân-ı Kerîm'le karşılaşılması ameliyesinin ilk olarak ne zaman ve kim tarafından, hangi ihtiyaç saikasıyla yapıldığını tespit edilememekle beraber; bu karşılaşırma ameliyesinin -hadîs şerhi kitaplarında tespit ettiğimiz bilgilerden haretke- muahhar dönemlerde/hadîs şerh edebiyatı döneminde başladığı söylenebilir. Kudsî hadîslerin Kur'ân-ı Kerîm'le karşılaşılması ameliyesinin, bir ihtiyaç sonucu değil; fîkrî/zîhnî/soyut bir değerlendirme olarak ortaya çıktıgı anlaşılmaktadır. Mütevâtir ve ilâhî bir metnin -Kur'ân-ı Kerîm'in- âhâd haber olan kudsî hadîslerle karşılaşılırken; Kur'ân-ı Kerîm okumanın ibadet olduğu ve namazda okunması yönlerine vurgu yapılip; kudsî hadîsler için böyle durumun söz konusu olamayacağına deðinmenin fîkrî/zîhnî/soyut bir değerlendirme olarak ortaya çıktıgı ihtimali yanında; bu konuyu ele alıp tartışan bilginlerin, karşılaşıkları birtakım özel durumlar veya yanlış/çaprazık sorular/anlayışlar dolayısıyla bu konuyu irdelemek zorunda kalmış olmaları ihtimali de söz konusu edilebilirse de, bunu kesinlestirebilecek bilgilere ne yazık ki ulaşlamamıştır. Kudsî hadîslerin Kur'ân-ı Kerîm'le karşılaşılması ameliyesi, söz konusu mukayeselerin şerh kitaplarında yer almasının ardından, yakın dönem derleme hadîs usûlü kitaplarında ve neredeyse artık telif/tercüme tüm hadîs usûlü kitaplarında, kudsî hadîs meselesinin önemli bir boyutu gibi ele alınmaya başlanmıştır. Hadîs usûlü müellifleri arasında, Kur'ân-ı Kerîm ile kudsî hadîsler arasında yapılan karıştırmanın yersizliğine ve yanlışlığına, -tespitlerimize göre- sadece Ali Yardım isabetle işaret etmiştir. Ali Yardım, kudsî hadîs'in bir hadîs istilâhî olup olmadığı ve hadîs usûlü kitaplarında niçin yer verilmediği gibi meseleleri -diğer hadîs usûlü müellifleri gibi- ele almadan kudsî hadîsi tanımlamış; -kaynağını vermemekle beraber el-Cüveynî'nin vahyin çeşitlerine ilişkin benzetmesine yakın bir anlatımla- kudsî hadîsin vahiy içindeki yerini ifade etmeye çalışmıştır. el-Cüveynî (478/1085) ilâhî kelâmin; biri, Cibrîl'in hiçbir değişiklik yapmaksızın lafız ve mânâ olarak Peygamber'e -sallallâhu aleyhi ve sellem- getirdiği Kur'ân; diğerinin ise Cibrîl'in Yüce Allah'dan mânâ olarak getirdiği ve Peygamber'in de -sallallâhu aleyhi ve sellem- melekten mefhûm hâlinde telakki edip lafızlandırdığı iki çeşitten oluştuðunu söylemektedir. Cüveynî, ilâhî kelâmin çeşitlerini; bir hükümdarın yazdığını mektuba ve hükümdarın sözlü emirlerinin iletildiği elçinin, söz konusu sözlü emirleri lafızlandırmamasına benzetmektedir. Cüveynî, bu ikinci çeşit ilâhî kelâm için herhangi bir isimlendirmede bulun-

mamaktadır. el-Cüveyni'nin yukarıda bahsedilen tasnîfini *el-İtkân*'ında nakleden es-Suyûti (911/1505), Cüveyni'nin isimlendirmediği ilâhî kelâm çeşidi "Sünnet" olduğunu belirtmektedir. Suyûti'nin, Cüveyni'den naklettiği metni, *Menâhilü'l-îrfân* adlı tefsîr usulü kitabına iktibas etmiş olan muâsîr müellif M. Abdülazîm ez-Zürkânî (1367/1948), Kelâmûllâh'ın mevzubahis ilâhî kelâmın ikili tasnifine bir üçüncü çeşit olarak kudsî hadîsi eklemekte ve kudsî hadîsin, Nebî'nin -sallallâhu aleyhi ve sellem- Allah'dan (alîp) hikâyeye etiği bir Kelâmûllâh çeşidi olduğunu, ancak Kur'ân'ı bütün sözlerden seçkin kılan özelliklerin kudsî hadîste bulunmadığını belirtmektedir.

Kudsî hadîslerin; Kur'ân âyetlerinin, Peygamber Efendimiz -sallallâhu aleyhi ve sellem- tarafından bir tür tefsîri veya meâlen ve hikâî bir anlatım üslubuyla yeniden ifadeleştirilmiş metinler olduğu iddiasının; örnek verilen hadîslerin tüm rivâyetleri dikkate alınmadan parçacı bir yaklaşımla ortaya atılmış bir iddia olduğu görüldüğünden isabetli bir yorum olduğunu söylemek mümkün değildir.

Kudsî hadîslerin, kimi hadîs eserlerinde merfû', mevkûf ve hatta maktû' olarak rivâyet edildikleri tespit edilmiştir. Bir kudsî hadîsin merfû', mevkûf ve maktû' rivayet edilmiş olmasının birçok sebebi söz konusu edilmektedir: Sahâbîlerin, hadîs metnini eksik yanlış aktarma endişesiyle kimi zaman Peygamber'e -sallallâhu aleyhi ve sellem- nispet etmekten kaçınmaları bunun önemli nedenlerdendir. Râvîlerin hatası sonucu mevkûf bir hadîsin merfû', merfû' bir rivayetin de mevkûf nakledilmesi söz konusu olabilmektedir.

Hadîslerden hangilerinin "kudsî hadîs" olduğunu tespite yarayacak ölçütler tam olarak ortaya konmamıştır. Tespit edebildiğimiz kadariyla, kudsî hadîs esasları konusunda, detaylı olmasa da, hangi rivâyetlerin kudsî hadîs olarak kabul edilip edilmeyeceğine dair prensipler belirleyen ilk kişi muâsîr hadîşîlerden Muhammed Avvâme'dir.

Kudsî hadîsler, birçok farklı rivâyet lafziyla rivâyet edilmişlerdir.

Kaynaklarda kudsî hadîslerin sayısıyla ilgili farklı rakamlarla karşılaşılmaktadır: el-Kâsimî (1332/1914), Okiç (1977) ve Özек 100 sayısını İbn Hacer el-Heytemî'den (974/1567) almışlardır. Tahhân 200 sayısını telaffuz etmekle beraber bunu kimden aldığı söylenmemektedir. Kâsimî ve Okiç 100 sayısını verdikleri halde Koçkuzu'nun 300 sayısını yazıp ilgili dipnotunda Kâsimî ve Okiç'i kaynak göstermesi hayli ilginç bir tezat olarak dikkat çekmektedir. İbn Hacer el-Heytemî'nin telaffuz ettiği 100 sayısı, eski yeni birçok araştırmada tahkik edilmeden verildiğinden, kudsî hadîslerin 100 kadar olduğuna dair yaygın yanlış bir bilgi söz konusudur. Hâlbuki el-Heytemî'nin söyledişi rakam, İbn Balabân'ın (684/1285), *el-Makâsidü's-Seniyye fi'l-Ehâdisi'l-İlahiyye*'sindeki kudsî hadîs sayısına işaret etmektedir. el-Heytemî 100 sayısını ya doğrudan İbn Balabân'ın eserinden veya İbn Balabân'ın eseri, *el-Fusûl*'unde tanıtan İbn Kesîr (774/1373)'den almış olmalıdır. Müstakîl kudsî hadîs kitaplarından İbn Arabî'nin (638/1240) *Mîskâtü'l-Envâr*'ında 101;

derleme kudsî hadîs kitaplarından el-Münâvî'nin (1031/1622) *el-İthâfâtü's-Senîyye bi'l-Ehâdîsi'l-Kudsîyye*'sında 274; el-Medenî'nin (1200/1785) *el-İthâfâtü's-senîyye fi'l-ehâdîsi'l-kudsîyye*'nde 864 kudsî hadîs bulunmaktadır.

Hadîslerin artması ve sayısına ilişkin doktora çalışmasında Karataş, *Kütüb-i Tis'a*'da toplam 798 adet kudsî hadîs olduğunu söylese de; tarafımızdan bizzat matbu kitaplar üzerinde ve elektronik ortamda yapılan tarama ve sa-ymılarda Karataş'ın verdiği sayının yaklaşık üçte biri kadar olan 266 sayısını tesit edilebilmiştir. Hicrî I-IV. yüzyillardaki hadîs eserlerinden 61'ini, matbu metinlerinden ve elektronik ortamda tarayarak elde edilen sayı -tekrarlarıyla birlikte- 1216'dır. Oysa son dönem derleme kudsî hadîs eserlerinde, çok farklı kudsî hadîs sayılarıyla karşılaşmaktadır. Bu da, araştırmamız esnasında tespit edilen eksiklikleri giderecek yeni araştırmalara ihtiyaç duyulduğunu ve bunların, kudsî hadîs konusunun daha iyi anlaşılmasına önemli katkıları sağlayacağını göstermektedir.

### **"Kudsî Hadîs Mefhûmunun Serencâmi"**

**Özet:** Kudsî hadîs, mânâsı Yüce Allah'a, lafzi ise Hz. Peygamber'e -sallallâhu aleyhi ve sellem- ait olan hadîs olarak tanımlanmaktadır. Kudsî hadîs'in terim olarak, hadîs istilahları arasında yerinin olup olmadığı net olarak ortaya konulmuştur. Kudsî hadîs olarak adlandırılan rivâyelerin, vahyin hangi türüne dâhil olduğu, Kur'ân-ı Kerîm'den ve diğer nebevi hadîslerden farklı olarak ne gibi özelliklere sahip olduğu tartışılmıştır. Bu araştırmada kudsî hadîs ifadesi, hadîs usûlü açısından tarihsel süreç içinde ele alınmış ve hadîs usûlu açısından kudsî hadîs mefhûmunun değeri tespit edilmeye çalışılmıştır. Kudsî hadîs ve onunla bağlantılı düşünülen kudsî hadîs-vahiy ilişkisi vb. tartışmalar; kudsî hadîs teriminin, hadîs usûlünde yerinin olup olmadığına bakılmaksızın sürdürülmesi nedeniyle, hadîs usûlu açısından herhangi bir zemine oturmamaktadır. Buhârî'nin, *es-Sahîh*'ının, rivâyet lafızlarını tahlil ettiği "Kitâbul İlâm"ın 4. bâbında; aralarında fark bulunmadığını belirttiği rivâyet lafızları arasında, kudsî hadîs rivâyet lafızlarını da özellikle belirtmesi, kudsî hadîs diye bilinen rivâyeler ile nebevi hadîsler arasında fark bulunmadığını ortaya koymaktadır. Buhârî'nin, çok geç dönemlerde kudsî hadîs diye tanımlanan bu tür hadîslere dair bakış açısı, diğer hadîscilerce de benimsenmiştir. Bundan dolayıdır ki kudsî hadîs diye nitelenen hadîsler, ayrı bir hadîs çeşidi olarak ele alınmamış ve hadîs edebiyatının gerek *rivâyetü'l-hadîs* ve gerekse *dirâyetü'l-hadîs* kitaplarında nebevi hadîsler içinde değerlendirilmiştir.

**Atif:** İsa AKALIN, "Kudsî Hadîs Mefhûmunun Serencâmi", *Hadis Tetkikleri Dergisi (HTD)*, XV/1, 2017, ss. 7-74.

**Anahtar Kelimeler:** Kudsî hadîs, hadîs usûlü, vahiy, Buhârî.